ISSN 0041-4115

الجمهوريـة التـونسيـة
وزارة
التخطيط والتعـاون الدولي

المـعـهـد الـوطـنـى للإحـــصـاء

النشـرة الشـهـريـة للإحـصـائـيـات

نوفمبر 2011 عـــدد 659

قـائمة المحتويـات	الصفحة
المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية جدول نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	3
1. السكان	
1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)	6
2.1 الحالة المدنية: الـولادات	7
3.1 الحالة المدنية: الوفيات	7
4.1 الحالة المدنية: الزواج.....	8
2. الأجـور	
1.2 الأجر الأدنى المضمون.....	9
2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	9
3. الشـغل	
1.3 مطالب التشغيل.....	10
2.3 عروض الشغل	10
3.3 الطلبات الموظفة	10
4. الصـنـاعـة	
1.4 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	11
2.4 الصناعة الغذائية	13
3.4 مواد البناء	13
4.4 الصناعة الميكانيكية.....	14
5.4 الصناعة الكيميائية	14
6.4 صناعة الورق.....	15
5. المناجم	
1.5 الإنتاج	15
2.5 البيع المحلي	15
6. الطـاقـة	
1.6 استخراج و تكرير النفط و الغاز	16
2.6 الكهرباء.....	16
3.6 إنتاج وتوزيع المياه.....	16
4.6 مصادر الطاقة.....	16
7. الـسـيـاحـة	
1.7 المـسافـرون الوافـدون حسب الجنسية	17
2.7 المسافرون الـمـغـادرون حسب الجنسية	17
3.7 المسافرون الوافـدون غير المقيمين حسب الجنسية	18
4.7 عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	18
8. الـنـقـل	
1.8 تسجيل العربات.....	19
2.8 رخـص السيـاقـة.....	19
3.8 النقل البحري	20
4.8 النقل الجوي	21
5.8 النقل الحـديـدي.....	22
9. التـجارة الـداخلية	
1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	23
2.9 الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	26
3.9 التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	28
4.9 الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	30
5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	32
10. النقود و البنوك	
1.10 النظام النقدي	34
2.10 نسبة الفائدة	35
3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار	35
4.10 أهم مؤشرات البورصة	35
5.10 القروض المحصية.....	36
11. التجارة الخارجية	
1.11 التبادل حسب الاستعمال والنظام	37
2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	38
3.11 التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية.....	39
4.11 التبادل الشهري حسب الاستعمال	39
5.11 أهم المواد المصدرة.....	40
6.11 أهم المواد الموردة	41
7.11 الميزان التجاري حسب البلدان	42
12. الحسابات القومية	
1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الإقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	44
2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	44
3.12 الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية.....	45
4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	45

Norme Spéciale De Diffusion Des Données (NSDD)

Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية

رزنامة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية

Catégorie des indicateurs	تاريخ آخر تحيين Date de la dernière mise à jour du calendrier	النشـر Diffusion				
		جانفي janvier	فيفري Février	مارس Mars	أفريل Avril	
Comptabilité nationale	29/12/2011			30 (T4-2011)		الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	21/11/2011	12 (Nov-2011)	13 (Dec -2011)	13 (Janv-2012)	13 (Fév -2012)	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail Population active occupée Taux de chômage Taux d'evolution des salaires	 30/12/2010 30/12/2010 30/09/2011	 30 (An-2011) 30 (An-2011)		30 (T4-2011)		سوق الشغل: السكان الناشطون نسبة البطالة نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	05/12/2011	05 (Déc-2011)	06 (Janv-2012)	06 (Fév-2012)	06 (Mars-2012)	مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي
Indice des prix de vente industriels	28/12/2011	30 (Déc-2011)	29 (Janv-2012)	29 (Fév-2012)	30 (Mars-2012)	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	12/12/2011	12 (Déc-2011)	10 (Janv-2012)	12 (Fév-2012)	12 (Mars-2012)	التجارة الخارجية
Population au 1er juillet	23/09/2011		28 (an-2011)			السكان في 1 جويلية

منشورات المعهد الوطني للإحصاء

	لغة النشر	الدورية	السعر بالدينار التونسي
ـ نشريات عامة			
*** نشريات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد)**			
النشرة الإحصائية الشهرية	مزدوج اللغة	شهرية	25,000
*** نشريات سنوية**			
النشرة الإحصائية السنوية2009 + قرص ليزري	مزدوج اللغة	سنوية	25,000
تونس بالأرقام لسنة 2009.....	مزدوج اللغة	سنوية	5,000
ـ نشريات متخصصة			
النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2010 + قرص ليزري.....	فرنسية	سنوية	30,000
الحسابات القومية عدد14 + قرص ليزري.....	فرنسية	سنوية	10,000
التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2009 + قرص ليزري	مزدوج اللغة	سنوية	15,000
التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007+ قرص	عربية	سنوية	10,000
التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2006	عربية	سنوية	10,000
ـ نتائج المسوحات			
*** التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004**			
العدد الأول: النتائج الأولى+ قرص ليزري (نفذ)	عربية	عشر سنوات	15,000
العدد الثاني: النتائج حسب الوحدات الإدارية + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	15,000
العدد الثالث : خصائص السكان والمساكن والأسر على مستوى المعتمديات			
الجزء الأول : إقليم الشمال الشرقي + قرص ليزري.....	عربية	عشر سنوات	15,000
الجزء الثاني : إقليم الشمال الغربي + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	10,000
الجزء الثالث : إقليم الوسط الشرقي + قرص ليزري.....	عربية	عشر سنوات	12,000
الجزء الرابع : إقليم الوسط الغربي + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	10,000
الجزء الخامس : إقليم الجنوب + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	12,000
الجزء السادس : نشرية تكميلية حول الخصائص الإقتصادية للسكان من الفئة العمرية 15 سنة فأكثر على مستوى المعتمديات + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	12,000
العدد الرابع : خصائص الهجرة + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	15,000
العدد الخامس : خصائص السكان و خصائص النواتات العائلية و الإعاقة + قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	15,000
العدد السادس : خصائص المساكن و الأسر و ظروف عيشها+ قرص ليزري	عربية	عشر سنوات	15,000
ـ المسح الوطني حول إستهلاك الأسر			
الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2005 + قرص ليزري	فرنسية	خمس سنوات	20,000
مجلد ب: نشرية خاصة بالتغذية 2005	فرنسية	خمس سنوات	20,000
ـ المسح الوطني حول التشغيل			
المسح الوطني حول السكان والتشغيل لسنة 2008	عربية	سنوية	15,000
ـ المسح الوطني للمؤسسات الصغرى			
المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2002	فرنسية	خمس سنوات	10,000
المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2007 + قرص ليزري.....	فرنسية	خمس سنوات	10,000
ـ الإسقاطات السكانية			
إسقاطات السكان النشيطين والطلبات إضافية للشغل 2004- 2024+ قرص ليزري	عربية	-	15,000
الإسقاطات السكانية 2004- 2034+ قرص ليزري	عربية	-	15,000
ـ نشريات أخرى			
التصنيف التونسي للأنشطة	فرنسية	-	15,000
التصنيف التونسي للأنشطة	عربية	-	15,000
التصنيف التونسي للمواد	فرنسية	-	15,000
المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية+ قرص ليزري.....	مزدوج اللغة	-	12,000
سلسلة المنهجية الإحصائية			
عدد 5: سلسلة مؤشر أسعار الجملة ومؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	فرنسية	-	5,000
عدد 6: سلسلة المنهجية الإحصائية + قرص ليزري	فرنسية	-	17,000

النشريات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (قسم التوثيق)

لشراء النشريات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:

(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: 002 891 71 (216), الفاكس: 559 792 71 (216)

البريد الإلكتروني:INS@mdci.gov.tn الموقع على شبكة الأنترنات: www.INS.Nat.tn

SYMBOLES ET ABREVIATIONS — *رموز ومختصرات*

SIGNES UTILISES — العلامات المستعملة

Le renseignement n'est pas encors publié ou n'est pas parvenu	...	البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	–	النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	///	ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε	دون الوحدة

UNITES UTILISEES — الوحدات المستعملة

%	Pourcentage	بالمائة	%
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bteill	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكتولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلوغرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M^2	Mètre carré	متر مربع	$م^2$
M^3	Mètre cube	متر مكعب	$م^3$
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Pa	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	ط.م.ن
1ta	1 tasse	فنجان	فـ

ملاحظة: معطيات هذه النشرية مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire

Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication de la source

1.POPULATION

1. الســـكـــان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكـان حسب الولايـــة (في غـرة جويلية)

Unité : Le millier

الوحـــدة: الألـــف

Source : Institut National de la Statistique

المصـــدر: المعهـــد الوطنـــي للإحصـــاء

Par gouvernorat	2011**	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	2002*	حسب الولايـات
Tunis	1002,9	1000,3	997,6	993,9	991,3	989,0	986,7	985,3	983,2	978,1	تونـس
Ariana	510,5	498,0	485,8	473,2	460,3	447,3	435,9	422,5	412,2	382,7	أريـانـة
Ben Arous	588,7	577,5	566,5	555,4	543,6	531,1	520,2	506,4	495,6	467,3	بن عروس
Manouba	375,3	368,7	362,6	358,0	352,9	347,1	341,8	336,6	331,9	326,8	منوبة
Nabeul	762,6	752,8	743,7	733,6	723,7	714,5	705,0	695,6	687,1	650,4	نـابـل
Zaghouan	172,3	170,5	168,7	167,0	165,5	165,7	163,3	161,6	159,9	157,4	زغـوان
Bizerte	551,5	546,6	542,7	539,0	536,0	532,8	529,3	525,2	520,8	523,8	بـنـزرت
Béja	307,3	306,2	304,7	304,4	303,7	303,8	304,0	305,0	305,6	306,3	بـاجـة
Jendouba	426,0	423,2	421,7	420,7	419,8	419,1	418,1	417,7	416,0	416,1	جندوبـة
Le Kef	258,1	256,7	256,2	256,8	257,3	258,0	258,5	259,5	259,2	263,5	الـكـاف
Siliana	235,3	234,0	233,1	233,3	233,3	233,7	233,9	234,7	234,4	238,2	سـلـيـانـة
Kairouan	564,9	559,7	557,2	554,3	551,9	550,3	548,2	547,4	546,1	571,1	الـقـيـروان
Kasserine	437,2	432,3	428,1	424,9	422,1	419,2	415,7	413,6	410,5	424,8	الـقـصـريـن
Sidi Bouzid	415,9	412,5	409,7	406,2	403,4	401,1	398,4	396,6	394,4	404,3	سـيـدي بـوزيـد
Sousse	622,1	611,8	601,0	590,1	579,0	568,2	557,1	545,8	536,3	510,1	سـوسـة
Monastir	525,5	515,3	504,6	494,9	485,0	475,3	466,3	456,7	448,4	429,2	الـمـنـسـتـير
Mahdia	400,4	396,3	392,4	389,8	386,9	384,5	381,9	378,8	375,2	376,5	الـمـهـديـة
Sfax	944,6	931,0	917,4	905,0	893,0	881,0	869,4	857,1	846,5	832,6	صـفـاقـس
Gafsa	341,7	338,1	334,9	332,4	330,0	328,2	326,0	324,5	322,7	333,4	قـفـصـة
Tozeur	104,8	103,5	102,2	101,3	100,3	99,4	98,5	97,7	97,0	98,5	تـوزر
Kébili	152,2	150,7	149,2	147,8	146,6	145,5	144,4	143,5	142,6	144,2	قـبـلـي
Gabès	366,1	361,5	357,8	354,6	351,6	348,7	345,9	343,4	340,8	337,7	قـابـس
Médenine	460,0	455,9	451,3	447,5	443,7	440,2	436,7	433,4	430,1	431,9	مـدنـيـن
Tataouine	148,0	146,2	145,1	144,6	144,3	144,2	143,9	143,8	143,4	144,0	تـطـاويـن
Ensemble	**10673,8**	**10549,3**	**10434,5**	**10328,9**	**10225,2**	**10127,9**	**10029,1**	**9932,4**	**9839,9**	**9748,9**	**الـمـجـمـوع**

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec l'étranger d'environ 50 mille personnes

* عدد السكان في غرّة جويلية من سنوات 2000 إلى 2003 وقع تحيينه على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما أفرزه من صافي هجرة سلبي مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

**2 eme Estimation

** تقديرات أولية

1.POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

UNITE: Le nombre

الوحدة : العدد

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للاحصاء

	2011										2010				
	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juill.	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي janv	المجموع Total	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	
1.2 NAISSANCES (1)															**2.1 الولادات** (1)
Tunis	…	…	…	3495	3045	2806	3195	2694	3075	**37889**	2554	2555	3154	3398	تونس
Ariana	…	412	382	367	356	404	296	237	271	**3974**	265	325	341	339	أريانة
Ben Arous	…	556	645	565	657	615	494	508	539	**5994**	437	499	554	571	بن عروس
Manouba	…	89	87	76	68	83	71	60	77	**997**	59	58	80	90	منوبة
Nabeul	…	1248	1185	1188	1169	1084	1029	815	1002	**12620**	1045	876	1004	1104	نابل
Zaghouan	…	219	165	162	229	235	224	182	171	**2334**	175	173	180	189	زغوان
Bizerte	…	892	859	871	871	870	706	600	707	**9279**	693	681	707	838	بنزرت
Béja	330	396	380	402	440	190	315	230	260	**3952**	202	210	203	336	باجة
Jendouba	579	492	545	511	464	445	417	379	374	**5396**	402	394	440	423	جندوبة
Le Kef	321	428	311	294	103	260	270	201	160	**3562**	237	273	274	330	الكاف
Siliana	209	343	299	340	354	364	238	263	268	**3324**	163	257	241	253	سليانة
Kairouan	…	…	…	…	1100	1033	1158	937	1111	**11484**	866	659	651	1013	القيروان
Kasserine	…	…	…	…	879	668	721	620	811	**8152**	556	489	534	680	القصرين
Sidi Bouzid	…	…	…	…	674	602	442	504	680	**7022**	620	501	434	687	سيدي بوزيد
Sousse	…	…	…	1146	1114	1070	1127	882	1033	**13454**	1122	1072	992	1240	سوسة
Monastir	…	…	…	845	870	823	749	570	764	**9813**	835	737	763	888	المنستير
Mahdia	…	…	…	617	683	631	589	554	645	**7300**	532	533	654	673	المهدية
Sfax	1610	1815	1723	1569	1667	1704	1475	1291	1551	**18173**	1313	1468	1555	1728	صفاقس
Gafsa	…	…	…	466	675	580	547	462	622	**6104**	153	437	513	525	قفصة
Tozeur	…	…	…	169	134	156	151	129	160	**2011**	247	171	178	172	توزر
Kébili	…	…	…	236	244	440	228	209	327	**3181**	235	241	268	257	قبلي
Gabès	502	618	577	611	620	568	455	416	485	**6450**	439	467	455	543	قابس
Médenine	585	744	823	887	532	859	514	629	734	**8618**	621	692	648	840	مدنين
Tataouine	229	290	262	296	272	252	167	180	355	**2373**	27	27	163	216	تطاوين
TOTAL	**4365**	**8542**	**8243**	**15113**	**17220**	**16742**	**15578**	**13552**	**16182**	**193456**	**13798**	**13795**	**14986**	**17333**	المجموع
1.3 DECES (1)															**3.1 الوفيات** (1)
Tunis	…	…	…	721	679	739	796	771	808	**8783**	720	700	747	653	تونس
Ariana	…	153	133	123	127	135	156	143	169	**1620**	171	130	127	118	أريانة
Ben Arous	…	149	171	131	133	157	207	206	214	**1854**	171	195	173	122	بن عروس
Manouba	…	98	101	91	97	101	124	121	140	**1172**	109	88	112	83	منوبة
Nabeul	…	278	290	251	296	268	376	346	444	**3449**	310	291	309	265	نابل
Zaghouan	…	53	69	51	54	52	76	89	79	**701**	61	67	60	66	زغوان
Bizerte	…	252	232	209	242	247	331	310	329	**2797**	273	253	218	212	بنزرت
Béja	96	102	115	110	130	90	140	90	120	**1337**	72	73	54	100	باجة
Jendouba	174	167	183	150	163	167	223	223	211	**2086**	180	204	170	132	جندوبة
Le Kef	89	176	57	68	50	98	102	60	86	**1201**	107	112	95	98	الكاف
Siliana	68	93	81	69	120	90	125	84	85	**915**	87	90	69	76	سليانة
Kairouan	…	…	…	196	192	168	255	243	288	**2222**	107	168	98	127	القيروان

(1) Par gouvernorat de déclaration

(1) حسب الولاية المسجلة بها

1.POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

UNITE: Le nombre

الوحدة : العدد

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للاحصاء

	2011									2010				
	Sept سبتمبر	Août أوت	Juill. جويلية	Juin جوان	Mai ماي	Avril أفريل	Mars مارس	Fév فيفري	janv جانفي	Total المجموع	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	
1.3 DECES [1]															**3.1 الوفيات** [1]
Kasserine	…	…	…	138	141	122	136	175	176	**1722**	150	175	120	123	القصرين
Sidi bouzid	…	…	…	90	101	112	131	133	149	**1460**	150	109	103	121	سيدي بوزيد
Sousse	…	…	…	91	253	241	334	332	420	**3431**	320	317	397	237	سوسة
Monastir	…	…	…	150	181	165	217	208	301	**2255**	114	211	181	174	المنستير
Mahdia	…	…	…	125	126	123	218	211	264	**1801**	191	162	173	129	المهدية
Sfax	380	402	421	400	360	366	497	497	576	**4756**	507	432	381	365	صفاقس
Gafsa	…	…	…	48	122	103	119	122	145	**1285**	53	101	113	94	قفصة
Tozeur	…	…	…	35	37	33	42	48	39	**494**	48	50	41	27	توزر
Kébili	…	…	…	40	58	89	61	47	67	**729**	81	63	61	49	قبلي
Gabés	141	130	144	118	151	151	147	127	179	**1651**	178	147	116	105	قابس
Médenine	146	188	191	200	188	71	243	254	227	**2036**	200	205	173	142	مدنين
Tataouine	46	69	61	63	47	63	68	57	78	**480**	18	12	61	42	تطاوين
TOTAL	**1140**	**2310**	**2249**	**3668**	**4048**	**3951**	**5124**	**4897**	**5594**	**50237**	**4378**	**4355**	**4152**	**3660**	المجموع
1.4 MARIAGES [1]															**4.1 الزواج** [1]
Tunis	…	…	…	1138	559	376	600	233	235	**8524**	213	306	735	799	تونس
Ariana	…	74	763	470	166	126	221	72	42	**2976**	148	167	216	357	أريانة
Ben Arous	…	203	1411	803	248	208	419	122	116	**5412**	215	317	396	585	بن عروس
Manouba	…	69	742	518	171	91	185	62	49	**2991**	77	153	243	397	منوبة
Nabeul	…	254	1812	1134	320	245	504	130	146	**7109**	278	427	516	978	نابل
Zaghouan	…	54	475	466	78	62	58	25	19	**1645**	38	98	93	189	زغوان
Bizerte	…	165	1734	788	229	135	228	110	90	**5188**	209	210	331	729	بنزرت
Béja	340	110	720	242	127	20	141	35	24	**2675**	57	61	110	446	باجة
Jendouba	712	321	988	429	170	184	103	80	74	**3752**	87	304	260	496	جندوبة
Le Kef	301	408	446	153	65	39	82	25	21	**1787**	41	102	69	203	الكاف
Siliana	199	138	881	459	95	56	75	22	18	**2051**	23	115	87	196	سليانة
Kairouan	…	…	…	…	249	180	684	198	196	**4052**	119	109	99	257	القيروان
Kasserine	…	…	…	…	192	173	305	94	113	**3508**	160	78	153	372	القصرين
Sidi Bouzid	…	…	…	…	166	129	212	80	81	**3141**	90	68	111	281	سيدي بوزيد
Sousse	…	…	…	1369	160	206	487	138	134	**5975**	299	359	240	672	سوسة
Monastir	…	…	…	680	185	125	268	98	110	**4215**	104	211	202	359	المنستير
Mahdia	…	…	…	253	111	98	134	92	107	**2786**	161	237	154	375	المهدية
Sfax	869	359	2066	1100	487	391	596	502	180	**6517**	306	358	297	587	صفاقس
Gafsa	…	…	…	296	142	119	367	83	73	**2608**	36	170	99	186	قفصة
Tozeur	…	…	…	88	48	60	121	25	31	**799**	39	89	40	60	توزر
Kébili	…	…	…	296	142	119	367	83	73	**2599**	36	170	99	177	قبلي
Gabés	442	63	995	314	65	84	166	45	35	**2340**	73	155	77	189	قابس
Médenine	387	140	1510	501	188	117	235	44	56	**3618**	114	190	94	207	مدنين
Tataouine	197	42	560	203	27	21	67	22	12	**646**	14	23	28	66	تطاوين
TOTAL	**3447**	**2400**	**15103**	**11700**	**4390**	**3364**	**6625**	**2420**	**2035**	**86914**	**2937**	**4477**	**4749**	**9163**	المجموع

[1] Par gouvernorat de déclaration

[1] حسب الولاية المسجلة بها

2. SALAIRE

2 . الأجــور

2.1 Salaire minimum garanti

2. 1 الأجر الأدنى المضمون

UNITE: Dinars

الوحدة: الدينار

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010		
	Nov	Oct	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Janv	Déc	Nov	
Salaire Minimum Inter- professionnel Garanti (S.M.I.G) Salaire horaire														**الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية الأجر بالساعة**
Régime 40 h	1,421	1,421	1,421	1,421	1,421	1,356	1,356	1,356	1,356	1,356	1,356	1,356	1,356	**نظام 40 ساعة**
Régime 48 h	1,375	1,375	1,375	1,375	1,375	1,310	1,310	1,310	1,310	1,310	1,310	1,310	1,310	**نظام 48 ساعة**
Salaire Minimum Agricole Garanti (S.M.A.G)														**الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة**
Salaire par jour	9,000	9,000	9,000	9,000	9,000	8,380	8,380	8,380	8,380	8,380	8,380	8,380	8,380	**الأجر باليوم**

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires [1]

2. 2 نسبة التطور الثلاثي للأجــور [1]

UNITE: En %

الوحدة: بـــالمائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011		2010			
	2 K T2	1K T1	4K T4	3 K T3	2 K T2	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1,57**	1,94*	1,12	1,52	1,57	**نسبـة التطور الثلاثي للأجور**

*** Chiffres semi définitif**

**** Chiffres provisoires**

*** أرقام شبه نهائية**

**** أرقام أولية**

[1] **Salaire dans le secteur privé non agricole**

[1] **الأجور في القطاع الخاص غير الفلاحي**

3.EMPLOI

3. الشغل

MARCHE DE L'EMPLOI

سوق الشغل

UNITE : le nombre

الوحدة : العدد

Source : Agence Tunisienne de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر : الوكالة التونسية للتشغيل والعمل المستقل

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Dec	نوفمبر Nov	
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	**46706**	**55893**	**77413**	**47059**	**31239**	**54968**	**67048**	**75062**	**125205**	**73160**	**74390**	**50361**	**53315**	**42753**	**1.3 طلبات الشغل**
Dont :															**منها:**
Premier emploi	43057	51701	71958	44508	29552	50508	62486	69647	118589	67604	69716	**45320**	48713	39117	**بدء عملية لأول مرة**
PAR GOUVERNORAT	**46706**	**55893**	**77413**	**47059**	**31239**	**54968**	**67048**	**75062**	**125205**	**73160**	**74390**	**50361**	**53315**	**42753**	**حسب الولاية**
Tunis	4010	4735	5798	3769	2403	4952	6195	6327	8835	5682	5916	**3809**	4131	3450	**تونس**
Ariana	1738	1949	2541	1855	1325	1836	2716	2388	4247	2209	2545	**1598**	1764	1419	**أريانة**
Ben Arous	2626	3323	4457	2324	1455	3068	3922	4171	5428	4312	4321	**2753**	2832	2497	**بن عروس**
Manouba	1841	2206	2275	1585	1067	2067	2828	2374	4246	1839	2668	**1886**	1996	1643	**منوبة**
Nabeul	2994	3077	4250	2643	1777	3240	4117	4464	7121	4893	3145	**3131**	3046	2476	**نابل**
Zaghouan	1021	980	1711	779	503	1331	1420	2165	1118	966	1756	**1286**	889	970	**زغوان**
Bizerte	2148	3060	2894	1747	1153	2810	3077	4153	7473	924	2456	**3026**	2730	2272	**بنزرت**
Béja	1468	1925	2303	1461	950	1695	2044	2429	3407	2368	2499	**1704**	1805	1608	**باجة**
Jendouba	2073	2112	3399	2178	1475	2736	2658	2814	4051	4220	3863	**2322**	2509	1971	**جندوبة**
Le Kef	1420	1652	2245	1440	1138	1445	1605	1695	3850	2043	2133	**1403**	1681	1512	**الكاف**
Siliana	1297	1255	1890	1153	795	1207	1548	1347	2883	2557	2241	**1484**	1299	1247	**سليانة**
Kairouan	1618	2143	2803	1709	1144	2047	2553	2575	4728	3168	2691	**1780**	1866	1448	**القيروان**
Kasserine	2010	2444	3225	1917	1123	2485	2688	3772	6237	1172	2542	**1930**	2010	2060	**القصرين**
Sidi Bouzid	1705	1969	3139	2359	1604	2389	2997	2709	5974	2828	2800	**1737**	2259	1509	**سيدي بوزيد**
Sousse	2783	2829	3961	2583	1725	2403	3525	3823	6494	3889	3950	**2721**	2622	2108	**سوسة**
Monastir	2063	2695	3725	2309	1608	2050	3079	3420	5992	3684	4106	**2506**	2416	2025	**المنستير**
Mahdia	1344	1729	2295	1397	910	1438	2300	1833	4606	2682	2599	**1344**	1527	1141	**المهدية**
Sfax	3434	4013	6112	3431	2172	4136	4977	6099	9560	4677	5012	**4206**	5272	2971	**صفاقس**
Gafsa	2135	3153	5110	2811	2014	3492	3291	3578	7029	4597	4554	**3069**	3533	2717	**قفصة**
Tozeur	743	1186	1364	853	578	1037	1137	1958	3087	905	976	**823**	876	670	**توزر**
Kébili	834	1228	1735	1036	662	1148	1491	2292	3652	2115	1839	**943**	869	785	**قبلي**
Gabès	2116	2353	4306	2090	1152	2608	3283	4227	6227	4341	3790	**2020**	2287	1896	**قابس**
Médenine	1988	2533	3678	2412	1698	2044	2672	2859	5620	4073	4081	**2082**	2158	1743	**مدنين**
Tataouine	1297	1344	2197	1218	808	1304	925	1590	3340	3016	1907	**797**	938	615	**تطاوين**
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	**7766**	**9117**	**10672**	**6981**	**6448**	**9662**	**8913**	**9270**	**7224**	**7457**	**9302**	**14683**	**13472**	**12304**	**2.3 عروض الشغل**
3.3 PLACEMENTS REALISES	**4285**	**4676**	**4711**	**2918**	**2970**	**4963**	**4711**	**4099**	**2874**	**3105**	**4096**	**10302**	**10213**	**8598**	**3.3 التشغيل**
Dont :															**منها:**
Premier emploi	3688	4078	3793	2344	2353	3907	3906	3295	2350	2377	3105	**7334**	7283	6522	**بدء عملية لأول مرة**

4.INDUSTRIE

4. الصناعة

4.1 INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE

1.4 مؤشر الإنتاج الصناعي

BASE 100 EN 2000

سنة الأساس: 100: 2000

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011										2010					
	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	الترجيح Pondé-ration	
I-INDUSTRIES	**136,3**	**121,0**	**144,4**	**148,8**	**147,6**	**143,4**	**136,6**	**119,1**	**121,9**	**136,5**	**142,1**	**131,8**	**142,8**	**126,9**	**77,68**	**1. صناعات معملية**
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRES	**135,9**	**133,5**	**146,3**	**130,5**	**124,3**	**118,8**	**121,5**	**112,0**	**116,0**	**124,5**	**122,4**	**120,1**	**119,7**	**123,7**	**14,67**	**الصناعات الفلاحية والغذائية**
Abattage	127,8	113,8	106,9	108,8	104,3	108,2	102,4	104,6	86,9	**115,4**	110,8	178,4	127,6	132,6	**1,94**	**اللحوم**
Industries laitières	176,5	188,1	183,0	178,5	182,0	185,6	178,3	150,1	145,8	**159,9**	155,5	147,5	151,5	156,8	**0,97**	**الحليب و مشتقاته**
Transfor.des grains	127,8	118,2	141,0	124,0	121,2	115,8	127,4	118,4	119,2	**120,8**	117,6	110,3	120,5	114,6	**3,66**	**تحويل الحبوب**
gras	41,9	50,3	56,3	66,2	56,4	58,1	108,4	176,9	237,5	**103,2**	151,2	70,6	46,6	53,2	**1,86**	**الزيوت و المواد الدهنية**
Conserveries	142,0	319,2	360,5	136,1	122,9	90,6	77,7	44,3	19,7	**129,7**	127,2	120,0	128,4	129,3	**1,01**	**المصبرات**
Ind.sucre,Confiserie	133,0	104,5	98,6	124,1	176,1	182,5	166,5	107,8	117,4	**134,4**	104,8	102,1	135,3	106,8	**0,84**	**السكر و الحلويات**
Ind.Agro-Aliment,Diverses	115,5	131,5	130,7	143,3	146,2	138,0	136,8	126,0	130,5	**131,1**	126,8	128,3	143,7	128,2	**1,38**	**مواد غذائية أخرى**
Fabrication de boissons	223,0	161,9	186,5	183,9	148,6	135,7	118,1	77,6	74,5	**137,2**	112,5	125,4	140,3	179,2	**2,57**	**المشروبات**
Industrie du Tabac	91,6	47,7	76,8	92,8	93,0	85,7	74,3	56,8	55,8	**80,9**	81,5	69,8	74,0	67,3	**0,45**	**التبغ**
INDUST.MAT. CONSTRUC. CERAMIQUE ET VERRE	**111,9**	**108,8**	**122,4**	**135,7**	**137,8**	**133,9**	**131,0**	**112,4**	**115,3**	**134,3**	**132,5**	**121,5**	**140,7**	**114,7**	**7,08**	**صناعة مواد البناء والخزف و البلور**
Extraction et Façonnage de produits de Carriere	122,0	112,1	120,4	142,4	143,1	146,2	145,4	125,2	121,7	**138,4**	148,0	129,9	150,3	118,3	**1,30**	**إستخراج و تحويل مواد المقاطع الحجرية**
Fabric.de ciment et des ouvrages en ciment	97,1	95,4	111,0	130,0	130,0	130,5	128,0	109,6	113,3	**139,7**	142,1	128,6	152,4	116,5	**3,23**	**الإسمنت ومصنوعات الإسمنت**
Indust.de la Céramique	120,7	116,9	134,3	138,6	141,2	128,4	123,7	104,2	107,5	**122,9**	111,3	111,1	114,6	105,2	**2,20**	**الخزف**
Industrie du verre	155,2	187,4	158,9	145,3	168,7	159,0	151,9	140,5	157,5	**140,3**	119,0	90,1	160,0	144,0	**0,36**	**البلور**
INDUST. MECANIQUES ET ELECTRIQUES	**296,0**	**243,2**	**284,6**	**309,6**	**305,0**	**298,3**	**288,7**	**229,5**	**218,1**	**272,7**	**295,2**	**272,0**	**321,5**	**256,2**	**11,00**	**الصناعات الميكانيكية والكهربائية**
Sidérurhie, Métallurhie, fonderie	109,3	95,0	116,5	151,5	162,7	176,2	156,4	121,3	118,4	**128,3**	119,7	113,9	134,3	104,8	**1,34**	**الفولاذ والمعادن**
Travail des métaux	162,6	159,0	177,2	191,4	179,2	159,7	167,6	127,0	115,4	**166,0**	158,3	149,7	189,3	155,6	**2,11**	**الصناعات المعدنية**
Fab,Machines et équip. industriels	203,1	171,4	152,9	193,6	184,3	185,5	183,0	153,8	165,5	**176,2**	194,5	163,6	188,9	199,6	**0,32**	**صناعة آلات ومعدات صناعية**
Fab.d'automobiles et de cycles	362,5	253,6	315,4	362,9	307,7	348,9	324,4	253,9	272,8	**289,2**	316,3	287,6	346,1	254,9	**1,74**	**صناعة الشاحنات والسيارات**
Fab. de mat. électrique	411,0	334,3	389,1	395,1	426,7	392,9	386,3	304,7	291,2	**353,9**	403,2	366,7	430,0	340,2	**4,52**	**صناعة المعدات الكهربائية**
Fab. de mat. Électronique	393,9	349,4	345,3	494,6	381,3	473,7	416,4	368,9	334,8	**441,6**	483,1	468,2	520,5	412,1	**0,46**	**صناعة المعدات الإلكترونية**
Fab. d'équip. ménagers	186,9	184,0	271,8	260,7	237,1	173,8	198,5	178,2	82,6	**191,4**	151,5	152,5	180,7	194,8	**0,51**	**آلات و تجهيزات اسرية**

BASE 100 EN 2000

سنة الأساس: 100: 2000

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011									2010						
	Janv جانفي	Fév فيفري	Mars مارس	Avril أفريل	Mai ماي	Juin جوان	Juil جويلية	Août أوت	Sept سبتمبر	Moy. Mens المعدل الأشهر	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	Pondé-ration الترجيح	
INDUSTRIES.CHIMIQUES	**90,3**	**64,0**	**68,9**	**102,5**	**117,8**	**103,0**	**79,2**	**63,3**	**108,1**	**116,3**	**118,6**	**116,3**	**119,7**	**116,1**	**8,54**	الصناعات الكيميائية
Fabrication d'engrais	88,8	23,7	13,9	64,5	88,7	49,8	23,7	28,4	79,9	**108,4**	118,4	120,5	111,6	112,5	**3,92**	صناعةالأسمدة
Aut. indus.chim .de base	133,1	64,2	55,7	105,1	138,2	134,4	68,5	36,3	103,6	**122,0**	135,2	123,6	115,2	119,3	**0,66**	مواد كيميائية أساسية أخرى
Parachimie	89,8	118,3	132,8	163,6	154,1	176,0	163,3	126,7	156,7	**142,9**	132,8	126,6	144,1	141,0	**2,25**	مواد شبه كيميائية
Indust.pharmaceutique	81,8	111,0	126,8	119,8	134,9	126,7	111,9	99,8	128,8	**101,8**	91,2	110,5	110,6	91,8	**1,06**	المنتوجات الصيدلية
Indus du caoutc. et des pneumatiques	82,8	51,4	108,1	103,8	134,8	114,9	91,3	31,9	95,9	**90,4**	98,6	58,2	103,1	88,4	**0,66**	صناعة المطاط
TEXTILE,HABILL et CUIR	**91,2**	**90,5**	**101,7**	**105,8**	**102,5**	**106,4**	**106,7**	**75,0**	**80,2**	**92,4**	**99,6**	**86,2**	**89,6**	**77,3**	**26,89**	صناعة النسيج والجلد
Filature, Tissage, finissage	73,1	93,1	116,9	128,0	91,9	101,5	92,8	46,5	84,9	**92,1**	89,1	93,7	102,7	91,6	**3,44**	الغزل و النسيج
Bonneterie	87,1	91,0	103,7	126,4	100,5	121,5	115,6	75,7	96,9	**95,1**	109,9	91,7	105,9	88,1	**3,03**	البونتري
Fabrication de Vêtements	88,5	80,6	88,9	93,2	98,0	94,7	99,6	67,2	61,6	**82,0**	91,0	75,1	73,4	58,9	**15,77**	الملابس
Indus du Cuir et de la Chaussure	116,6	122,0	132,9	118,7	126,9	139,9	135,5	122,4	128,7	**126,2**	129,5	114,7	124,2	122,2	**4,65**	الجلود و الأحذية
IND.MANUFACT.DIVERSES	**139,7**	**137,8**	**147,2**	**152,5**	**163,1**	**161,9**	**161,2**	**151,1**	**154,6**	**141,9**	**143,7**	**138,6**	**144,1**	**141,1**	**9,50**	صناعات معملية متفرقة
Industrie du bois	137,1	140,0	143,9	143,3	145,8	148,7	149,9	144,9	146,4	**118,5**	119,6	116,2	118,4	119,5	**5,37**	صناعة اللوح
Industrie du Papier,Imprim,Edition	131,6	119,7	150,2	170,4	196,6	184,3	178,8	153,4	165,3	**178,6**	183,4	169,5	181,5	164,4	**2,35**	صناعة الورق الطباعة والنشر
Fab. De produit en mat.Plastiques	177,4	173,9	169,5	173,0	190,7	191,0	191,3	186,8	183,4	**156,2**	161,6	161,4	160,3	159,9	**1,36**	صناعة المواد البلاستكية
Industries diverses	174,2	176,1	205,6	202,1	209,4	202,8	199,5	172,3	234,8	**189,2**	172,4	178,1	211,3	225,8	**0,42**	صناعات أخرى
2.MINES	**74,7**	**21,8**	**20,8**	**34,5**	**28,2**	**32,8**	**50,8**	**43,2**	**45,8**	**97,2**	**123,1**	**108,0**	**113,7**	**98,8**	**3,39**	2. المنـــاجـم
3.ENERGIE	**107,5**	**99,0**	**115,0**	**113,7**	**118,7**	**122,3**	**137,7**	**142,0**	**129,4**	**124,2**	**114,3**	**108,6**	**117,8**	**127,6**	**18,93**	3. الطـــاقـــة
Ext. et raffinage de pétrole et de gaz	87,6	80,5	97,4	97,4	99,2	97,2	100,6	110,1	101,3	**107,0**	93,5	92,2	97,5	109,2	**12,20**	استخراج وتكرير النفط والغاز
Production et distribution d'électricité	150,0	137,2	151,0	147,1	155,7	170,2	210,2	203,3	186,4	**160,4**	159,9	141,3	158,7	164,1	**5,12**	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Production et distribution d'eau	123,1	117,6	133,6	130,8	149,0	159,5	188,0	187,8	160,8	**138,8**	126,0	128,7	141,6	151,6	**1,61**	إنتاج وتوزيع الماء
INDICE D'ENSEMBLE	**117,6**	**112,0**	**128,6**	**134,1**	**138,1**	**139,8**	**140,0**	**122,3**	**131,9**	**132,8**	**136,2**	**126,6**	**137,1**	**126,1**	**100,00**	المؤشر العام

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011 سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	2010 ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	الوحدة	
4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES																	**2.4 الصناعة الغذائية**
TRANS.DES GRAINS																	**تحويل الحبوب**
Farine	10^3T	69,6	68,0	76,4	73,9	75,7	73,6	71,7	67,9	70,0	**68,5**	71,4	68,2	69,7	66,1	ألف طن	دقيق
Semoule	10^3T	56,9	59,7	78,9	75,7	64,0	54,8	56,5	54,3	58,9	**55,3**	52,6	47,4	52,4	45,4	ألف طن	سميد
VENTES LOCALES																	**البيع المحلي**
Farine	10^3T	67,7	67,9	77,4	74,4	73,0	70,5	69,6	67,2	72,5	**68,3**	71,9	67,7	68,5	67,2	ألف طن	دقيق
Semoule	10^3T	56,5	56,4	78,9	76,1	67,0	54,8	55,0	49,5	62,7	**55,5**	55,0	47,9	51,1	43,9	ألف طن	سميد
PRODUCTION																	**الإنتاج**
INDUST. DU SUCRE																	**صناعة السكر**
Sucre en poudre	10^3T	10,2	_	_	5,2	20,2	20,8	18,8	2,6	_		_	_	11,4	2,6	ألف طن	سكر مرحي
FAB.DE BOISSONS																	**صناعة المشروبات**
Bière	10^3HL	13,5	5,8	15,6	15,1	13,6	13,7	12,9	9,5	7,2	**11,1**	11,8	12,4	13,5	8,8	ألف ألج	الجعة
INDUST.DU TABAC																	**صناعة التبغ**
Tabac à fumer	T	…	…	…	…	…	…	…	…	…	**814**	832	704	753	682	طن	تبغ التدخين
Tabac à priser	T	21,8	19,5	21,3	25,7	25,6	24,8	25,7	18,2	21,8	**23,7**	28,5	25,3	23,5	21,5	طن	النفة
4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION																	**3.4 مواد البناء**
Productions																	**الإنتاج**
Clinker(export)	10^3T	…	…	…	…	…	…	…	…	…		…	…	…	…	ألف طن	كلنكار(تصدير)
Ciment ordinaire	10^3T	451,3	431,1	515,3	616,0	632,1	663,0	626,3	538,2	525,5	**630,1**	644,8	591,7	690,8	514,5	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10^3T	34,0	27,1	35,6	47,3	38,3	30,7	35,6	38,0	27,2	**42,4**	44,7	36,9	53,7	31,8	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10^3T	21,9	16,5	21,0	23,4	23,3	20,0	24,9	16,8	18,9	**28,6**	26,9	30,7	37,0	16,8	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10^3T	…	…	…	…	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10^3T	50,0	49,2	51,3	57,9	54,8	49,1	44,1	26,9	38,8	**36,3**	53,3	35,4	37,1	48,4	ألف طن	الجبس
Ventes locales																	**البيع المحلي**
Ciment ordinaire	10^3T	469,1	415,1	442,7	601,7	579,8	635,2	646,4	514,6	452,5	**552,1**	590,3	441,7	613,2	422,1	ألف طن	إسمنت عادي
Ciments spéciaux	10^3T	12,3	10,2	15,9	17,2	19,8	13,0	14,0	10,2	8,5	**14,1**	13,3	10,9	14,0	10,3	ألف طن	إسمنت خاص
Chaux artificielle	10^3T	26,5	15,6	19,1	23,7	21,2	25,3	26,1	18,3	15,7	**27,9**	27,9	27,8	32,9	21,9	ألف طن	الجير الإصطناعي
Chaux hydraulique	10^3T	…	…	…	…	1,0	1,2	0,9	2,2	0,4	**2,0**	_	4,9	1,4	1,1	ألف طن	الجير المائي
Plâtre	10^3T	39,0	38,8	40,4	155,6	51,1	42,7	39,7	24,4	32,0	**26,7**	33,0	22,2	26,1	24,5	ألف طن	الجبس

PRINCIPALES PRODUCTIONS (suite)

أهم المنتوجات (تابع)

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011									2010					
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	الوحدة	
4.4 INDUST. MECA . ET ELECTRIQUES																	**4.4 الصناعة الميكانيكية و الكهربائية**
SIDERURGIE ET FONDERIE																	**الفولاذ و المعادن**
PRODUCTION																	**الإنتاج**
Billettes	10^3T	9,0	8,1	8,1	4,2	12,1	12,0	11,5	10,5	8,1	**9,6**	10,1	10,8	11,9	9,7	ألف طن	سبائك
Produits laminés	10^3T	26,6	…	…	…	53,5	55,9	44,9	34,6	31,3	**44,3**	50,6	30,7	49,7	31,6	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10^3T	0,5	0,7	0,7	1,4	1,7	1,6	1,3	0,7	0,6	**1,0**	1,2	1,2	1,1	0,7	ألف طن	أسلاك
Prod.moulés en fonte	T	385	254	466	450	255	565	502	490	225	**312**	427	467	461	242	طن	منتوج سبائك حديد صلب
Prod.moulés en acier	T	263	13	320	304	230	223	275	286	232	**156**	228	143	96	68	طن	منتوج سبائك من فولاذ
Structures métalliques	T	676	602	689	774	883	935	691	34	361	**784**	864	803	889	757	طن	هياكل معدنية
VENTES LOCALES																	**البيع المحلي**
Ronds à béton	10^3T	…	…	…	…	37,1	64,2	34,6	43,0	32,4	**46**	54,1	35,8	41,1	42,0	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10^3T	0,7	0,5	0,5	1,2	1,8	4,6	1,1	0,4	0,3	**1**	0,6	0,6	0,6	0,3	ألف طن	أسلاك
INDUST. DU MONTAGE																	**الصناعة التركيبية**
Camions	P	…	…	…	…	…	…	…	…	…		…	…	…	…	قطعة	شاحنات
Téléviseurs (couleur)[1]	10^3p	…	…	…	…	…	…	…	…	…		…	…	…	…	ألف قطعة	تلفاز بالألوان [1]
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS																	**5.4 الصناعة الكيميائية**
																	صناعة الأسمدة
Production																	**الإنتاج**
Acide phosphorique 54%	10^3T	66,0	18,2	8,5	40,8	84,8	57,5	8,4	26,9	82,0	**100,8**	113,4	108,6	106,5	102,3	ألف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10^3T	0,6	_	_	0,1	4,6	3,6	0,2	2,4	2,0	**2,4**	4,7	1,9	2,8	0,1	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10^3T	_	_	_	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10^3T	51,0	38,0	46,4	33,6	52,0	26,2	2,4	13,2	52,4	**63,6**	63,5	62,5	66,0	61,6	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10^3T	6,4	2,1	3,9	6,8	8,5	3,7	2,0	2,9	8,2	**6,4**	5,5	8,3	6,6	3,7	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10^3T	65,4	17,4	11,7	37,2	51,5	64,9	_	_	67,8	**106,4**	120,2	130,6	117,4	127,9	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10^3T	13,6	_	_	_	18,7	3,5	22,5	2,4	2,4	**17,6**	22,1	20,9	_	6,5	ألف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10^3T	6,3	8,1	7,8	6,6	…	2,5	2,8	2,9	2,4	**4,4**	1,5	4,8	3,3	7,0	ألف طن	أسمدة اخرى مركبة
Ventes Locales																	**البيع المحلي**
Superphosphate 15%	10^3T	_	_	_	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10^3T	4,1	2,2	0,3	0,2	0,3	1,0	1,0	0,6	0,2	**1,6**	1,5	2,4	3,1	2,9	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10^3T	8,9	4,5	3,4	4,8	5,5	4,3	2,6	4,1	2,8	**6,5**	6,5	15,4	16,7	7,8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10^3T	7,7	2,3	1,7	3,4	11,1	5,7	31,4	14,4	10,3	**14,1**	20,5	11,4	4,7	7,9	ألف طن	أمونيتر

[1] **Production de 5 entreprises sur un total de 6 entreprises.**

[1] إنتاج 5 مؤسسات بالنسبة لمجموع 6 مؤسسات

4.INDUSTRIE

4. الـصـنــاعــة

PRINCIPALES PRODUCTIONS (suite)

أهم المنتوجات (تابع)

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011									2010					الوحدة	
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept		
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE																	**مـواد أخرى كيميائية أساســيــة**
Fluorure d'aluminium	10^3T	3,6	1,6	2,9	3,7	3,8	3,4	1,0	3,5	3,7	**3,4**	3,8	3,8	3,3	3,5	ألف طن	كافور الاليمنيوم
T.P.P.S	10^3T	7,7	0,4	3,6	11,8	12,0	7,8	4,7	2,6	12,2	**12,0**	12,1	11,9	10,9	11,8	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
PNEUMATIQUES																	**صناعة المطاط**
Voitures de tourisme	10^3P	17,3	5,0	17,1	20,5	26,0	16,8	16,8	4,0	12,4	**16,9**	18,5	17,7	18,5	17,5	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10^3P	27,2	8,3	28,4	26,0	23,2	26,0	26,0	3,0	22,4	**26,0**	27,0	23,7	30,5	25,4	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10^3P	12,0	3,8	13,0	13,6	15,1	11,5	11,6	2,8	10,1	**11,1**	12,6	3,7	12,8	12,7	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10^3P	2,0	0,8	1,0	2,0	1,9	1,9	1,6	0,3	4,0	**3,0**	2,8	1,0	2,5	13,2	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10^3P	0,3	0,0	1,1	1,0	1,4	1,4	0,7	0,2	0,3	**0,8**	0,5	_	0,3	1,2	ألف قطعة	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER																	**6.4 صناعة الورق**
Pâte à papier	T	256	484	421	295	445	435	561	242	471		454	_	_	_	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	1604	1574	1964	1696	2010	84	1536	970	1222	**1772**	1814	2081	1960	1737	طن	ورق الطباعة

5. MINES

5.المـنـاجـم

PRINCIPALES PRODUCTIONS

أهم المنتوجات

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011									2010					الوحدة	
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept		
5.1 Production																	**1.5 الإنتاج**
Phosphates de chaux	10^3T	216,6	274,9	329,7	166,1	148,0	208,7	54,5	33,1	420,4	**679,0**	706,5	691,0	733,6	670,7	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10^3T	14,0	7,8	18,4	33,5	21,7	20,2	11,9	7,0	9,2	**15,0**	4,8	8,4	19,7	16,0	ألف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10^3T	117,4	52,1	48,7	36,2	20,6	37,5	73,2	116,5	200,1	**141,1**	319,5	222,8	203,0	143,3	ألف طن	الملح البحري للتسويق
5.2 Ventes locales																	**2.5 البيع المحلي**
Phosphates de chaux	10^3T	240,9	456,2	266,3	269,8	344,4	324,0	150,9	130,1	376,6	**545,8**	579,5	567,1	520,2	522,3	ألف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10^3T	12,6	7,8	…	32,2	18,9	18,4	13,1	5,5	7,4	**13,1**	10,8	10,7	19,7	14,7	ألف طن	حديد خام
Sel marin	10^3T	10,9	10,3	11,4	11,2	10,4	9,7	9,0	8,3	8,0	**9,9**	10,5	10,6	11,5	9,8	ألف طن	ملح بحري

6.ENERGIE

6. الطـاقـة

PRODUCTION ET CONSOMMATION DU PETROLE DE GAZ, ELECTRICITE ET EAU

إنتاج واستهلاك النفط الغاز الكهرباء والماء

SOURCE : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011									2010					الوحدة	
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept		
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ																	**1.6 إستخراج و تكرير النفط و الغاز**
EXTRACTION DE PETROLE BRUT																	**استخراج النفط الخام**
Production	10^3T	270,9	293,9	259,8	280,6	289,3	280,7	284,0	241,0	255,6	**310,9**	269,5	272,9	289,0	316,6	ألف طن	**الإنتاج**
RAFFINAGE DE PETROLE																	**تكرير النفط**
Pétrole brut reçu																	**نفط خام مقبول**
par la raffinerie	10^3T	132,9	69,5	127,8	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**بمعمل التكرير**
dont local	10^3T	69,5	5,1	63,1	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**منها المحلي**
PRODUCTION DE CARBURANTS																	**إنتاج الوقود**
G.P.L	10^3T	6,4	6,6	6,1	6,0	6,4	6,9	7,8	7,3	8,1	**8,9**	8,2	8,0	8,4	7,9	ألف طن	**غاز النفط السائل**
Gazoline	10^3T	2,3	2,8	2,5	2,7	2,6	2,6	2,4	2,1	2,3	**2,8**	2,6	2,5	2,9	3,0	ألف طن	**الغازولين**
Essence super et essence																	**بنزين رفيع و بنزين رفيع**
super sans plomb	10^3T	…	…	…	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**بدون رصاص**
Pétrole lampant	10^3T	11,7	8,5	13,4	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**نفط المصابيح**
Fuel Oil et Bunker C	10^3T	48,6	45,6	41,1	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**فيوال و بنكار**
GazOil et Marine diesel	10^3T	52,7	54,0	28,1	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**غازوليل و ديزال بحري**
Virgin naphte	10^3T	25,1	29,7	27,9	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**فرجين نفط**
White spirit	10^3T	0,6	0,2	1,2	_	_	_	_	_	_		_	_	_	_	ألف طن	**وايت سبيرت**
CONSOMMATION DE CARBURANTS																	**استهلاك الوقود**
G.P.L	10^3T	34,4	36,8	34,6	34,1	37,8	40,7	44,1	39,3	46,5	**39,9**	49,5	41,5	35,9	36,3	ألف طن	**غاز النفط السائل**
Essence super et essence																	**بنزين رفيع و بنزين رفيع**
super sans plomb	10^3T	51,9	59,1	62,6	52,2	43,3	43,0	38,0	27,7	29,4	**39,9**	40,5	40,5	40,1	42,3	ألف طن	**بدون رصاص**
Pétrole lampant	10^3T	3,6	2,8	3,1	3,5	3,9	4,4	5,7	4,9	5,8	**5,2**	7,2	5,2	4,5	2,5	ألف طن	**نفط المصابيح**
Essence pour avion	10^3T	26,6	29,1	28,8	23,3	17,9	16,5	21,0	8,9	10,3	**20,6**	15,9	20,6	27,9	29,8	ألف طن	**بنزين الطائرات**
Fuel OIL	10^3T	27,7	21,1	28,2	33,5	18,7	27,8	24,6	20,4	21,2	**30,8**	29,6	26,4	28,0	26,7	ألف طن	**فيوال**
Gaz OIL	10^3T	144,1	136,2	141,7	153,8	147,9	156,3	136,4	104,0	118,5	**154,1**	162,0	161,3	160,9	140,4	ألف طن	**غازوال**
GAZ NATUREL																	**الغاز الطبيعي**
Production	10^6m^3	262,3	289,3	290,9	257,9	256,6	256,0	252,1	193,2	222,0	**274,5**	246,5	229,9	242,3	286,9	10^6 م^3	**الإنتاج**
Consommation	10^3TEP	420,1	452,1	486,8	408,4	407,2	383,1	393,0	354,4	374,3	**401,5**	395,7	352,1	396,8	393,2	10^3 ط م ن	**الاستهلاك**
6.2 ELECTRICITE																	**2.6 الكهرباء**
Production	10^6kw/h	1432,2	1562,0	1615,4	1307,9	1196,4	1130,6	1160,6	1050,7	1152,9	**1232,9**	1229,1	1086,1	1219,5	1260,9	10^6 كوواط/س	**الإنتاج**
(Centrales)																	**(المحطات)**
Thermique vapeur	10^6kw/h	508,0	531,3	561,4	432,3	497,6	386,1	458,1	421,1	487,8	**483,3**	480,3	506,1	535,9	567,7	10^6 كوواط/س	**بخارية**
Cycle combine	10^6kw/h	726,4	723,5	700,6	675,4	534,4	578,3	563,1	487,5	534,5	**500,9**	564,7	468,5	453,0	420,6	10^6 كوواط/س	**دورة مزدوجة**
Turbine à gaz	10^6kw/h	184,4	295,3	337,9	183,1	148,8	149,3	125,0	128,6	120,6	**233,1**	168,3	98,4	218,7	258,8	10^6 كوواط/س	**غازية**
Hydraulique	10^6kw/h	5,4	6,2	6,4	9,0	5,1	4,8	2,8	0,9	2,0	**4,2**	2,2	1,5	1,9	3,8	10^6 كوواط/س	**مائية**
Eolienne	10^6kw/h	8,1	5,7	9,1	8,1	10,5	12,0	11,5	12,6	8,1	**11,6**	13,6	11,6	10,1	10,1	10^6 كوواط/س	**زلوائية**
Consommation	10^6kw/h	1297,2	1097,1	1154,2	1102,2	1072,9	1027,7	1073,2	896,5	966,3	**1072,3**	1033,1	1031,4	1165,1	1110,0	10^6 كوواط/س	**الاستهلاك**
Haute tension	10^6kw/h	90,4	84,3	88,6	96,8	110,4	102,8	100,7	86,5	98,1	**107,7**	114,3	106,9	115,0	97,7	10^6 كوواط/س	**التوتر العالي**
Moyenne tension	10^6kw/h	597,5	549,3	622,5	545,7	483,5	469,1	466,7	399,2	421,9	**503,5**	491,7	449,7	509,7	530,6	10^6 كوواط/س	**التوتر المتوسط**
Basse tension	10^6kw/h	609,3	463,5	443,1	459,7	479,0	455,8	505,8	410,8	446,3	**461,0**	427,1	474,8	540,4	481,7	10^6 كوواط/س	**التوتر المنخفض**
6.3 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU																	**3.6 إنتاج وتوزيع الماء**
Eau distribuée	10^6m^3	44,4	51,9	52,0	44,1	41,2	36,1	36,9	32,4	35,1	**38,4**	34,8	35,6	39,1	41,9	10^6 م^3	**الماء الموزع**
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE																	**4.6 مصادر الطاقة**
Production	10^3TEP	571,3	624,3	591,3	577,2	584,6	576,0	575,4	466,9	513,2	**628,2**	555,7	540,1	570,6	646,8	10^3 ط م ن	**الإنتاج**
Consommation	10^3TEP	714,6	743,7	792,8	715,6	557,5	556,2	669,6	565,6	611,7	**690,6**	707,7	557,0	699,7	677,4	10^3 ط م ن	**الاستهلاك**

7.TOURISME

7. الســـيـــاحـــة

MOUVEMENT DES VOYAGEURS

حركة المسافرين

UNITE : Le millier

الـوحـدة : ألــف

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR

المصدر: وزارة الداخلية

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
7.1 ENTREES DES VOYAGEURS															**1.7 دخــول المسافرون**
Par nationalité															**حسب الجنسية**
Tunisiens	211,6	190,2	…	…	317,6	…	147,4	141,7	110,8	180,1	161,6	**181,9**	200,6	195,9	**تونسي**
Algériens	52,9	52,4	…	…	92,8	…	46,9	50,3	43,8	33,7	35,9	**89,7**	122,9	63,8	**جزائري**
Allemands	21,3	44,2	…	…	27,6	…	17,0	16,4	7,9	2,3	6,8	**38,3**	13,5	29,6	**ألماني**
Autrichiens	1,0	1,9	…	…	5,7	…	1,0	0,7	0,5	0,2	0,5	**4,5**	1,0	1,3	**نمساوي**
Belges	7,8	12,2	…	…	25,3	…	12,6	13,6	7,4	1,7	2,7	**13,7**	4,7	8,5	**بلجيكي**
Britanniques	13,1	29,3	…	…	28,6	…	23,3	17,5	14,9	1,5	5,7	**29,5**	14,6	20,6	**بريطاني**
Danois	0,2	ε	…	…	2,5	…	ε	0,7	ε	0,1	0,2	**2,6**	0,3	0,3	**دانمركي**
Espagnols	1,4	2,0	…	…	1,8	…	1,1	1,2	0,8	0,7	1,8	**7,0**	3,8	4,3	**إسباني**
Français	36,7	85,6	…	…	135,4	…	71,3	75,0	39,0	24,3	25,2	**116,3**	55,1	55,5	**فرنسي**
Hollandais	2,0	4,4	…	…	4,5	…	2,6	2,4	0,7	0,4	0,8	**6,3**	2,1	2,5	**هولندي**
Italiens	8,0	9,4	…	…	13,8	…	7,5	7,1	5,8	4,3	11,1	**29,8**	17,5	11,3	**إيطالي**
Libyens	208,4	197,6	…	…	198,3	…	130,1	93,1	37,8	54,2	75,4	**152,2**	151,1	139,5	**ليبي**
Marocains	3,7	3,5	…	…	3,8	…	2,9	2,8	3,0	1,7	1,6	**2,5**	2,8	2,3	**مغربي**
Moyens orientaux	2,6	3,0	…	…	6,7	…	5,4	8,0	30,0	36,5	1,1	**3,4**	3,9	3,4	**الشرق العربي**
Suédois	0,6	1,0	…	…	2,2	…	0,5	0,2	ε	0,1	0,3	**5,3**	1,2	1,8	**سويدي**
Suisses	1,5	9,9	…	…	8,5	…	2,2	3,3	0,9	0,7	1,2	**8,0**	2,4	2,5	**سويسري**
U.S.A.	1,5	1,4	…	…	1,7	…	1,2	1,1	1,2	0,6	0,9	**1,7**	1,6	1,7	**أمريكي**
Autres	13,5	40,1	…	…	101,6	…	36,4	24,9	62,1	24,5	11,6	**68,5**	21,3	23,4	**غيرهم**
TOTAL	**587,8**	**688,1**	…	…	**978,4**	…	**509,4**	**460,0**	**366,6**	**367,6**	**344,4**	**761,2**	**620,4**	**568,2**	**الـمـجـمـوع**
7.2 SORTIES DES VOYAGEURS															**2.7 المسافرون الـمـغـادرون**
Par nationalité															**حسب الجنسية**
Tunisiens	232,8	213,2	…	…	216,2	…	156,9	143,9	124,5	152,5	202,5	**187,5**	196,7	186,9	**تونسي**
Algériens	47,1	49,5	…	…	75,8	…	42,5	46,3	39,0	30,0	47,3	**78,5**	91,6	61,1	**جزائري**
Allemands	24,9	48,5	…	…	25,5	…	14,3	15,7	5,7	1,5	13,9	**38,2**	13,3	35,2	**ألمانـي**
Autrichiens	0,8	2,6	…	…	4,6	…	0,7	0,7	0,4	0,2	1,0	**4,5**	0,8	1,5	**نمساوي**
Belges	10,6	10,7	…	…	22,6	…	10,8	13,5	6,2	0,8	5,0	**13,7**	4,5	12,4	**بلجيكي**
Britanniques	15,2	32,5	…	…	26,4	…	20,8	17,4	11,2	1,3	12,7	**29,7**	12,4	25,8	**بريطاني**
Danois	0,2	ε	…	…	2,3	…	ε	0,6	ε	ε	0,4	**2,6**	0,1	0,2	**دانمركي**
Espagnols	1,5	1,9	…	…	1,9	…	1,3	1,2	0,8	0,5	3,4	**7,0**	3,1	4,2	**إسباني**
Français	43,9	87,1	…	…	107,9	…	77,2	62,4	38,1	15,8	45,9	**115,5**	43,7	70,4	**فرنسي**
Hollandais	1,9	5,1	…	…	3,9	…	3,3	1,3	0,7	0,3	1,4	**6,4**	1,9	2,9	**هولندي**
Italiens	7,1	9,5	…	…	12,1	…	6,8	7,9	5,7	3,8	20,3	**29,8**	10,8	13,7	**إيطالـي**
Libyens	129,5	160,0	…	…	220,6	…	103,6	56,1	31,3	36,1	72,1	**137,5**	130,3	116,3	**ليبي**
Marocains	3,7	3,2	…	…	4,2	…	2,4	2,6	3,7	1,4	1,9	**2,6**	2,5	2,4	**مغربي**
Moyens orientaux	2,4	2,9	…	…	6,8	…	6,5	10,7	55,2	17,4	2,7	**3,5**	3,4	3,2	**الشرق العربي**
Suédois	0,9	1,0	…	…	2,0	…	ε	0,2	ε	ε	0,7	**5,3**	1,0	3,1	**سويدي**
Suisses	1,6	11,1	…	…	6,5	…	2,3	2,3	1,0	0,5	2,3	**8,0**	1,4	3,0	**سويسري**
U.S.A.	1,3	2,8	…	…	1,6	…	1,1	1,1	1,1	0,5	1,1	**1,7**	1,6	2,0	**أمريكي**
Autres	14,8	53,2	…	…	100,0	…	30,8	27,6	73,2	9,0	19,9	**68,5**	18,8	27,0	**غيرهـم**
T O T A L	**540,2**	**694,8**	…	…	**840,9**	…	**481,3**	**411,5**	**397,8**	**271,6**	**454,5**	**740,5**	**537,9**	**571,3**	**الـمـجـمـوع**
Par mode de transport															**حسب طرق النقل**
Voie aérienne	240,1	378,5	…	…	462,3	…	264,7	253,4	283,0	110,6	218,2	**435,8**	221,6	303,7	**الطريق الجوي**
Voie terrestre	283,0	297,6	…	…	341,7	…	204,9	145,9	98,0	151,2	212,1	**275,1**	302,7	252,1	**الطريق البري**
Voie maritime	17,2	18,7	…	…	36,9	…	11,7	12,1	16,8	9,8	24,1	**29,6**	13,6	15,5	**الطريق البحري**
T O T A L	**540,2**	**694,8**	…	…	**840,9**	…	**481,3**	**411,5**	**397,8**	**271,6**	**454,5**	**740,5**	**537,9**	**571,3**	**الـمـجـمـوع**

ENTREES ET NUITEES DES NON RESIDENTS

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

UNITE : Le millier

الـوحـدة : ألــف

SOURCE : MINISTERE DE L'INTERIEUR

المصدر: وزارة الداخلية

OFFICE NATIONAL DE TOURISME TUNISIEN

الديوان الوطني التونسي للسياحة

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS															**3.7 دخول غير المقيمين**
PAR NATIONALITE															**حسب الجنسية**
Algériens	51,5	51,1	…	…	90,6	…	45,7	48,8	42,5	32,8	34,9	**88,3**	121,6	62,4	**جزائري**
Allemands	21,2	44,1	…	…	27,6	…	16,9	16,3	7,9	2,2	6,6	**38,2**	13,4	29,5	**ألماني**
Autrichiens	1,0	1,9	…	…	5,7	…	0,9	0,7	0,5	ε	0,5	**4,5**	0,9	1,3	**نمساوي**
Belges	7,8	12,1	…	…	25,2	…	12,5	13,5	7,4	1,7	2,7	**13,6**	4,6	8,5	**بلجيكي**
Britanniques	13,1	29,3	…	…	28,6	…	23,2	17,5	14,8	1,4	5,6	**29,4**	14,5	20,6	**بريطاني**
Danois	0,2	ε	…	…	2,5	…	ε	0,7	ε	ε	0,2	**2,6**	0,3	0,3	**دانمركي**
Espagnols	1,3	2,0	…	…	1,8	…	1,1	1,1	0,8	0,7	1,8	**7,0**	3,8	4,3	**إسباني**
Français	35,9	84,8	…	…	134,7	…	70,4	73,8	38,2	23,3	23,9	**115,5**	54,1	54,7	**فرنسي**
Hollandais	2,0	4,4	…	…	4,5	…	2,5	2,4	0,6	ε	0,7	**6,3**	2,1	2,5	**هولندي**
Italiens	7,7	9,2	…	…	13,6	…	7,2	6,8	5,5	4,0	10,6	**29,5**	17,1	11,0	**إيطالي**
Libyens	208,4	197,6	…	…	198,3	…	130,1	93,1	37,8	54,2	75,3	**152,1**	151,1	139,5	**ليبـي**
Marocains	3,7	3,5	…	…	3,7	…	2,8	2,7	2,9	1,6	1,5	**2,4**	2,7	2,2	**مغربي**
Moyens orientaux	2,4	2,9	…	…	6,5	…	5,3	7,8	29,9	36,4	1,1	**3,2**	3,7	3,2	**الشرق العربي**
Suédois	0,6	1,0	…	…	2,2	…	0,5	0,2	ε	ε	0,3	**5,2**	1,2	1,8	**سويدي**
Suisses	1,5	10,0	…	…	8,5	…	2,2	3,2	0,9	0,7	1,1	**8,0**	2,4	2,5	**سويسري**
U.S.A.	1,4	1,4	…	…	1,7	…	1,1	1,0	1,1	0,5	0,7	**1,6**	1,4	1,6	**أمريكي**
Autres	12,7	38,9	…	…	100,7	…	35,6	24,3	61,4	24,6	10,2	**67,7**	20,6	22,5	**غيرهم**
TOTAL	**372,4**	**494,2**	…	…	**656,4**	…	**358,0**	**313,9**	**252,2**	**184,1**	**177,7**	**575,2**	**415,5**	**368,4**	**الـمـجـمـوع**
Par mode de transport															**حسب طرق النقل**
Transport aérien	130,5	260,6	…	…	373,8	…	181,1	162,7	97,3	49,0	73,5	**345,0**	154,1	176,1	**عن طريق الجو**
Transport terrestre	236,5	226,1	…	…	261,8	…	173,1	146,8	148,3	132,5	101,7	**221,1**	253,6	187,3	**عن طريق البر**
Transport maritime	5,4	7,6	…	…	20,8	…	3,8	4,4	6,7	2,6	2,5	**9,1**	7,9	5,0	**عن طريق البحر**
TOTAL	**372,4**	**494,2**	…	…	**656,4**	…	**358,0**	**313,9**	**252,2**	**184,1**	**177,7**	**575,2**	**415,5**	**368,4**	**المجموع**
7.4 NUITEES DES NON RESIDENTS*															**4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين***
Algériens	…	…	57,4	17,3	91,1	27,2	16,3	19,4	18,1	7,9	21,4	**78,8**	87,3	35,5	**جزائري**
Allemands	…	…	434,3	356,7	247,4	291,4	142,0	143,9	69,4	10,4	84,9	**444,7**	195,5	379,6	**ألماني**
Autrichiens	…	…	37,7	19,6	20,6	14,8	3,3	2,6	1,4	0,2	2,3	**24,1**	3,6	6,9	**نمساوي**
Belges	…	…	106,8	157,9	138,1	111,3	91,7	92,4	51,9	7,9	19,5	**124,5**	45,6	100,2	**بلجيكي**
Britanniques	…	…	263,1	277,0	243,3	212,3	178,4	148,2	106,6	9,4	62,5	**279,9**	147,0	206,0	**بريطاني**
Espagnols	…	…	16,5	17,9	15,3	8,1	5,0	4,9	4,7	1,5	13,3	**55,8**	25,8	25,9	**إسباني**
Français	…	…	455,9	684,1	562,5	372,0	352,9	335,4	170,6	55,0	110,6	**725,0**	276,2	366,5	**فرنسي**
Hollandais	…	…	32,8	32,0	28,5	16,4	15,0	8,6	1,7	0,6	5,8	**40,9**	9,7	18,7	**هولندي**
Italiens	…	…	67,0	89,7	47,3	27,4	16,1	14,0	13,3	7,5	50,3	**186,1**	51,5	57,6	**إيطالي**
Libyens	…	…	145,5	66,7	124,0	101,0	46,7	22,7	8,1	5,7	13,7	**36,4**	31,9	30,6	**ليبـي**
Marocains	…	…	2,7	2,5	4,7	3,4	2,9	2,6	2,2	1,5	1,6	**4,2**	4,1	4,1	**مغربي**
Moyens orientaux	…	…	7,2	4,8	9,6	9,1	5,7	5,2	7,4	2,4	3,5	**11,6**	10,0	9,9	**الشرق العربي**
Scandinaves	…	…	10,0	16,1	41,3	18,6	2,2	3,4	3,5	1,8	13,7	**72,1**	15,7	25,6	**اسكندنافي**
Suisses	…	…	18,9	23,5	34,2	16,8	9,8	9,5	3,2	1,2	5,1	**41,7**	9,0	14,2	**سويسري**
U.S.A	…	…	3,4	9,6	12,2	3,8	3,3	3,8	3,5	1,1	2,1	**6,6**	5,0	6,9	**أمريكي**
AUTRES	…	…	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**545,7**	122,2	171,8	**غيرهم**
TOTAL	**…**	**…**	**2399,4**	**2637,7**	**2430,4**	**1795,2**	**1107,6**	**901,4**	**534,2**	**139,5**	**473,0**	**2678,0**	**1040,1**	**1460,0**	**المـجـمـوع**
TOTAL DES NUITEES	**…**	**…**	**2747,0**	**2788,2**	**3389,5**	**2084,7**	**1277,4**	**1133,7**	**843,1**	**223,6**	**584,7**	**2963,7**	**1393,1**	**1666,3**	**مجموع ليالي الإقامه**
dont nuitées des résidents	…	…	342,1	147,2	947,0	285,6	167,9	229,1	306,0	82,5	109,3	**285,7**	353,0	206,3	منها **ليالي المقيمين**

***chiffres provisoires pour l'année 2011**

*** أرقام أولية لسنة 2011**

8.TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicules
8.2 Permis de conduire

8. النـــقـــل

1.8 تسجيـــل العربـــات
2.8 رخـص السيـاقـــة

UNITE : Le Nombre

الـوحدة : الـــعدد

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنيّة للنقل البري

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULES															**1.8 تسجيل العربات**
Series normales TU															**سلسلة عادية تونس**
Voitures de Tourisme	6441	1939	3906	4663	4102	4356	3648	3851	2601	1761	1933	**4608**	3462	4033	**السيارات السياحية**
Camions et Camionettes	2445	819	1420	1579	1602	1616	1711	1357	1024	836	894	**1446**	1455	1291	**الشاحنات والشاحنات الصغيرة**
Transports publics	54	71	69	26	46	68	49	46	49	45	37	**56**	93	70	**النقل العمومي**
S /TOTAL	**8940**	**2829**	**5395**	**6268**	**5750**	**6040**	**5408**	**5254**	**3674**	**2642**	**2864**	**6110**	**5010**	**5394**	**المجموع**
Tracteurs (TRAC)	445	125	293	233	173	208	258	247	187	149	153	**286**	262	260	**جرارات (ت)**
Remorques et semi-remorques (REM)	207	77	111	127	113	144	205	210	153	95	76	**150**	132	139	**عربة مجرورة (ق !)**
Engins de travaux publics	90	43	38	32	44	48	62	56	69	52	54	**82**	76	71	**عربات الأشغال العامة**
Autres	875	526	964	869	800	813	798	731	759	523	483	**841**	838	767	**عربات أخرى**
TOTAL	**10557**	**3600**	**6801**	**7529**	**6880**	**7253**	**6731**	**6498**	**4842**	**3461**	**3630**	**7468**	**6318**	**6631**	**المجموع**
8.2 PERMIS DE CONDUIRE PAR CATEGORIE															**2.8 رخص السياقة حسب الصنف**
Tourisme	7959	7468	12424	11275	11031	11409	11617	10833	11456	9017	8530	**9290**	9697	8467	**سياحة**
Autres Catégories	1137	938	1123	1008	1130	1321	1401	1353	1504	1319	1220	**1319**	1378	1172	**أصناف أخرى**
TOTAL	**9096**	**8406**	**13547**	**12283**	**12161**	**12730**	**13018**	**12186**	**12960**	**10336**	**9750**	**10608**	**11075**	**9639**	**المجموع**

Source : OFFICE DE LA MARINE MARCHANDE ET DES PORTS

المصدر : ديوان التجارة البحرية و الموانئ

PORT	UNITE	2011 سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماى Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفرى Fév	جانفي Janv	المعدل الشهرى Moy. Mens	2010 ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	الوحدة	
TUNIS. GOULETTE RADES																	**تونس الحلق الوادى رادس**
Navires entrés	Nbr	214	225	256	192	192	207	174	143	163	**241**	208	219	249	266	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	6086	7066	7155	4228	3879	3950	3432	2849	3137	**6428**	4409	5237	7048	8356	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	331	392	468	340	436	490	380	308	301	**436**	468	431	464	371	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10^3T	121	120	159	163	158	160	170	154	113	**158**	165	152	168	116	ك ع طن	البضائع المشحونة
Passagers entrés	10^3pas	76	122	156	57	26	20	15	10	16	**105**	49	67	117	146	ك ع مسافر	المسافرون الخادمون
Passagers sortis	10^3pas	135	129	95	22	23	15	13	9	31	**103**	34	62	119	185	ك ع مسافر	المسافرون المغادرون
SFAX																	**صفاقس**
Navires entrés	Nbr	104	92	108	106	96	95	98	80	105	**132**	134	133	154	123	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	432	409	438	410	490	387	415	376	507	**620**	607	588	652	488	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	178	210	246	267	230	199	258	200	192	**225**	173	182	289	162	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10^3T	99	84	93	106	126	59	91	74	192	**186**	211	207	241	211	ك ع طن	البضائع المشحونة
SOUSSE																	**سوسة**
Navires Entrés	Nbr	87	95	72	69	63	65	62	58	55	**97**	86	87	87	72	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	267	261	206	189	184	210	156	167	175	**293**	254	386	277	237	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	92	65	126	73	83	101	59	68	119	**122**	133	142	146	76	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10^3T	67	70	59	43	65	52	70	75	42	**66**	93	75	77	48	ك ع طن	البضائع المشحونة
BIZERTE																	**بنزرت**
Navires Entrés	Nbr	…	43	45	53	56	43	31	19	33	**42**	34	32	43	45	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	…	385	322	366	567	350	310	247	293	**363**	369	247	256	367	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	…	318	340	263	457	288	333	213	306	**304**	330	255	295	365	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10^3T	…	34	7	15	9	18	16	5	14	**27**	20	12	19	11	ك ع طن	البضائع المشحونة
GABES																	**قابس**
Navires Entrés	Nbr	38	29	13	45	51	21	21	26	39	**55**	48	52	67	63	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	234	198	121	242	273	115	159	120	291	**363**	336	396	472	307	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	165	174	114	160	164	58	70	54	250	**250**	227	288	284	228	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand.embarquées	10^3T	94	57	48	89	140	32	28	59	124	**156**	151	132	178	117	ك ع طن	البضائع المشحونة
ZARZIS																	**جرجيس**
Navires Entrés	Nbr	75	79	76	78	73	35	52	30	48	**53**	57	61	42	52	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	240	396	297	204	231	139	199	92	171	**161**	197	206	152	153	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	24	59	51	53	40	14	29	4	8	**13**	6	16	20	4	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand.embarquées	10^3T	60	44	32	7	40	56	55	68	135	**100**	188	129	109	95	ك ع طن	البضائع المشحونة
Ensemble des ports																	**مجموع الموانئ**
Navires entrés	Nbr	…	563	570	543	531	466	438	337	443	**617**	567	584	642	621	عدد	السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10^3TX	…	8716	8539	5 638	5624	5151	4672	3850	4575	**8227**	6172	7061	8857	9908	ك ع برميلا	حمولة السفن الوافدة
Marchand. débarquées	10^3T	…	1219	1346	1 156	1409	1150	1128	847	1176	**1349**	1338	1313	1498	1206	ك ع طن	البضائع المفرغة
Marchand. embarquées	10^3T	…	409	399	423	498	378	430	434	621	**693**	828	707	792	598	ك ع طن	البضائع المشحونة

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

	UNITE	2011										2010					
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	الوحدة	
AEROPORTS																	**المطـــارات**
Tunis-Carthage																	**تونس قرطاج**
Nombre de vols *	Nbr	3758	3755	4009	3310	3139	3129	2850	2245	2977	**3825**	3579	3525	4021	4076	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	183	187	264	179	135	143	111	93	103	**189**	176	164	195	196	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	233	230	224	156	143	144	127	82	138	**194**	161	175	208	222	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	16,0	12,0	15,0	13,0	9,0	11,0	7,0	4,0	4,0	**4**	3,0	3,0	4,0	4,0	بآلاف	**المسافرون العابرون**
Messageries (arrivée)	T	1102	1047	1262	1167	1418	1122	1303	694	822	**1024**	1063	957	1113	907	طن	**البريد الوافد**
Messageries (départ)	T	603	593	785	809,0	1035	914	920	1065	908	**803**	927	711	894	556	طن	**البريد المرسل**
Enfidha																	**النفيضة**
Nombre de vols *	Nbr	1312	1505	1433	1113	778	409	217	25	88		85	129	418	493	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	97	118	114	88	58	24	10	1	2		4	6	22	35	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	108	119	105	75	52	20	8	ء	6		4	8	26	38	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	2,3	1,3	1,4	2,4	2,6	1,8	2,3	0,5	0,5		1,4	1,8	0,7	0,3	بآلاف	**المسافرون العابرون**
Monastir Skanés																	**منستير سكانس**
Nombre de vols *	Nbr	1085	1116	1116	850	524	614	498	262	665	**2058**	838	1175	2671	3128	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	66	80	83	53	26	39	29	10	22	**142**	51	62	166	227	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	80	87	70	41	24	35	26	8	44	**144**	41	75	207	247	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	1,0	1,0	1,0	1,0	3,0	1,0	_	2,0	2,0	**3**	2,0	5,0	4,0	2,0	بآلاف	**المسافرون العابرون**
Jerba--Zarzis																	**جربة جرجيس**
Nombre de vols *	Nbr	1598	1814	1974	1410	1397	1480	2019	684	814	**1744**	963	1314	2237	2012	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	83	107	123	77	64	65	39	21	25	**101**	46	58	131	120	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	104	121	109	72	76	81	163	35	43	**102**	38	71	142	133	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0	3,0	1,0	2,0	**4**	2,0	4,0	2,0	3,0	بآلاف	**المسافرون العابرون**
Sfax El Maou																	**صفاقس الماو**
Nombre de vols *	Nbr	793	499	401	581	691	734	932	713	633	**629**	796	590	610	545	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	3	3	2	2	2	2	2	4	3	**4**	4	4	3	3	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	4	4	2	2	2	2	2	3	3	**4**	4	4	4	3	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	**1**	1,0	1,0	1,0	2,0	بآلاف	**المسافرون العابرون**
Tozeur-Nefta																	**توزر - نفطة**
Nombre de vols *	Nbr	55	38	38	100	120	124	154	123	157	**154**	200	195	192	81	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	1	1	1	2	2	2	2	2	2	**4**	6	5	5	2	بآلاف	**المسافرون الخادمون**
Passagers sortis	10^3pas	1	1	1	1	2	2	3	1	4	**4**	5	5	5	1	بآلاف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	_	_	_	1,0	1,0	1,0	2,0	1,0	1,0		1,0	1,0	_	_	بآلاف	**المسافرون العابرون**

*** arrivées et départs**

*** الوافدون و المغادرون**

8.4 TRANSPORTS AERIENS (suite)

(Trafic commercial)

4.8 النقل الجوي (تابع)

(النشاط التجاري)

Source: OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات

	UNITE	2011									2010					الوحدة	
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept		
Tabarka																	**طبرقة**
Nombre de vols *	Nbr	24,0	49,0	44,0	27,0	4,0	2,0	_	_	7,0	**72**	13	11	49	116	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	1,0	2,0	2,0	0,9	ε	_	_	_	_		_	_	_	4,0	ألف	**المسافرون الداخلون**
Passagers sortis	10^3pas	1,0	2,0	2,0	0,8	ε	ε	_	_	_		_	_	1,0	6,0	ألف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	1,0	1,0	1,0	0,8	_	ε	_	_	_		_	_	_	1,0	ألف	**المسافرون العابرون**
Gafsa																	**قفصة**
Nombre de vols *	Nbr	34	16	32	36	36	32	34	22	29	**34**	36	37	57	32	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	_	_	_	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2		_	_	_	_	ألف	**المسافرون الداخلون**
Passagers sortis	10^3pas	_	_	_	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2		_	_	_	_	ألف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	_	_	_	0,4	0,3	0,4	0,4	0,2	0,3		_	_	_	_	ألف	**المسافرون العابرون**
Ensemble des aéroports																	**مجموع المطارات**
Nombre de vols *	Nbr	8701	8826	9079	7467	6721	6560	6740	4098	5396	**8848**	6538	7009	10284	10525	عدد	**عدد الرحلات ***
Passagers entrés	10^3pas	437	499	590	402	288	275	195	131	158	**463**	289	300	524	590	ألف	**المسافرون الداخلون**
Passagers sortis	10^3pas	531	564	514	349	299	285	329	130	240	**470**	253	339	594	650	ألف	**المسافرون المغادرون**
Passagers en transit	10^3pas	25	19	24	24	21	20	16	11	11	**15**	10	17	14	13	ألف	**المسافرون العابرون**
Messageries(arrivées)(1)	T	1132	1053	1272	1347	1556	1415	1878	728	1058	**1039**	1078	968	1134	921	طن	**البريد الوافد (1)**
Messageries(départs) (1)	T	609	603	797	865	1166	1083	981	1098	1251	**836**	947	731	946	610	طن	**البريد المرسل (1)**

* Départs et arrivées

(1) y compris les messageries des autres aéroports

* المغادرة و الوصول

(1) بما في ذلك البريد المرسل أو الوافد من المطارات الأخرى

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens
Société du Métro Léger de Tunis

المصدر : الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية
شركة المترو الخفيف بتونس

	UNITE	2011									2010					الوحدة	
		سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept		
Société nationale des chemins de fer tunisiens																	**الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية**
Recettes voyageurs	10^3D	5382	2623	5092	3468	2896	2990	3033	2256	2449	**4559**	4421	5145	4353	5816	ألف د	**المداخيل من مسافري الرحلات**
Recettes marchandises	10^3D	3163	2088	2364	2876	2815	3161	1899	1435	2884	**5379**	5653	5323	5621	5786	ألف د	**المداخيل من مسافري البضائع**
Voyageurs kilométres	10^6VK	242	61	114	83	73	74	77	60	86	**128**	116	144	142	258	10^6 ك م	**المسافرون الكيلومتر**
Tonnes Kilométres	10^6TK	97	70	67	81	82	100	48	26	88	**169**	187	166	182	179	10^6 ط ك م	**طن الكيلومتر**
Wagons chargés	10^3W	13	9	9	13	12	13	8	5	12	**21**	13	22	24	22	ألف	**العربات المحملة**
Société du métro léger de Tunis																	**شركة المترو الخفيف بتونس**
Tunis/ Goulette / La Marsa																	**تونس/ الحلوليت / المرسى**
Voyageurs transportés	10^3pas	947	479	876	1374	1257	1202	1041	860	…	**1297**	1212	1325	1559	1113	ألف	**المسافرون**
Distances parcourues	10^3km	96	96	97	97	98	97	91	80	…	**102**	98	97	104	101	ألف ك م	**المسافة المقطوعة**
Métro-léger de Tunis																	**المترو الخفيف بتونس**
Voyageurs transportés	10^3pas	5580	2542	3389	8038	7546	7170	6331	5208	…	**7658**	7723	8306	9678	6662	ألف	**المسافرون**
Distances parcourues	10^3km	390	342	339	389	388	388	795	341	…	**392**	408	392	418	359	ألف ك م	**المسافة المقطوعة**

9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : مليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011											2010			الوحدة	
		نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الجهوي Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov		
Produits alimentaires et boissons																	**التغذية و المشروبات**
Produits alimentaires																	**المواد الغذائية**
Pain et céréales																	**الخبز و الحبوب**
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	465	480	480	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	820	845	845	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	1/2 KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	423	435	435	كلغ 1/2	مقرونة
Farine en paquet	kg	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	630	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	247	250	250	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	195	200	200	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																	**اللحوم و الدواجن**
Viande d'agneau	kg	15000	15071	15141	14875	14150	13588	13125	13934	13833	14150	14129	13340	14238	14342	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	15000	15000	14969	15000	14500	14472	14528	14500	14438	14267	14118	13240	14202	14184	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	4625	4943	4678	4924	4790	4407	3788	4059	4643	4058	4039	4063	3606	3946	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	8694	8861	8319	8599	8495	7914	7009	7056	7136	7183	7400	7422	7319	7771	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer																	**الاسماك**
Rougets (moyenne)	kg	9924	10050	11031	10745	12000	11247	10125	9684	9732	9007	9634	8597	9346	9021	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	7544	6700	7075	7779	7985	7757	7099	7165	7125	7025	7389	8228	7058	6421	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	6682	6163	6607	7068	6780	6846	7069	6835	6643	6095	7092	6282	6750	6696	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2170	2044	2048	2041	2147	2131	2186	2091	2373	2383	1862	1961	1882	1988	كغ	سردينة (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6367	5518	4626	5273	6100	5808	6068	5238	6153	5018	5697	5325	5569	5724	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	6455	7946	7437	7389	7249	7097	7107	7342	7438	6545	6922	5916	6992	6734	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	3921	3859	3920	4392	3890	3900	3935	3875	3634	3760	3957	3747	3850	5000	كغ	شورو
Poulpes	kg	10223	10869	10419	11707	8900	10290	10050	9407	9650	9573	9174	9017	8800	9000	كغ	قرنيط
Seiches	kg	8275	8450	8238	8857	7900	8057	8259	8204	8563	8720	8121	7212	8400	7779	كغ	سوبية
Lait, fromage et œufs																	**الحليب و مشتقاته و البيض**
Œuf	P	166	164	139	138	122	121	120	120	122	120	120	123	122	124	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	996	1000	1000	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	1030	1030	1030	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	272	280	280	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boite	Bt	1405	1405	1405	1405	1405	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1382	1400	1400	علبة	الجبن طوابع
Beurre en paquet	200 g	1538	1538	1538	1520	1520	1520	1520	1503	1490	1490	1490	1446	1483	1483	200غ	زبدة معلبة
Huiles et graisses																	**الزيوت والدهنيات**
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	4900	4700	4700	4700	4350	4350	4600	4750	4750	4750	4750	4679	5000	5250	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3190	3190	3190	3190	3190	3190	3190	2850	2850	2850	2850	2433	2690	2410	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3085	3113	3113	3113	2988	2988	2958	2870	2870	2870	2870	2465	2548	2477	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																	**الغلال و الفواكه**
Dégela	Kg	5707	5878	5770	5980	5800	5773	5858	5197	4977	4633	4633	4265	4363	4146	كغ	دقلة
Melons	Kg	850	838	736	780	1000	1061	2052	2148	-	-	-		-	817	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	-	-	367	380	350	450	778	-	-	-	-		-	-	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	-	1347	1200	1376	1200	1850	-	-	-	-	-		-	-	كغ	عنب
Citrons	Kg	961	1353	2661	2676	855	557	544	550	588	614	614	1151	596	793	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	1094	-	-	-	-	-	1221	903	818	787	787		860	883	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	1264	-	-	-	-	-	1296	1016	869	915	915		1174	1192	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	14000	12208	13000	12500	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	**الخضر**
Artichauts	1/4 kg	715	734	-	-	-	-	743	776	867	1277	1277		673	735	1/4 kg	القناريـة
Carottes	Kg	748	748	882	429	721	695	668	621	518	520	520	610	577	674	كغ	سفناريـة
Choux	Kg	596	654	608	669	650	600	613	522	536	486	486	557	534	600	كغ	كرنب
Courges	Kg	721	715	773	1180	1280	1360	938	896	872	807	807	733	823	858	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	879	1399	-	-	-	-	783	731	505	425	425		549	600	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	-	-	-	-	-	-	841	673	767	899	899		1555	-	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	950	744	684	600	675	723	737	741	731	614	614	616	493	523	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	757	828	997	994	800	740	742	697	605	614	614	675	657	695	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	854	859	-	-	-	659	650	569	590	577	577		560	611	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	6658	6250	6659	7286	6500	6667	6513	6869	7179	7207	7207	5901	6448	6568	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1564	1493	1469	1480	1654	1627	1881	2317	1593	1490	1490	1395	1715	1655	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1307	1318	1305	1314	1280	1111	1049	1884	1455	1487	1487	1205	1302	1525	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	783	848	823	764	800	712	660	531	565	542	542	624	558	746	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	1855	2338	-	-	-	-	992	902	1186	1456	1456		1750	2054	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	1228	1202	723	536	600	715	1210	771	730	879	879	810	638	1056	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3100	3000	3000	2900	2850	2700	2700	2700	2600	2600	2600	2496	2550	2550	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	2933	2867	2867	2750	2821	2700	2700	2700	2500	2500	2500	2288	2500	2500	كغ	فول جاف

9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : مليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011											2010			الوحدة	
		Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	Août أوت	Juil جويلية	Juin جوان	Mai ماي	Avril أفريل	Mars مارس	Fév فيفري	Janv جانفي	Moy. Mens المعدل الشهري	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر		
																	السكر والشاي والقهوة و الشكولاطة
Sucre, confiture,thé, café et chocolat																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	968	1020	1020	كغ	سكر مرحي
Chocolat en poudre	250g	1295	1295	1295	1285	1180	1180	1180	1180	1127	1127	1127	1071	1127	1114	250غ	شكلاطة مسحوقة
Thé noir normal	100g	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	360	100غ	شاي احمر
Thé rouge super	100g	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	820	787	820	820	100غ	شاي أحمر رفيع
Café mélangé	100g	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	560	545	560	560	100غ	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	8792	9000	9000	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	الملح و التوابل
Concentré de tomate	2/4 b	800	800	800	800	800	800	850	850	850	850	850	856	900	875	2/4ع	طماطم مصبرة
Sel	Kg	278	278	278	268	268	268	268	268	268	268	268	268	268	268	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	575	575	575	575	575	575	560	560	553	553	553	516	553	553	140غ	الهريسة (علبة)
Poivre en grains	100g	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	825	825	825	100غ	فلفل اكحل حبوب
Olives en conserve	100g	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	100غ	زيتون مصبر
Boissons																	المشروبات
Boissons gazeuses verre	blle	972	972	972	972	972	920	920	920	920	920	920	875	920	900	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1,5 l	469	469	461	461	457	435	435	435	430	430	430	429	430	430	لتر1,5	ماء معدني
Tabac																	التبغ
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2050	2050	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	1900	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	كيس (10 غ	نفة
Articles d'habillement et chaussures																	ملابس و احذية
Dégraissage d'une veste	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2167	2167	2167	قطعة	تنظيف جمازة (فيستة)
Dégraissage d'un pantalon	P	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	1978	قطعة	تنظيف سروال رجال
Chemise homme	P	37	36	35	35	36	36	35	35	32	32	32	35	35	35	قطعة	تنظيف قميص رجل
Tricot de corps	P	6133	6133	6133	6082	5520	5219	4945	4945	4945	4740	4740	4740	4740	4740	قطعة	مريول خلعة(رجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	37737	34197	29470	27344	28103	28103	28103	25336	22764	22764	22764	23712	23475	23475	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	55938	54712	51943	52241	54418	54418	53986	52995	49574	49574	49574	50289	52465	52023	زوجان	حذاء رجال
Chlaka en cuir femme	P	26577	26577	23778	23778	25003	25003	25003	25003	21818	22435	22435	23768	25000	25000	زوجان	شلاكة جلد نساني
Espadrilles garçon	P	49145	47909	47080	47080	47080	47080	47080	47080	43836	43836	43836	44775	44436	43560	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	5390	5027	5027	5027	5027	5027	5027	5027	4885	5029	5029	5424	5424	5424	المتر	قماش منديل(ترقال)
Fermeture éclair	P	239	239	239	225	225	225	225	225	225	225	225	217	225	225	قطعة	سللة صغيرة للملابس (20سم)
Frais de couture d'un pantalon (1)	P	25	25	25	25	25	25	25	25	23	23	23	23	23	23	قطعة	تكاليف خياطة سروال (1)
Frais de couture d'une robe (1)	P	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	قطعة	خياطة روبة (1)
Logement, eau, gaz, électricité																	السكن الماء و الكهرباء
Peinture huile	1 kg	4990	4917	4917	4633	4633	4633	4633	4633	4633	4633	4633	4633	4633	4633	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40218	40047	40218	40218	25 kg	دهن ماني
Ciment	50 KG	8750	8750	8750	8000	8000	8000	7500	6500	6000	6000	6000	5875	6000	6000	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	5500	5500	5500	5500	5000	5000	5000	5000	4750	4750	4750	5000	5000	5000	كيس	جير صناعي
Brique de 12	P	585	585	585	585	520	520	520	500	380	380	380	380	380	380	قطعة	آجر بو 12
Fer rond à béton de 12	P	13000	13000	13000	12750	15000	15000	13750	16800	15000	12500	12500	12417	12500	12500	قضيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2éme tranche	M3	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	250	245	250	250	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	152	151	152	152	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	243	241	243	243	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7500	7700	7500	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	900	900	850	850	850	850	875	875	875	875	875	858	850	850	كغ	الفحم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	760	810	760	لتر	النفط المنزلي

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) أرقام بالدينار

9.1 PRIX MOYEN DE DETAIL A TUNIS (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

UNITE: LE MILLIME

الوحدة : مليم

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	UNITE	2011											2010			الوحدة	
		نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov		
Meubles, articles de ménage																	**الاثاث و مواد منزلية**
Ampoule électrique ordinaire	P	858	850	850	818	818	818	818	794	794	794	794	752	794	758	قطعة	فانوس كهرباني عادي
Ampoule halogène	P	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	5617	قطعة	فانوس كهرباني مقتصد
Chaise en plastique	P	13933	14422	14422	14164	14164	14164	13645	13388	13136	13136	13136	13136	13136	13136	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	60000	قطعة	جراية من الموس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	18509	19248	18768	18768	18768	18768	18768	19247	18759	18759	18759	18438	18500	18500	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	2133	2107	2107	2107	2107	2107	1930	1924	1852	1754	1754	1708	1754	1744	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1234	1234	1234	1203	1203	1203	1183	1142	1142	1142	1142	1118	1131	1131	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	864	864	864	864	864	864	859	859	840	840	840	810	840	840	كيس	مسحوق غسيل
Insecticide	L	3650	3650	3650	3626	3626	3626	3626	3626	3626	3626	3626	3642	3626	3626	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver (1)	P	452	452	452	452	452	452	446	446	442	442	442	438	442	442	قطعة	آلة غسيل منزلية (1)
Assiette en faïence	P	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	1850	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	1551	1496	1496	1496	1496	1496	1451	1451	1451	1451	1451	1451	1451	1451	قطعة	صحن بلور
Cocotte (8 l) (1)	P	133	133	129	129	129	129	127	121	121	115	115	112	115	115	قطعة	حلة للطهي السريع (8 ل) (1)
Drap et taie a places	P	52634	48935	47418	47418	47418	47418	46717	46045	44147	43142	43142	48623	53653	53653	وحدة	ملحفة و سادتان لشخصين
Serviette de toilette	P	5572	5572	5572	5369	5369	5369	5370	4654	4654	4654	4654	4543	4950	4950	قطعة	منشفة للوجه
Santé																	**الصحة**
Consultation généraliste (1)	Pers.	20	20	20	20	20	20	18	18	18	18	18	18	18	18	شخص	عيادة طبيب عام (1)
Consultation hôpital carte chu	Person	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بط
Frais de séjour lit hôpital (1)		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	38333	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى (1)
Efferalgan vit c mg comp eff bt	Bt	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1520	1468	1520	1520	علبة	إفيرالقوم أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1104	1000	1000	حقنة	حقنة
Transports																	**النقل**
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	458	470	470	تذكرة	حافلة - مترو
Abonnement (1)	Pers.	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	24	25	25	اشتراك	اشتراك مدرسي (1)
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	7825	8000	8000	تذكرة	تذكرة القطار (درجة 2)
Voitures 4cv (1)	P	19739	19739	19739	19443	19443	19443	19443	19443	19443	19443	19443	18733	19443	19443	الواحدة	سيارة 4 خيول (1)
Essence super	L	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1320	1316	1320	1320	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	956	960	960	لتر	الغازوال
Communications																	**الاتصالات**
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	96	50	100	دقيقة	ثمن الدقيقة من هاتف قار إلى هاتف قار
Loisirs et culture																	**الترفيه و الثقافة**
Récepteur parabole numérique	P	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	98777	96500	96500	97197	96500	96500	قطعة	لاقط هوائي للقنوات الفضائية
Photo d'identité	8 P	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	4000	3317	4000	4000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	3063	تذكرة	تذكرة سنيماء
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	الوحدة	جرائد يومية
Enseignements																	**التعليم**
Stylo a bille	P	320	320	320	300	300	300	300	300	300	300	300	293	300	300	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	3630	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1140	1140	1140	970	970	970	970	970	970	970	970	890	970	970	علبة	أوراق تصوير
Cahier	P	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	قطعة	كراس عدد 24
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	1433	1433	1433	1300	1300	1267	1267	1267	1267	1267	1267	1267	1267	1267	قطعة	لمجة بالتن
Plat tunisien	P	1767	1767	1767	1667	1667	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1650	واحد	صحن تونسي
Café express	P	330	330	330	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	فنجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	684	644	585	566	566	566	566	566	566	566	566	566	566	566	فنجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52500	48958	52500	52500	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	**منافع و خدمات اخرى**
Savonnettes	P	1070	1070	1060	1060	1060	1042	1042	1042	1042	1042	1042	1023	1042	1042	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1260	1260	1260	1260	1260	1260	1240	1240	1223	1223	1223	1173	1188	1188	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1252	1252	1252	1252	1252	1252	1237	1237	1237	1237	1237	1127	1128	1128	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	352	352	352	352	352	352	352	352	352	352	352	350	350	350	قطعة	موس حلاقة ذات إستعمال واحد
Bain maure	Pers.	1650	1650	1650	1650	1650	1650	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	P	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	80000	قطعة	تا مين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	P	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية
Parapluie	P	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13500	13576	13500	14470	قطعة	مطرية (سحابة)

(1) Chiffres exprimés en Dinars

(1) أرقام بالدينار

9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
INDICE D'ENSEMBLE	**129,7**	**129,2**	**127,7**	**126,9**	**126,3**	**125,7**	**125,2**	**124,8**	**124,1**	**123,9**	**124,5**	**122,2**	**124,7**	**124,2**	**المؤشر العام**
Produits alimentaires et boissons	**136,7**	**136,5**	**134,5**	**133,8**	**132,0**	**130,7**	**129,9**	**129,8**	**129,9**	**129,7**	**130,0**	**127,8**	**130,6**	**130,7**	**التغذية و المشروبات**
Produits alimentaires	**136,9**	**136,7**	**134,6**	**133,9**	**132,1**	**130,8**	**130,0**	**130,0**	**130,2**	**130,0**	**130,3**	**128,1**	**130,9**	**131,0**	**مواد الغذائية**
Pain et Céréales	120,9	120,6	120,4	119,9	119,5	119,3	119,0	118,8	118,6	118,5	118,3	**120,5**	123,4	123,1	الخبز و مشتقات الحبوب
Viande	146,6	147,2	143,0	142,1	138,1	133,1	130,8	132,0	133,9	134,3	136,0	**130,6**	133,9	135,6	اللحوم
Poisson et fruits de mer	140,5	140,3	140,0	140,1	140,2	139,8	139,9	139,8	139,6	139,1	138,9	**133,8**	138,4	137,8	الأسماك
Laits , fromage et Oeufs	140,0	140,7	136,7	136,1	133,0	133,0	132,9	133,2	133,1	132,4	133,1	**133,0**	134,0	134,3	مشتقات الحليب والبيض
Huiles et graisses	122,2	120,3	119,2	119,1	117,5	117,8	117,6	118,2	118,0	117,0	116,8	**114,0**	117,4	116,7	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	140,1	139,1	138,3	137,8	136,9	137,1	137,2	136,4	136,1	136,2	136,0	**132,2**	135,7	135,4	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	133,8	133,0	130,8	129,3	127,8	126,1	124,7	123,5	123,2	123,7	123,4	**122,5**	123,5	123,0	الخضر
Sucre , confiture , miel , chocolat et confiserie	154,5	154,4	154,1	153,4	152,8	152,7	152,5	152,1	151,7	151,6	150,9	**149,1**	155,2	154,7	السكر و الحلويات و الشكلاطة...
Sel et condiment	139,1	137,7	137,3	136,2	136,1	136,0	136,0	135,0	134,3	127,3	126,8	**123,1**	126,6	126,3	الملح و التوابل
Boissons non alcoolisées	**133,5**	**133,3**	**132,7**	**131,7**	**131,0**	**130,2**	**128,7**	**128,1**	**126,4**	**125,6**	**125,2**	**122,3**	**125,2**	**124,8**	**المشروبات الغيركحولية**
Boissons alcoolisées	**131,1**	**128,0**	**126,1**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**123,0**	**118,9**	**123,0**	**122,5**	**المشروبات الكحولية**
Tabac	**130,8**	**130,8**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**119,2**	**118,7**	**119,2**	**119,2**	**التبغ**
Articles d'habillement et chaussures	**125,2**	**122,6**	**120,4**	**119,7**	**121,0**	**120,8**	**119,8**	**119,1**	**113,1**	**113,3**	**119,7**	**115,1**	**119,7**	**118,8**	**اللباس و الأحذية**
Articles d'habillement	**123,6**	**120,9**	**119,0**	**118,1**	**119,0**	**118,8**	**117,8**	**117,2**	**112,1**	**112,3**	**118,4**	**113,8**	**118,4**	**117,5**	**لوازم اللباس**
Tissus	112,8	112,2	110,1	109,6	110,9	110,9	110,4	110,1	106,7	107,4	110,9	**106,8**	111,7	111,2	الأقمشة
Vêtements	123,8	121,1	119,1	118,2	119,1	118,9	117,9	117,3	112,0	112,2	118,6	**113,9**	118,7	117,7	الملابس
Accessoires	126,5	123,7	122,0	121,8	122,8	122,8	122,0	121,5	117,4	117,4	118,9	**116,1**	118,7	118,2	مواد أخرى و مكملات اللباس
Chaussures	**129,7**	**127,3**	**124,4**	**129,3**	**126,1**	**126,0**	**125,0**	**124,3**	**115,8**	**115,8**	**123,3**	**118,6**	**123,3**	**122,5**	**الأحذية**
Logement , Eau , Gaz , lectricité, et Autres combustibles	**131,4**	**131,2**	**130,9**	**130,7**	**130,1**	**129,4**	**128,9**	**127,8**	**127,0**	**126,6**	**126,3**	**123,9**	**126,3**	**125,7**	**السكن و الطاقة المنزلية**
Loyers	127,2	126,8	126,3	125,9	125,4	124,9	124,5	123,9	123,4	122,8	122,3	**119,4**	121,7	121,2	الايجار
Entretien et réparation des logement	155,1	155,0	154,8	154,9	152,4	148,7	146,4	139,8	135,9	135,5	135,2	**132,9**	135,3	135,3	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,7	111,5	111,5	**109,5**	111,5	111,5	ماء الشرب و التطهير
Eléctricité ,Gaz et autres combustibles	135,4	135,4	135,3	135,3	135,3	135,3	135,4	135,4	135,4	135,4	135,4	**133,9**	136,6	135,4	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles , articles de ménage et entretien courant du foyer	**122,7**	**122,3**	**121,8**	**120,9**	**120,5**	**120,1**	**119,5**	**118,9**	**118,4**	**117,9**	**118,3**	**116,6**	**118,2**	**118,0**	**الاثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية**
Meuble , article d'ameublement , tapis et autres revêtement de sol	118,5	118,3	118,1	117,4	117,0	116,7	116,4	116,1	115,6	115,1	115,5	**114,5**	115,5	115,5	الاثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	121,5	120,3	119,5	118,2	118,0	117,7	117,3	116,6	116,3	115,6	118,3	**114,6**	118,2	117,7	الستائر و الفروشات
Appareils ménagers	103,0	102,9	102,8	102,0	101,9	101,2	100,6	100,5	100,3	100,2	100,2	**99,1**	100,2	100,1	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie , vaisselle et ustensiles de ménage	124,4	123,6	122,9	122,1	121,7	121,5	120,3	119,5	119,1	118,3	118,2	**116,7**	118,2	118,1	اواني الطبخ و الأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	137,0	135,8	134,9	133,7	133,3	132,9	131,9	129,6	129,4	128,2	128,0	**125,5**	127,9	127,0	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	142,7	142,4	141,8	140,4	139,8	139,2	138,7	137,5	136,5	136,1	135,7	**133,9**	135,6	135,2	مواد و خدمات لصيانة المنزل

9.2 INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION FAMILIALE (suite)

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
Santé	**116,0**	**115,5**	**115,4**	**115,4**	**115,1**	**115,1**	**115,1**	**115,0**	**115,0**	**114,2**	**114,1**	**112,9**	**114,1**	**113,9**	**الصحة**
Produits , appareils et matériels médicaux	112,1	111,7	111,4	111,4	111,3	111,3	111,3	111,3	111,3	111,2	111,2	**110,3**	111,2	111,2	مواد صيدلية
Services ambulatoires	119,9	119,7	119,7	119,7	119,0	118,7	118,7	118,6	118,6	116,9	116,7	**115,5**	116,7	116,0	خدمات طبية
Services hospitaliers	120,1	119,1	119,1	119,1	119,1	119,1	119,1	119,1	119,1	117,6	117,4	**115,8**	117,4	117,4	خدمات استشفائية
Transport	**135,9**	**135,9**	**135,8**	**134,1**	**134,1**	**134,1**	**134,1**	**133,8**	**133,7**	**133,7**	**133,7**	**130,6**	**133,7**	**132,2**	**النقل**
Véhicules	147,8	147,8	147,7	143,0	143,0	143,0	143,0	143,0	143,0	143,0	143,0	**139,7**	143,0	143,0	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	141,7	141,6	141,5	140,8	140,8	140,8	140,8	140,1	140,0	139,9	139,9	**136,2**	139,9	136,4	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	115,2	115,2	115,2	115,2	115,1	115,1	115,1	115,1	115,0	115,0	115,0	**113,2**	115,0	115,0	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications	**93,5**	**93,5**	**93,5**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,4**	**93,2**	**94,1**	**92,2**	**الاتصالات**
Loisirs et Culture	**104,1**	**104,2**	**104,1**	**104,1**	**103,9**	**103,7**	**103,6**	**103,5**	**103,7**	**102,5**	**102,8**	**101,6**	**102,8**	**102,8**	**الترفيه و الثقافة**
Matériel audiovisuel , photographique et de traitement de l'information	76,5	76,3	76,4	76,6	76,6	76,5	77,4	77,5	78,4	79,1	79,6	**80,0**	79,6	79,6	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	102,6	102,2	102,2	102,0	101,1	101,1	100,4	100,3	99,4	99,3	99,5	**99,1**	99,7	99,7	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels	117,3	117,9	117,9	117,9	117,6	117,1	115,8	115,5	115,4	114,1	114,4	**110,4**	114,4	114,3	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revues et journaux	135,9	135,8	134,9	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	134,7	129,6	129,6	**129,6**	129,6	129,6	صحف و كتب و مجلات
Enseignement	**135,9**	**135,4**	**128,2**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**123,9**	**122,4**	**123,9**	**123,8**	**التعليم**
Frais d'enseignement	136,6	135,9	126,4	122,1	122,1	122,1	122,1	122,1	122,1	122,1	122,1	**120,7**	122,1	122,1	نفقات التعليم الخاص
Fornitures scolaires	136,9	136,8	135,5	129,5	129,4	129,4	129,4	129,3	129,3	129,3	129,3	**127,4**	129,3	129,3	الأدوات المدرسية
Livres scolaires	128,8	128,8	128,8	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	127,0	**127,0**	127,0	127,0	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels	**137,0**	**136,0**	**135,1**	**133,6**	**133,0**	**132,5**	**132,1**	**131,6**	**130,9**	**130,5**	**130,4**	**125,6**	**129,6**	**126,8**	**المطاعم و النزل**
Restaurants et Cafés	136,6	135,6	134,7	133,0	132,4	132,0	131,6	131,1	130,2	129,9	129,7	**125,0**	128,9	125,8	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	140,5	140,5	139,3	139,3	139,3	137,6	137,6	137,6	137,6	137,6	137,6	**131,8**	136,7	136,7	خدمات النزل
Biens et Services divers	**126,5**	**126,3**	**126,1**	**125,1**	**124,8**	**124,5**	**124,1**	**123,7**	**123,3**	**123,2**	**123,3**	**122,0**	**123,2**	**123,1**	**مواد و خدمات مختلفة**
Soins corporels	126,6	126,4	126,2	125,5	125,0	124,6	124,0	123,5	123,2	123,2	123,0	**121,7**	123,0	122,8	العناية الفردية
Effets personels N . C . A .	145,1	143,9	143,2	136,9	137,1	137,1	136,5	136,4	133,3	132,7	135,7	**130,3**	135,2	135,1	لوازم شخصية أخرى
Assurance	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	124,4	**124,4**	124,4	124,4	التأمين
Services	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	**103,1**	103,3	103,3	الخدمات المالية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	الترجيح Pondération	
INDICE D'ENSEMBLE	**0,4**	**0,6**	**0,6**	**0,5**	**0,5**	**0,4**	**0,3**	**0,6**	**0,2**	**-0,5**	**-0,1**	**0,4**	**0,5**	**100000**	**المؤشر العام**
Produits alimentaires et boissons	**0,6**	**0,5**	**0,5**	**1,4**	**1,0**	**0,6**	**0,1**	**-0,1**	**0,2**	**-0,2**	**-0,4**	**-0,1**	**0,6**	**32707**	**التغذية و المشروبات**
Produits alimentaires	**0,6**	**0,5**	**0,5**	1,4	1,0	0,6	0,0	-0,2	0,1	-0,2	-0,5	-0,1	0,6	**30855**	**مواد الغذائية**
Pain et Céréales	0,1	0,1	0,4	0,3	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	-4,1	0,2	0,1	**4873**	الخبز و مشتقات الحبوب
Viande	0,8	1,0	0,7	2,9	3,7	1,8	-0,9	-1,4	-0,4	-1,2	1,6	-1,3	0,9	**6481**	اللحوم
Poisson et fruits de mer	0,3	0,5	-0,1	-0,1	0,3	-0,1	0,1	0,2	0,3	0,2	0,3	0,5	0,7	**1657**	الأسماك
Laits , fromage et Oeufs	-0,1	-0,2	0,4	2,4	0,0	0,1	-0,2	0,1	0,5	-0,5	-0,7	-0,2	0,6	**4761**	مشتقات الحليب و البيض
Huiles et graisses	3,1	1,6	0,0	1,4	-0,3	0,2	-0,5	0,1	0,9	0,1	-0,5	0,6	0,0	**1849**	الزيوت الغذائية
Fruits frais et secs	0,7	1,0	0,3	0,7	-0,2	0,0	0,5	0,2	-0,1	0,1	0,2	0,2	0,8	**4972**	الغلال و الفواكه الجافة
Légumes	0,8	0,5	1,2	1,1	1,4	1,1	1,0	0,2	-0,4	0,3	-0,1	0,3	0,9	**4459**	الخضر
Sucre , confiture , miel , chocolat et confiserie	0,1	0,1	0,5	0,3	0,1	0,2	0,3	0,3	0,1	0,4	-2,8	0,3	0,1	**1115**	السكر و الحلويات و الشكلاطة...
Sel et condiment	0,4	-0,1	0,8	0,1	0,0	0,0	0,8	0,6	5,5	0,4	0,1	0,2	0,6	**688**	الملح و التوابل
Boissons non alcoolisées	0,3	-0,1	0,7	0,6	0,6	1,2	0,5	1,3	0,6	0,3	0,0	0,3	0,3	**1731**	المشروبات الغيركحولية
Boissons alcoolisées	0,0	0,4	2,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,9	**121**	المشروبات الكحولية
Tabac	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**2519**	**التبغ**
Articles d'habillement et chaussures	**0,9**	**3,1**	**0,6**	**-1,0**	**0,1**	**0,8**	**0,5**	**5,3**	**-0,2**	**-5,4**	**0,0**	**0,8**	**1,4**	**9217**	**اللباس و الأحذية**
Articles d'habillement	**0,9**	**2,3**	**0,7**	**-0,8**	**0,2**	**0,9**	**0,5**	**4,6**	**-0,2**	**-5,1**	**0,0**	**0,8**	**1,6**	**6723**	**لوازم اللباس**
Tissus	0,9	1,7	0,5	-1,2	0,0	0,5	0,2	3,2	-0,7	-3,2	-0,7	0,4	1,5	**225**	الأقمشة
Vêtements	1,0	2,4	0,7	-0,8	0,2	0,9	0,5	4,8	-0,2	-5,4	0,0	0,8	1,7	**6173**	الملابس
Accessoires	0,2	1,7	0,2	-0,8	0,0	0,6	0,4	3,5	0,0	-1,3	0,2	0,4	0,7	**181**	مواد أخرى و مكملات اللباس
Chaussures	**0,9**	**5,4**	**0,4**	**-1,7**	**0,1**	**0,8**	**0,5**	**7,3**	**0,0**	**-6,1**	**0,0**	**0,7**	**1,0**	**2494**	**الأحذية**
Logement,Eau,Gaz,Electricité, et Autres combustibles	**0,2**	**0,2**	**0,2**	**0,4**	**0,6**	**0,4**	**0,9**	**0,6**	**0,3**	**0,2**	**0,0**	**0,5**	**0,3**	**14036**	**السكن و الطاقة المنزلية**
Loyers	0,3	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3	0,5	0,5	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	**7510**	الايجار
Entretien et réparation des logement	0,0	0,0	-0,1	1,7	2,5	1,6	4,8	2,8	0,4	0,2	0,0	0,0	0,1	**1726**	صيانة المسكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	**1202**	ماء الشرب و التطهير
Eléctricité ,Gaz et autres combustibles	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-0,9	0,9	0,1	**3598**	الكهرباء و الغاز و الوقود
Meubles , articles de ménage et entretien courant du foyer	**0,1**	**0,3**	**0,8**	**0,3**	**0,4**	**0,4**	**0,5**	**0,4**	**0,4**	**-0,3**	**0,1**	**0,2**	**0,4**	**7755**	**الاثاث و التجهيزات و الخدمات المنزلية**
Meuble , article d'ameublement, tapis et autres revêtement de sol	0,1	0,5	0,6	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	-0,3	0,0	0,0	0,5	**2458**	الاثاث و المفروشات الأرضية
Articles de ménage en textiles	0,2	0,9	1,1	0,2	0,2	0,4	0,6	0,3	0,6	-2,3	0,1	0,5	1,1	**920**	الستائر و الفروشات
Appareils ménagers	0,0	-0,1	0,7	0,1	0,6	0,6	0,1	0,2	0,2	0,0	0,0	0,1	0,2	**1586**	تجهيزات الكهرو منزلية
Verrerie , vaisselle et ustensiles de ménage	0,2	0,1	0,6	0,4	0,1	1,0	0,7	0,4	0,6	0,1	0,0	0,1	0,2	**659**	اواني الطبخ و الأكل
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0,0	0,3	0,9	0,3	0,3	0,8	1,8	0,2	1,0	0,1	0,1	0,7	0,9	**232**	أدوات و لوازم منزلية
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0,1	0,2	1,0	0,4	0,5	0,3	0,9	0,7	0,3	0,3	0,1	0,3	0,2	**1900**	مواد و خدمات لصيانة المنزل

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغييرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2005

سنة الأساس 100 في 2005

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	الترجيح Pondération	
Santé	**0,0**	**0,2**	**0,0**	**0,2**	**0,0**	**0,1**	**0,0**	**0,0**	**0,8**	**0,1**	**0,0**	**0,2**	**0,3**	**6291**	**الصحة**
Produits , appareils et matériels médicaux	0,0	0,3	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	**3174**	مواد صيدلية
Services ambulatoires	0,0	0,1	0,0	0,6	0,0	0,2	0,1	0,0	1,5	0,1	0,0	0,6	0,5	**1891**	خدمات طبية
Services hospitaliers	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,3	0,1	0,0	0,0	0,2	**1226**	خدمات استشفائية
TRANSPORT	**1,0**	**0,1**	**1,3**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,2**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**1,1**	**0,1**	**11329**	**النقل**
Véhicules	3,1	0,0	3,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	**3408**	السيارات
Dépenses d'utilisation des véhicules	0,0	0,2	0,5	0,0	0,0	0,0	0,5	0,0	0,1	0,0	0,0	2,6	0,0	**4662**	مصاريف استعمال السيارات
Transport public et privé	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**3259**	خدمات النقل العمومي و الخاص
Communications	**0,0**	**0,0**	**0,1**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**-0,8**	**2,1**	**0,0**	**3472**	**الاتصالات**
Loisirs et Culture	**0,1**	**0,0**	**0,0**	**0,2**	**0,2**	**0,1**	**0,1**	**-0,2**	**1,2**	**-0,3**	**0,0**	**0,0**	**0,4**	**2132**	**الترفيه و الثقافة**
Matériel audiovisuel , photographique et de traitement de l'information	0,1	0,2	-0,2	0,0	0,0	-1,1	-0,1	-1,3	-0,8	-0,6	0,0	0,0	-0,2	**810**	تجهيزات سمعية بصرية و اعلامية
Autre articles et matériel de loisirs , de jardinage et animaux de compagnie	0,0	0,5	0,3	0,9	0,0	0,6	0,1	0,9	0,1	-0,2	-0,1	0,0	0,1	**206**	تجهيزات ترفيهية و ثقافية أخرى
Services récréatifs et culturels	0,0	-0,2	0,0	0,2	0,5	1,1	0,3	0,1	1,2	-0,2	0,0	0,1	1,3	**689**	خدمات ترفيهية و ثقافية
Revues et journaux	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**427**	صحف و كتب و مجلات
Enseignement	**0,0**	**1,4**	**3,5**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**2331**	**التعليم**
Frais d'enseignement	0,0	1,4	3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**1691**	نفقات التعليم الخاص
Fornitures scolaires	0,0	2,4	4,6	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	**413**	الأدوات المدرسية
Livres scolaires	0,0	0,0	1,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**227**	الكتب المدرسية
Restaurants et Hôtels	**0,3**	**1,7**	**1,2**	**0,4**	**0,4**	**0,3**	**0,3**	**0,6**	**0,2**	**0,1**	**0,6**	**2,2**	**0,1**	**4229**	**المطاعم و النزل**
Restaurants et Cafés	0,2	1,6	1,3	0,5	0,3	0,4	0,4	0,6	0,3	0,1	0,6	2,5	0,1	**3865**	المطاعم و المقاهي
Services d'hébergement	1,5	2,0	0,0	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,0	0,0	**364**	خدمات النزل
Biens et Services divers	**0,1**	**0,3**	**0,7**	**0,3**	**0,2**	**0,4**	**0,3**	**0,3**	**0,0**	**-0,1**	**0,1**	**0,1**	**0,2**	**3982**	**مواد و خدمات مختلفة**
Soins corporels	0,1	0,3	0,5	0,4	0,3	0,5	0,4	0,2	0,0	0,2	0,1	0,1	0,2	**2755**	العناية الفردية
Effets personels N . C . A .	0,2	0,8	4,6	-0,1	0,0	0,4	0,1	2,3	0,5	-2,2	0,3	0,1	0,4	**305**	لوازم شخصية أخرى
Assurance	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	**736**	التأمين
Services	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	**186**	الخدمات المالية

9.4 INDICE DES PRICES DE VENTE INDUSTRIELS

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010				
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	الترجيح Pondération	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	**153,7**	**152,8**	**151,7**	**150,8**	**149,7**	**148,3**	**148,0**	**147,9**	**146,7**	**145,5**	**144,9**	**140,9**	**143,7**	**143,3**		**الصناعات المعملية**
PROD. DES IND. AGRO-ALIMENTAIRES	**156,4**	**155,0**	**154,1**	**153,9**	**152,5**	**150,6**	**149,7**	**149,7**	**149,9**	**149,4**	**149,5**	**145,2**	**148,2**	**147,8**	**10000**	**مواد الصناعات الغذائية و الزراعية**
Viandes	157,5	154,7	153,6	152,8	148,1	142,3	139,8	141,1	144,0	141,8	143,6	**140,9**	141,1	142,8	**2371**	**اللحوم**
Conserves de poisson	149,8	149,8	149,8	149,8	149,8	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	134,4	**134,4**	134,4	134,4	**35**	**مصبرات السمك**
Conserves de légumes, fruits et confiture	108,0	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	104,7	**108,2**	108,2	108,2	**483**	**مصبرات الخضر و الفواكه**
Huiles et corps gras	221,0	214,0	214,0	214,0	214,0	214,0	214,0	214,0	211,3	211,3	207,8	**195,2**	204,3	200,8	**1011**	**الزيوت و المواد الدهنية**
Produits laitiers	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	157,5	**157,8**	159,2	159,2	**1015**	**الحليب و مشتقاته**
Céréales transformées	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9	**133,4**	135,3	135,3	**1067**	**صناعة الحبوب المحولة**
Aliments pour animeaux	231,3	232,2	229,6	229,7	230,4	226,7	226,7	224,7	223,0	224,0	224,0	**189,1**	203,1	194,3	**864**	**علف الحيوانات**
Autres produits alimentaires	128,4	128,4	128,0	127,9	126,8	126,0	126,0	126,0	126,0	125,7	125,3	**128,3**	130,7	130,7	**2123**	**مواد غذائية أخرى**
Boissons	131,9	131,9	130,2	130,2	130,2	130,2	126,6	124,7	124,7	124,7	124,7	**121,6**	122,8	122,8	**943**	**المشروبات**
Tabac manufacturé	154,2	154,2	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	135,1	**129,7**	135,1	135,1	**89**	**التبغ**
MATER. DE CONST. CERA. ET VERRE	**177,4**	**179,6**	**178,3**	**176,0**	**176,7**	**174,4**	**175,2**	**175,2**	**170,5**	**167,7**	**165,8**	**160,1**	**164,1**	**164,7**	**10000**	**مواد البناء و الخزف و البلور**
Produits de carrière	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	158,7	**154,9**	158,7	158,7	**921**	**مواد المقالع**
Verre et articles en verre	126,5	126,5	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,3	126,2	126,2	**126,1**	126,2	126,2	**634**	**البلور**
Produits céramiques	187,4	187,7	187,7	177,9	178,0	177,8	177,9	177,9	177,9	171,3	171,3	**168,1**	170,6	170,6	**966**	**الخزف**
Carreaux en céramique	111,4	111,1	111,1	111,3	111,0	111,0	111,2	111,2	113,4	113,6	112,0	**110,3**	109,0	110,1	**520**	**جليز من الخزف**
Tuiles et briques	230,0	230,0	222,8	222,8	226,9	234,6	239,1	239,2	208,2	194,8	187,7	**179,6**	178,9	181,6	**1609**	**آجر و قرميد**
Ciment chaux et platre	194,6	200,5	200,5	196,7	196,7	187,1	187,1	187,1	187,1	187,1	187,1	**178,2**	187,1	187,1	**3686**	**إسمنت و جير و جبس**
Ouvrages en ciment et en béton	132,2	132,2	131,6	131,6	131,3	131,3	131,6	131,6	132,6	132,6	128,1	**125,7**	128,1	128,3	**1465**	**أعمال الإسمنت و الإسمنت المسلح**
Ouvrages en marbre	137,9	137,9	137,9	137,9	143,8	143,8	143,8	143,8	143,8	143,8	143,8	**143,8**	143,8	143,8	**199**	**أعمال الرخام**
PROD. DES IND. MECA. ET ELECT	**157,6**	**157,6**	**155,5**	**155,5**	**152,2**	**150,6**	**150,6**	**150,7**	**150,4**	**149,8**	**149,6**	**144,5**	**148,9**	**148,3**	**10000**	**الصناعات الميكانيكية و الكهربائية**
Produits de la sidérurgie	193,1	193,1	193,1	193,1	184,7	184,7	184,7	184,7	181,9	178,5	177,0	**173,8**	174,5	174,5	**764**	**صناعة الحديد**
Tubes et tuyaux	131,9	131,9	127,1	127,1	127,1	127,1	127,1	127,1	126,1	126,1	126,1	**125,4**	126,1	126,1	**103**	**أنابيب و قنوات**
Produits en acier	241,1	241,1	241,1	241,1	225,2	225,2	225,2	225,2	225,2	225,2	225,2	**219,1**	225,2	225,2	**484**	**صناعة الفولاذ**
Métaux non ferreux	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	103,2	**103,2**	103,2	103,2	**117**	**مواد غير حديدية**
Produits de fonderie	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	124,1	**124,1**	124,1	124,1	**233**	**السبائك**
Construction métallique	175,3	175,3	174,2	174,2	172,8	172,8	172,8	172,8	172,8	172,8	172,9	**160,9**	172,9	172,9	**899**	**تراكيب المعادن**
Reservoirs métalliques	181,1	181,1	176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	176,4	188,3	**177,3**	188,3	188,3	**108**	**خزانات من المعدن**
Outillage et quincaillerie	165,9	165,7	165,7	165,7	165,7	162,9	162,9	162,9	162,9	162,9	162,9	**157,1**	160,6	160,6	**487**	**أدوات حديدية**
Autres ouvrages en métaux	156,8	156,9	156,9	156,9	147,8	146,7	146,7	147,5	147,5	146,7	146,0	**138,4**	144,5	144,5	**1426**	**مواد معدنية أخرى**
Autres appareils d'usage général	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	96,8	96,8	96,8	**96,8**	96,8	96,8	**223**	**أدوات استعمال عام**
Equipements ménagers	118,0	118,0	117,1	117,1	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	120,3	120,3	**118,4**	120,3	118,7	**1417**	**أدوات و تجهيزات منزلية**
Moteurs électriques	176,4	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	177,8	**172,7**	177,8	172,2	**335**	**محركات كهربائية**
Materiel électrique	138,8	138,8	138,8	138,8	147,0	147,0	147,0	147,0	147,0	147,0	147,0	**138,8**	138,8	138,8	**205**	**معدات كهربائية**
Fils et cables isolés	423,9	423,9	401,5	401,5	401,5	401,5	401,5	401,5	401,5	385,0	385,0	**329,5**	385,0	376,7	**222**	**أسلاك كهربائية عازلة**
Accumulateurs et piles électriques	214,6	214,6	202,4	202,4	202,4	195,4	195,4	195,4	195,4	190,1	190,1	**190,1**	190,1	190,1	**1277**	**بطاريات كهربائية**
Lampes et tubes électriques	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	141,9	123,1	**120,5**	123,1	123,1	**42**	**فوانيس كهربائية**
Appareils de reception de l'image	43,0	43,0	45,4	45,4	43,8	43,8	43,8	43,8	43,8	43,2	43,0	**43,0**	43,0	43,0	**1162**	**أدوات التقاط الصورة**
Instruments de mesure	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	180,6	**180,6**	180,6	180,6	**100**	**أدوات قياس**
Matériels optiques	181,8	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	179,7	171,2	**162,9**	171,2	171,2	**50**	**معدات بصرية**
Cycles et Motocycles	134,1	134,1	134,1	134,1	134,1	122,9	122,9	122,9	122,9	122,9	122,9	**120,4**	122,9	122,9	**345**	**دراجات و دراجات نارية**

9.4 INDICE DES PRICES DE VENTE INDUSTRIELS (Suite)

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2000

الأساس 100 في 2000

Source: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011											2010				
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الأشهر Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	الترجيح Pondération	
PRODUITS CHIMIQUES	**168,4**	**167,8**	**165,9**	**164,3**	**163,0**	**161,9**	**161,8**	**161,1**	**157,1**	**155,8**	**155,1**	**154,1**	**155,2**	**155,5**	**10000**	**المنتجات الكيميائية**
Produits chimiques de base	217,0	216,8	213,3	209,2	202,9	200,7	200,4	198,6	187,2	186,1	184,0	**174,8**	181,3	181,9	**2030**	مواد كيميائية أساسية
Colorants, peintures, encres et colles	142,3	139,8	143,9	143,9	143,8	143,8	143,8	143,8	138,4	131,4	131,2	**131,4**	131,4	132,7	**1449**	دهان و أصباغ و حبر و غراء
Produits pharmaceutiques	155,6	155,6	155,6	153,5	153,5	149,7	149,7	149,7	149,7	149,7	149,7	**150,0**	150,0	150,0	**1673**	مواد صيدلية
Savons,detergents et produits d'entretien	166,0	166,0	160,8	159,6	159,6	159,6	159,6	158,5	158,2	158,0	157,0	**158,6**	161,1	161,1	**3038**	مواد تنظيف
Produits parachimiques divers	138,4	133,6	133,2	133,2	133,2	133,2	133,1	133,2	131,4	132,7	132,7	**134,0**	132,7	132,7	**398**	مواد كيميائية أخرى
Articles en caoutchouc	154,2	154,2	152,3	152,3	152,3	152,3	152,3	152,3	146,6	146,6	146,6	**141,9**	141,9	141,9	**1411**	صناعة المطاط
TEXTILES HABILLEMENT ET CUIRS	**133,6**	**131,6**	**131,8**	**131,4**	**131,6**	**131,4**	**131,8**	**130,7**	**128,2**	**124,1**	**121,1**	**116,6**	**116,7**	**116,6**	**10000**	**صناعة النسيج و الملابس و الجلود**
Matières textiles préparées files et fils	165,8	165,8	167,5	167,5	167,5	167,5	172,1	166,1	155,3	139,0	130,1	**116,6**	116,9	116,9	**1425**	الأزرية
Tissus	145,2	145,2	145,2	145,2	145,2	144,9	145,6	144,6	144,1	134,3	128,5	**119,2**	121,3	121,6	**1563**	النسيج
Articles textiles	114,0	114,0	112,7	104,7	102,0	100,9	100,9	100,9	100,9	101,1	101,1	**99,3**	99,3	99,3	**409**	مواد النسيج
Produits textiles divers	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	111,9	**111,9**	111,9	111,9	**662**	منتوجات نسيجية متفرقة
Bonnetterie	127,0	119,5	119,5	119,4	119,4	119,4	117,7	117,7	117,7	116,6	113,2	**115,7**	113,2	113,2	**2502**	البونتري
Vêtements	116,1	114,9	114,9	114,9	115,0	117,2	119,5	118,9	118,8	118,4	118,7	**117,7**	118,4	119,1	**1004**	الملابس الجاهزة
Cuirs travaillés	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	122,7	**120,9**	122,7	120,7	**969**	الجلود
Articles de maroquinerie	219,6	224,1	224,1	224,1	224,1	206,9	206,9	206,9	206,9	206,9	204,0	**141,4**	141,8	141,8	**194**	منتوجات سخانة
Chaussures	123,3	122,2	122,2	122,2	124,2	124,2	122,9	122,8	116,0	116,3	116,3	**115,4**	116,3	116,3	**1271**	الأحذية
PROD. DIVERS DES IND. MANUF.	**129,4**	**128,3**	**127,1**	**124,1**	**123,5**	**123,5**	**123,5**	**123,5**	**122,5**	**122,0**	**122,0**	**120,2**	**121,5**	**121,2**	**10000**	**منتوجات مصنعة متفرقة**
Produits du sciage de bois	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	123,5	121,7	121,7	121,7	**113,9**	115,1	115,1	**259**	نجارة الخشب
Panneaux et placage	150,5	150,5	150,5	146,0	146,0	146,0	146,0	146,0	139,7	139,7	139,7	**138,1**	139,7	139,7	**601**	ألواح خشبية للتثبيت
Charpente et Menuiserie de bâtiment	148,8	148,8	148,8	140,8	140,8	140,8	140,8	140,8	140,8	140,8	140,8	**134,8**	140,8	139,6	**2080**	زليجة بناء
Objets divers en bois	92,9	92,9	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,6	96,4	**96,0**	96,3	93,1	**272**	مواد خشبية متفرقة
Pâtes à papier et papier carton	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	114,6	**114,6**	114,6	114,6	**765**	صناعة عجين الورق و الورق المقوى
Articles en carton et en papier	109,8	106,0	103,4	103,4	103,0	102,9	102,9	102,9	101,4	104,1	105,9	**105,0**	105,9	105,9	**1961**	مواد من الورق و الورق المقوى
Produits de la presse et de l'édition	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	125,2	**125,2**	125,2	125,2	**348**	المنتوجات من الورق للصحافة و النشر
Produits en matières plastic	140,1	140,1	134,7	131,0	128,4	128,4	128,4	128,9	127,7	123,2	123,2	**122,7**	121,8	121,8	**2257**	صناعة البلاستيك
Produits divers	125,2	125,2	129,1	126,9	127,5	127,5	127,5	126,7	126,7	126,7	123,9	**123,6**	123,9	123,6	**1185**	مواد صناعية متفرقة
Montres et horloges	92,8	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	80,5	**82,4**	80,5	80,5	**272**	ساعات يدوية و أطقطية
MINES	**393,4**	**387,6**	**333,8**	**324,7**	**326,8**	**321,7**	**242,8**	**240,8**	**248,2**	**251,5**	**253,0**	**238,9**	**254,6**	**241,7**	**10000**	**المناجم**
Minerais de fer	133,3	133,3	140,8	140,8	133,9	127,8	118,2	123,8	122,2	123,2	121,3	**126,9**	125,3	126,9	**73**	استخراج الحديد
Phosphates	403,5	397,5	341,5	332,1	334,3	329,0	247,2	245,0	252,7	256,2	257,7	**243,0**	259,3	245,9	**9624**	فسفاط
Sel	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	134,8	**134,8**	134,8	134,8	**303**	ملح
ENERGIE	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,3**	**212,9**	**212,9**	**212,9**	**206,1**	**213,0**	**209,5**	**10000**	**الطاقة**
Ext. Raff. De Petrole -Gaz	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	238,9	240,1	240,1	240,2	**232,6**	240,2	233,6	**5291**	مواد بترولية وغاز
Electricité	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	195,3	**188,5**	195,3	195,3	**3887**	الكهرباء
Eau	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	121,5	**118,4**	121,5	121,5	**823**	الماء
ENSEMBLE	**168,3**	**167,4**	**165,1**	**164,2**	**163,3**	**162,0**	**159,7**	**159,6**	**158,9**	**158,0**	**157,5**	**152,9**	**156,5**	**155,4**		**المجموع**

UNITE: La tonne

الوحدة : الطن

Source: MARCHE DE GROS DE TUNIS

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
LEGUMES															الخضر
Ail	12	4	6	4	3	34	70	62	16	8	1	**22**	4	5	ثوم
Artichaut	293	48	///	///	///	5	268	636	420	295	272		340	299	خرشوفة
Blette	624	513	313	180	142	189	274	307	341	311	330	**386**	425	596	سلق
Cardon	56	77	29	11	7	8	5	16	55	59	44	**51**	85	76	قرون
Cardon sauvage	163	78	15	9	2	///	3	62	200	223	249	**140**	276	207	خرشع
Carotte	1594	1587	1034	594	510	684	898	1119	1364	1367	1489	**1323**	1823	1615	سلجم
Celeri	175	146	125	267	135	116	129	154	192	183	180	**190**	191	166	كراف
Choux	562	622	427	163	325	383	469	559	864	540	475	**610**	915	696	كرنب
Choux- rouge	25	24	47	35	24	29	27	32	16	9	18	**24**	29	30	كرنب أحمر
Choux- fleur	842	254	73	22	68	152	263	532	539	281	355	**378**	696	767	قرنبيط
Choux- rave	61	77	51	37	49	67	64	66	68	70	63	**57**	105	83	جزر
Concombre	457	1222	1325	1232	1652	1683	1661	318	35	18	25	**898**	82	211	قثاء
Courge	446	674	665	560	645	526	575	525	549	433	457	**631**	485	479	قرع أحمر
Courgette	353	530	425	407	524	604	737	582	331	173	117	**474**	301	403	قرع بوطرينة
Epinard	312	269	197	233	220	211	197	280	350	241	250	**281**	338	322	سبناخ
Fenouil	1022	164	///	///	///	///	84	617	1237	1226	1361		1654	1386	بسباخ
Fève	29	///	///	///	///	161	1313	1908	850	344	166		130	19	فول
Navet	297	324	135	67	77	88	191	206	316	322	415	**307**	518	442	لفت
Oignons	2034	1990	2260	1840	2437	2549	2387	2967	2704	1778	1937	**2501**	2286	2268	بصل
Persil	484	403	355	627	387	378	512	644	577	489	439	**536**	509	575	معدنوس
Petit- pois	367	110	ء	///	///	8	181	763	537	442	437		592	392	جلبانة
Poivron doux	213	368	499	531	440	474	324	140	129	157	196	**399**	211	631	فلفل حلو
Poivron piquant	1727	2303	2573	1913	2295	2209	2017	1306	1117	986	986	**1950**	1496	1479	فلفل حار
Pomme de terre	2445	2472	1885	1669	2422	2661	2825	3140	3153	2714	3153	**2758**	3483	2794	بطاطا
Radis	163	163	70	103	58	63	102	113	135	88	74	**114**	139	183	فجل
Salade chicoree	15	10	4	9	13	17	12	15	20	18	18	**12**	12	22	سلاطة ساورية
Salade laitue	567	549	425	603	545	585	457	624	518	374	489	**593**	533	657	سلاطة خس سورة (لينتي)
Tomate	2584	2393	3098	2700	3611	3897	2744	2605	2581	1955	2095	**2773**	3046	1501	طماطم
Autres légumes	671	532	593	594	637	967	1135	1253	636	588	496	**748**	606	577	خضر أخرى
Total	**18593**	**17906**	**16629**	**14410**	**17228**	**18748**	**19924**	**21551**	**19850**	**15692**	**16587**	**19846**	**21310**	**18881**	المجموع

9.5 APPORTS AU MARCHE DE GROS DE TUNIS (SUITE)

9 .5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

UNITE: La tonne

الوحدة : الطن

Source: MARCHE DE GROS DE TUNIS

المصدر : سوق الجملة بتونس العاصمة

	2011											2010			
	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Janv	المعدل الشهري Moy. Mens	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	
FRUITS															**الغلال**
Abricots	///	///	///	///	456	2316	2653	3	///	///	///		///	///	**مشمش**
Amandes vertes	///	///	///	42	1285	1897	602	ε	///	///	///		///	///	**لوز أخضر**
Bananes	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///	///		///	///	**موز**
Citrons	558	487	///	///	///	///	///	///	///	///	///		///	///	**ليمون**
Clémentines	2287	272	///	///	///	ε	///	///	759	352	963		2501	2517	**اقيمنتين**
Coings	72	75	9	///	*1*	///	5	6	8	18	28		53	38	**سفرجل**
Dattes	61	46	9	172	40	10	24	26	23	11	18	**37**	25	18	**تمور**
Figues	///	11	441	867	334	373	///	///	///	///	///		///	///	**تين**
Fraises	3	1	///	///	61	685	1650	1919	232	93	66		17	3	**فراولة**
Grenades	1213	1781	111	///	///	///	///	///	///	///	1		110	506	**رمان**
Mandarines	///	///	///	///	///	///	///	58	167	279	287		250	///	**مندلينة**
Melons	29	294	1568	2557	2358	2585	1278	194	16	1	11	**1131**	12	14	**بطيخ**
Nefles	///	///	///	///	///	48	821	51	///	///	///		///	///	**بوتاتو**
Olives	130	107	9	///	///	ε	///	///	ε	1	6		35	83	**زيتون**
Oranges douces	///	///	///	///	///	16	*188*	548	///	///	///		///	///	**برتقال حلو**
Oranges maltaises	45	3	///	///	///	21	616	2024	2214	1090	820		520	85	**برتقال مالطي**
Pastèques	4	109	194	915	1999	2951	685	54	12	ε	ε		4	1	**دلاع**
Pêches	///	408	2930	4466	4235	4233	1597	7	///	///	///		///	///	**خوخ**
Poires	2301	4058	3905	4185	1186	194	///	1	125	239	434	**1329**	1351	2133	**إجاص**
Pommes	1783	2305	2046	1760	1830	583	256	761	970	239	801	**1345**	1301	1151	**تفاح**
Prunes	39	230	296	560	884	510	18	ε	ε	3	10	**147**	23	26	**عوينة**
Raisins	263	2207	4819	4995	1854	115	///	///	///	///	ε		5	152	**عنب**
Autres Fruits	806	366	427	567	846	1404	2179	2750	4141	3742	2687	**1565**	2462	1792	**غير من الغلال**
Total	**9594**	**12760**	**16764**	**21086**	**17369**	**17941**	**12572**	**8402**	**8667**	**6068**	**6132**	**10320**	**8669**	**8519**	**المجموع**
POISSONS															**الأسماك**
Allaches Sardines	44	82	77	103	41	53	71	95	59	42	102	**135**	123	91	**ألاشة و سردينة**
Ceintures	ε	11	26	30	26	25	44	46	26	ε	14	**28**	18	17	**سبتة**
Maquereaux	16	12	30	101	18	25	32	37	25	21	39	**41**	24	9	**ماكزال**
Merlans	34	47	36	52	38	48	56	68	59	22	38	**71**	53	59	**مزلي**
Mulets	94	84	65	34	61	75	61	70	35	54	47	**63**	77	55	**بورة**
Pageaux	68	101	24	28	21	49	67	57	48	27	61	**59**	91	73	**مرجان**
Poulpes	8	4	2	4	1	1	3	4	5	5	8	**5**	9	3	**أخطبوط**
Rougets blancs	347	515	39	54	26	38	37	45	46	19	56	**124**	148	173	**متريليا بيتاو**
Saurels	6	7	5	6	5	10	9	8	6	3	6	**30**	13	10	**أورو**
Serres	1	2	1	8	3	3	3	1	ε	ε	ε	**2**	2	ε	**سرة**
Spares	5	9	11	27	8	10	11	7	9	4	4	**10**	4	5	**سبارس**
Autres poissons	461	649	474	616	348	457	490	496	481	307	410	**505**	632	424	**غير من الأسماك**
Total	**1084**	**1523**	**790**	**1063**	**596**	**794**	**884**	**934**	**799**	**504**	**785**	**1068**	**1194**	**919**	**المجموع**

10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 SYSTEME MONETAIRE *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de dinars

الوحدة : مليون دينار

Source: BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2011										2010			
	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	
A - LES RESSOURCES	**57471**	**57285**	**57524**	**56467**	**54941**	**54828**	**55021**	**55603**	**55329**	**54588**	**54174**	**53362**	**52788**	**أ. الموارد**
Monnaie M1 (1)	**18035**	**18584**	**18649**	**18391**	**17495**	**17125**	**17216**	**17452**	**17225**	**17084**	**15814**	**15762**	**15786**	**النقود (م1) (1)**
Monnaie fiduciaire	6715	6645	6922	6659	6362	6250	6217	6268	6166	6170	5486	5423	5366	النقد اليدوي
Monnaie scripturale	11320	11939	11727	11732	11133	10875	10999	11184	11059	10914	10328	10339	10420	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	**22500**	**22004**	**22349**	**22101**	**21713**	**22099**	**22655**	**21865**	**22051**	**21571**	**21837**	**21889**	**21512**	**شبه النقد (2)**
Dépôts à terme	9298	9054	9197	9325	9078	9147	9617	9483	9658	9705	10147	10144	9966	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	8636	8566	8438	8328	8264	8236	8212	8101	8015	7941	8054	7899	7799	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	4566	4384	4714	4448	4371	4716	4826	4281	4378	3925	3636	3846	3747	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	**40535**	**40588**	**40998**	**40492**	**39208**	**39224**	**39871**	**39317**	**39276**	**38655**	**37651**	**37651**	**37298**	**مجموع النقد (م2) (1+2)**
M3 - M2 (3)	**1903**	**1991**	**1946**	**1900**	**1890**	**1880**	**1860**	**1862**	**1855**	**1867**	**1814**	**1805**	**1801**	**م3 - م2 (3)**
Epargne logement	1227	1223	1215	1224	1227	1229	1228	1226	1222	1223	1216	1215	1211	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	13	12	13	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	663	756	718	664	651	639	620	624	621	632	586	578	578	قروض إكتتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	**42438**	**42579**	**42944**	**42392**	**41098**	**41104**	**41731**	**41179**	**41131**	**40522**	**39465**	**39456**	**39099**	**مجموع النقد (م3) (1+2+3)**
M4 - M3 (4)	**259**	**276**	**220**	**237**	**266**	**254**	**248**	**258**	**242**	**189**	**228**	**185**	**196**	**م4 - م3 (4)**
Titres Etat auprés du public	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	259	276	220	237	266	254	248	258	242	189	228	185	196	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	**42697**	**42855**	**43164**	**42629**	**41364**	**41358**	**41979**	**41437**	**41373**	**40711**	**39693**	**39641**	**39295**	**مجمع (م4) (1+2+3+4)**
Ressources Spéciales	2712	2555	2826	2519	1684	1702	1749	2022	1995	1982	2210	1818	1854	موارد خاصة
Fonds propres	8534	8467	8470	8339	7944	7954	7868	7820	7759	7719	7717	7717	7669	أرصدة ذاتية
Autres ressources	3528	3408	3064	2980	3949	3814	3425	4324	4202	4176	4554	4186	3970	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	**57471**	**57285**	**57524**	**56467**	**54941**	**54828**	**55021**	**55603**	**55329**	**54588**	**54174**	**53362**	**52788**	**ب - الإستعمالات**
Créances nettes / Extérieur	6558	6484	7163	6767	5724	6030	6661	8189	8495	8663	9237	9144	9284	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	**13356**	**13613**	**14217**	**13841**	**12925**	**12943**	**13415**	**14852**	**15068**	**15374**	**16023**	**15714**	**15827**	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	11298	11556	11776	11360	10635	10893	11388	12821	13045	13360	13706	13558	13603	- للبنك المركزي
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2058	2057	2441	2481	2290	2050	2027	2031	2023	2014	2317	2156	2224	- لبنوك الإيداع
Engagements extérieurs (-)	6798	7129	7054	7074	7201	6913	6754	6663	6573	6711	6786	6570	6543	تعهدات خارجية (-)
Créances nettes sur l' Etat	4898	5012	4866	4689	4664	4713	4923	4678	4714	4126	3923	3884	3896	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l ' Economie	46015	45789	45495	45011	44553	44085	43437	42736	42120	41799	41014	40334	39608	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	41680	41421	41169	40678	40111	39735	39101	38447	37908	37641	36799	36258	35554	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	1606	1608	1605	1601	1598	1605	1612	1605	1585	1595	1615	1589	1579	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	259	276	220	237	266	254	248	258	242	189	228	185	196	سندات الخزينة
Portefeuille titres	2470	2484	2501	2495	2578	2491	2476	2426	2385	2374	2372	2302	2279	محفظة السندات

*** Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts**

*** النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع**

10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2011											2010		
	Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	Août أوت	Juil جويلية	Juin جوان	Mai ماي	Avril أفريل	Mars مارس	Fév فيفري	Janv جانفي	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر	
Taux d'intérêt du marché monétaire	…	3,320	3,240	3,760	4,250	4,500	4,510	4,390	4,560	4,650	4,750	4,870	4,800	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	…	2,000	2,000	2,400	2,400	2,400	2,400	2,800	2,800	2,800	2,800	2,800	2,500	نسبة فائدة الإدخار
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la														النسبة القصوى للتغطية
déterminat. du taux d'intérêt légal)	…	10,320	10,240	10,760	11,250	11,500	11,510	11,390	11,560	11,650	11,750	11,870	11,800	(لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

Source : BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2011											2010		
	Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	Août أوت	Juil جويلية	Juin جوان	Mai ماي	Avril أفريل	Mars مارس	Fév فيفري	Janv جانفي	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر	
Dollar Etats-Unis	1,471	1,437	1,434	1,375	1,380	1,367	1,371	1,345	1,371	1,416	1,417	1,438	1,463	الدولار الأمريكي
Euro	1,969	1,969	1,935	1,973	1,971	1,981	1,980	1,998	1,983	1,934	1,944	1,922	1,906	الأورو
1000 Yens japonnais	18,978	18,334	18,447	17,688	17,236	16,301	16,640	16,560	16,315	17,024	16,944	17,509	17,324	الين الياباني (1000)
Livre sterling	2,244	2,250	2,205	2,224	2,202	2,168	2,234	2,217	2,219	2,266	2,251	2,210	2,249	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	1,716	1,730	1,701	1,719	1,720	1,728	1,724	1,738	1,730	1,707	1,710	1,701	1,717	الدرهم المغربي (10)

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

Source : BOURSE DES VALEURS MOBILIERES DE TUNIS

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

	2011											2010		
	Nov نوفمبر	Oct أكتوبر	Sept سبتمبر	Août أوت	Juil جويلية	Juin جوان	Mai ماي	Avril أفريل	Mars مارس	Fév فيفري	Janv جانفي	Déc ديسمبر	Nov نوفمبر	
Indice B.V.M.T	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	…	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 90/09/30)
Indice Tunindex	4682,3	4664,9	4666,4	4500,5	4423,0	4296,6	4121,1	4247,5	4385,6	4058,5	4433,0	5112,5	5274,7	مؤشر توننداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 97/12/31)
Nombre de sociétes cotées	…	…	57	57	57	57	57	56	56	56	56	56	56	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursiéres en MD	14294	14173	14206	13769	13582	13210	12694	12908	13302	12347	13482	15282	15825	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	139,6	199,7	181,0	209,2	174,2	111,6	126,7	57,6	80,0	112,4	85,5	280,2	174,8	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	18060	35068	27163	39529	24728	16422	22990	8524	11701	20647	9377	33069	17910	الأسهم المتداولة (بالألف)

Unité: Million de dinars

الوحدة : مليون دينار

Source:BANQUE CENTRALE DE TUNISIE

المصدر : البنك المركزي التونسي

	2011									2010				
	سبتمبر Sept	أوت Août	جويلية Juil	جوان Juin	ماي Mai	أفريل Avril	مارس Mars	فيفري Fév	جانفي Jan	ديسمبر Déc	نوفمبر Nov	أكتوبر Oct	سبتمبر Sept	
A. CREDITS A COURT TERME	18141,5	17999,3	17988,6	17689,0	17689,3	17341,4	17118,2	16961,4	16786,0	16440,9	16655,5	16320,5	16226,0	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	931,3	919,1	900,5	906,2	914,8	909,8	890,8	892,1	873,4	858,5	864,6	844,6	830,0	الفلاحة والصيد البحري
Industrie	7763,9	7664,1	7830,9	7718,6	7615,7	7372,9	7322,1	7282,2	7240,8	7212,3	7296,6	7095,8	7150,9	الصناعة
Industries extractives	119,8	116,5	110,8	110,9	111,4	102,8	112,6	105,6	101,6	99,7	97,9	97,4	85,9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	6663,8	6576,3	6764,0	6676,2	6600,9	6388,3	6329,3	6312,1	6265,2	6255,5	6348,2	6159,1	6206,8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'éléctricité, de gaz et d'eau	77,0	65,7	73,4	69,6	54,9	57,7	55,1	51,8	67,0	59,8	32,3	32,9	42,4	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	903,3	905,6	882,7	861,9	848,5	824,1	825,1	812,7	807,0	797,3	818,2	806,4	815,8	البناء
Services	9446,3	9416,1	9257,2	9064,2	9158,8	9058,7	8905,3	8787,1	8671,8	8370,1	8494,3	8380,1	8245,1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	5076,8	5058,2	4928,1	4770,8	1846,5	4849,9	4865,2	4941,5	4758,2	4811,6	4853,4	4738,7	4698,8	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	1253,5	1256,5	1246,3	1206,5	1200,4	1180,9	1135,1	1080,9	1024,8	969,9	1021,7	1024,9	1029,9	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	614,4	616,9	605,6	627,6	703,8	712,5	608,0	561,2	612,5	577,7	528,1	497,4	474,3	النقل والإتصالات
Activités financières	577,5	558,9	551,7	595,0	560,3	475,7	462,9	461,1	463,5	368,5	353,0	369,1	343,4	أنشطة مالية
Autres Services	1924,1	1925,6	1925,5	1864,3	4847,8	1839,7	1834,1	1742,4	1812,8	1642,4	1738,1	1750,0	1698,7	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	17543,3	17264,3	16920,2	16916,9	16785,7	16461,0	16488,2	16220,1	16106,.8	15854,1	15263,8	15058,6	14918,2	ب. قروض متوسطة و طويلة الأجل
Agriculture et pêche	710,3	702,6	693,0	679,2	658,8	646,4	647,1	642,6	638,.3	644,4	589,6	577,5	580,4	الفلاحة والصيد البحري
Industrie	5100,6	4989,6	4815,7	4769,7	4717,3	4509,9	4499,0	4291,5	4310,.1	4319,2	4203,7	4138,6	4042,7	الصناعة
Industries extractives	104,6	101,7	100,9	105,9	105,7	105,0	105,3	103,4	111,.3	111,2	105,6	100,9	98,6	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4165,7	4059,1	3890,4	3828,5	3776,8	3561,7	3551,9	3348,7	3357,.3	3357,8	3264,5	3212,1	3131,8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'éléctricité, de gaz et d'eau	296,2	298,9	298,6	298,8	298,8	301,4	302,9	304,3	304,.2	303,6	303,6	306,5	308,3	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	534,1	529,9	525,8	536,5	536,0	541,8	538,9	535,1	537,3	546,6	530,0	519,1	504,0	البناء
Services	11732,4	11572,1	11411,5	11468,0	11409,6	11304,7	11342,1	11286,0	11158,4	10890,5	10470,5	10342,5	10295,1	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2248,1	2183,4	2158,7	2171,4	2182,1	2167,0	2169,3	2189,3	2196,5	2152,4	2054,2	2015,8	2019,4	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2367,4	2351,0	2333,0	2367,6	2347,9	2358,1	2359,6	2402,9	2419,9	2444,3	2389,5	2392,9	2405,0	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2362,2	2355,6	2301,1	2216,5	2190,6	2163,9	2153,6	2090,3	1999,6	1651,2	1565,2	1508,4	1437,0	النقل والإتصالات
Activités financières	907,8	890,8	886,5	897,2	883,5	893,2	897,9	904,6	877,5	944,5	913,3	916,1	913,4	أنشطة مالية
Autres Services	3846,9	3791,3	3732,2	3815,3	3805,5	3722,5	3761,7	3698,9	3664,9	3698,1	3548,3	3509,3	3520,3	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	35684,8	35263,6	34908,8	34605,9	34475,0	33802,4	33606,4	33181,5	32892,8	32295,0	31919,3	31379,1	31144,2	ج. المجموع
Agriculture et pêche	1641,6	1621,7	1593,5	1585,4	1573,6	1556,2	1537,9	1534,7	1511,7	1502,9	1454,2	1422,1	1410,4	الفلاحة والصيد البحري
Industrie	12864,5	12653,7	12646,6	12488,3	12333,0	11882,8	11821,1	11573,7	11550,9	11531,5	11500,3	11234,4	11193,6	الصناعة
Industries extractives	224,4	218,2	211,7	216,8	217,1	207,8	217,9	209,0	212,9	210,9	203,5	198,3	18,5	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	10829,5	10635,4	10654,4	10504,7	10377,7	9950,0	9881,2	9660,8	9622,5	9613,3	9612,7	9371,2	9338,6	الصناعات المعملية
Production et distribution d'éléctricité, de gaz et d'eau	373,2	364,6	372,0	368,4	353,7	359,1	358,0	356,1	371,2	363,4	335,9	339,4	350,7	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1437,4	1435,5	1408,5	1398,4	1384,5	1365,9	1364,0	1347,8	1344,3	1343,9	1348,2	1325,5	1319,8	البناء
Services	21178,7	20988,2	20668,7	20532,2	20568,4	20363,4	20247,4	20073,1	19830,2	19260,6	18964,8	18722,6	18540,2	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7324,9	7241,6	7086,8	6942,2	4028,6	7016,9	7034,5	7130,8	6954,.7	6964,0	6907,6	6754,5	6718,2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	…	…	…	…	…	…	3494,7	3483,8	3444,.7	3414,2	3411,2	3417,8	3434,9	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2976,6	2972,5	2906,7	2844,1	2894,4	2876,4	2761,6	2651,5	2612,.1	2228,9	2093,3	2005,8	1911,3	النقل والإتصالات
Activités financières	1485,3	1449,7	1438,2	1492,2	1443,8	1368,9	1360,8	1365,7	1341,.0	1313,0	1266,3	1285,2	1256,8	أنشطة مالية
Autres Services	5771,0	5716,9	5657,7	5679,6	8653,3	5562,2	5595,8	5441,3	5477,.7	5340,5	5286,4	5259,3	5219,0	خدمات أخرى

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utlisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

UNITE: Million de dinars

الوحدة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

PRODUITS	EXPORTATIONS			الـ T ـادرا ا		IMPORTATIONS			الـوا ر د ا ا		الـمـنتوجا ا
	Les onze mois			Variations		الأشهر الإحد? عشر			التغ ـيـ ـيـ ـرا ا		
	2009	2010	2011	09/10	10/11	2009	2010	2011	09/10	10/11	
PROD.AGRO- ALIMENTAIRES	**892,2**	**828,6**	**861,8**	**-7,1%**	**4,0%**	**1046,2**	**1557,6**	**2004,5**	**48,9%**	**28,7%**	منتوجا ا فلاحية ?غذائية
Régime général	864,7	792,0	823,0	-8,4%	3,9%	954,9	1462,8	1863,3	53,2%	27,4%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	27,5	36,6	38,8	33,2%	5,9%	91,3	94,8	141,3	3,8%	49,0%	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
PROD.ENERGETIQUES	**2332,3**	**3044,2**	**3224,5**	**30,5%**	**5,9%**	**2491,1**	**3564,5**	**4439,8**	**43,1%**	**24,6%**	منتوجا ا الطاقة
Régime général	2332,3	3044,2	3224,5	30,5%	5,9%	2491,1	3564,5	4439,8	43,1%	24,6%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
PROD.MINIERS ET PHOSPHATES	**1501,4**	**1905,3**	**1219,2**	**26,9%**	**-36,0%**	**474,1**	**615,7**	**587,8**	**29,9%**	**-4,5%**	منتوجا ا معدنية و فسفاطية
Régime général	1501,4	1905,3	1219,2	26,9%	-36,0%	474,1	615,7	587,8	29,9%	-4,5%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
AUTR.PROD.INTERMEDIAIRES	**3501,9**	**4563,7**	**5498,7**	**30,3%**	**20,5%**	**9083,9**	**11305,4**	**12291,7**	**24,5%**	**8,7%**	منتوجا ا ?خرnj وسيطة
Régime général	758,9	900,3	809,8	18,6%	-10,1%	4087,2	5048,4	5192,3	23,5%	2,9%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	2743,0	3663,4	4688,9	33,6%	28,0%	4996,7	6256,9	7099,3	25,2%	13,5%	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
PROD. D'EQUIPEMENTS	**2710,1**	**3430,4**	**3497,9**	**26,6%**	**2,0%**	**6858,7**	**8783,1**	**8050,1**	**28,1%**	**-8,3%**	منتوجا ا التجهيز
Régime général	499,9	649,8	515,7	30,0%	-20,6%	5575,3	6915,2	5872,3	24,0%	-15,1%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	2210,2	2780,6	2982,2	25,8%	7,3%	1283,4	1867,9	2177,8	45,5%	16,6%	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
AUTR. PROD.DE CONSOMMATION	**6601,5**	**7441,5**	**8465,7**	**12,7%**	**13,8%**	**2822,8**	**3093,3**	**3222,1**	**9,6%**	**4,2%**	منتوجا ا ?خـرnj للتستهلا
Régime général	862,1	965,3	1164,8	12,0%	20,7%	2284,3	2417,7	2603,7	5,8%	7,7%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	5739,4	6476,3	7300,9	12,8%	12,7%	538,5	675,5	618,5	25,4%	-8,4%	ا ـلـ ـ ?ير مئ!
ENSEMBLE DES PRODUITS	**17539,4**	**21213,8**	**22767,8**	**20,9%**	**7,3%**	**22776,8**	**28919,5**	**30596,1**	**27,0%**	**5,8%**	جملة المنتوجـا ا
Régime général	6819,3	8256,9	7757,0	21,1%	-6,1%	15866,9	20024,3	20559,2	26,2%	2,7%	ا ـلـ ـ عـ ـ ـا!
Régime off shore	10720,1	12956,9	15010,8	20,9%	15,9%	6909,9	8895,2	10036,9	28,7%	12,8%	ا ـلـ ـ ?ير مئ!

UNITE: Million de dinars — الوحدة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE — المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

PRODUITS	EXPORTATIONS Les onze mois 2009	2010	2011	Variations 09/10	10/11	IMPORTATIONS الأشهر الإحدى عشر 2009	2010	2011	Variations 09/10	10/11	
AGRICULTURE ET IND.AGRO.ALIM	**1694,0**	**1675,2**	**2342,4**	**-1,1%**	**39,8%**	**2141,3**	**2732,8**	**3572,1**	**27,6%**	**30,7%**	منتوجات فلاحية وغذائية
Régime général	1378,8	1362,6	1702,4	-1,2%	24,9%	1956,6	2484,9	3136,4	27,0%	26,2%	نظام عام
Régime off shore	315,2	312,6	640,0	-0,8%	104,7%	184,7	248,0	435,7	34,2%	75,7%	نظام غير مقيم
ENERGIE ET LUBRIFIANTS	**2332,3**	**3044,2**	**3224,5**	**30,5%**	**5,9%**	**2491,1**	**3564,5**	**4439,8**	**43,1%**	**24,6%**	الطاقة وزيوت التزليق
Régime général	2332,3	3044,2	3224,5	30,5%	5,9%	2491,1	3564,5	4439,8	43,1%	24,6%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
MINES, PHOSPHATES ET DERIVES	**1501,4**	**1905,3**	**1219,2**	**26,9%**	**-36,0%**	**474,1**	**615,7**	**587,8**	**29,9%**	**-4,5%**	المناجم والفسفاط ومشتقاتها
Régime général	1501,4	1905,3	1219,2	26,9%	-36,0%	474,1	615,7	587,8	29,9%	-4,5%	نظام عام
Régime off shore	0,0	0,0	0,0	-	-	0,0	0,0	0,0	-	-	نظام غير مقيم
TEXTILES, HABILLEMENTS ET CUIR	**5017,8**	**5440,4**	**5786,6**	**8,4%**	**6,4%**	**3405,8**	**3815,9**	**4110,0**	**12,0%**	**7,7%**	النسيج والملابس والجلود
Régime général	130,6	149,7	167,8	14,6%	12,1%	416,2	490,3	583,0	17,8%	18,9%	نظام عام
Régime off shore	4887,2	5290,7	5618,8	8,3%	6,2%	2989,6	3325,6	3527,0	11,2%	6,1%	نظام غير مقيم
TEXTILES, HABILLEMENTS	**4265,3**	**4545,5**	**4842,0**	**6,6%**	**6,5%**	**2872,4**	**3214,8**	**3465,4**	**11,9%**	**7,8%**	النسيج والملابس
Régime général	101,1	111,3	126,0	10,1%	13,2%	348,8	421,1	495,2	20,7%	17,6%	نظام عام
Régime off shore	4164,2	4434,2	4716,1	6,5%	6,4%	2523,6	2793,7	2970,3	10,7%	6,3%	نظام غير مقيم
CUIRS ET CHAUSSURES	**752,5**	**894,9**	**944,5**	**18,9%**	**5,5%**	**533,4**	**601,1**	**644,4**	**12,7%**	**7,2%**	الجلود والأحذية
Régime général	29,5	38,4	41,8	30,1%	8,9%	67,4	69,2	87,8	2,7%	26,9%	نظام عام
Régime off shore	723,0	856,5	902,7	18,5%	5,4%	466,0	531,9	556,6	14,1%	4,7%	نظام غير مقيم
INDUSTRIES MECANIQUES ET ELEC	**5404,3**	**7295,3**	**8489,5**	**35,0%**	**16,4%**	**10263,5**	**13339,8**	**12894,4**	**30,0%**	**-3,3%**	الصناعات الميكانيكية والكهرونية
Régime général	729,1	958,6	784,0	31,5%	-18,2%	7399,9	9171,6	8016,3	23,9%	-12,6%	نظام عام
Régime off shore	4675,2	6336,7	7705,5	35,5%	21,6%	2863,6	4168,2	4878,1	45,6%	17,0%	نظام غير مقيم
MATERIELS DE TRANSPORT	**478,7**	**573,3**	**743,4**	**19,8%**	**29,7%**	**1841,0**	**2749,9**	**2161,7**	**49,4%**	**-21,4%**	التجهيز النقل
Régime général	70,4	99,3	69,4	41,0%	-30,1%	1656,9	2495,4	1823,3	50,6%	-26,9%	نظام عام
Régime off shore	408,3	474,1	674,0	16,1%	42,2%	184,1	254,6	338,4	38,3%	32,9%	نظام غير مقيم
AUTRES INDUSTRIES MECANIQUES	**1549,0**	**1912,1**	**1832,7**	**23,4%**	**-4,2%**	**5232,1**	**6236,6**	**5893,6**	**19,2%**	**-5,5%**	الصناعات الميكانيكية الأخرى
Régime général	483,4	594,1	489,8	22,9%	-17,6%	4313,0	5006,3	4376,7	16,1%	-12,6%	نظام عام
Régime off shore	1065,6	1318,1	1342,9	23,7%	1,9%	919,1	1230,3	1516,9	33,9%	23,3%	نظام غير مقيم
INDUSTRIES ELECTRIQUES	**3376,6**	**4809,8**	**5913,4**	**42,4%**	**22,9%**	**3190,4**	**4353,3**	**4839,1**	**36,4%**	**11,2%**	الصناعات الكهرونية
Régime général	175,3	265,2	224,9	51,3%	-15,2%	1430,0	1669,9	1816,2	16,8%	8,8%	نظام عام
Régime off shore	3201,3	4544,6	5688,5	42,0%	25,2%	1760,4	2683,4	3022,9	52,4%	12,7%	نظام غير مقيم
AUTRES INDU. MANUFACTURIERES	**1589,6**	**1853,3**	**1705,5**	**16,6%**	**-8,0%**	**4001,0**	**4850,8**	**4992,1**	**21,2%**	**2,9%**	الصناعات المعملية الأخرى
Régime général	747,1	836,5	659,0	12,0%	-21,2%	3129,0	3697,4	3796,0	18,2%	2,7%	نظام عام
Régime off shore	842,5	1016,9	1046,5	20,7%	2,9%	872,0	1153,4	1196,1	32,3%	3,7%	نظام غير مقيم
ENSEMBLE DES PRODUITS	**17539,4**	**21213,8**	**22767,8**	**20,9%**	**7,3%**	**22776,8**	**28919,5**	**30596,1**	**27,0%**	**5,8%**	جملة المنتوجات
Régime général	6819,3	8256,9	7757,0	21,1%	-6,1%	15866,9	20024,3	20559,2	26,2%	2,7%	نظام عام
Régime off shore	10720,1	12956,9	15010,8	20,9%	15,9%	6909,9	8895,2	10036,9	28,7%	12,8%	نظام غير مقيم

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الإقتصادية

UNITE: Million de dinars — الوحدة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE — المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Secteur d'activité	2011											2010			الأنشطة الاقتصادية
	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	janv	Total	Dec	Nov	
Exportations	**1815,4**	**2174,7**	**1914,8**	**1848,6**	**2104,5**	**2299,2**	**2490,3**	**2221,6**	**2198,7**	**1968,8**	**1731,2**	**23519,0**	**2305,2**	**1950,4**	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	190,7	243,8	216,1	150,3	260,4	284,4	258,1	225,7	201,3	177,5	134,2	**1879,5**	204,2	164,0	الصناعات الغذائية والزراعية
Energie et lubrifiants	217,4	270,7	247,5	480,0	213,0	222,3	425,1	363,2	291,6	234,9	258,8	**3313,9**	269,7	279,8	الطاقة وزيوت التزييت
Mines, phosphates et derives	90,8	115,9	121,5	74,1	95,5	135,4	183,6	30,0	47,8	123,5	201,2	**2158,3**	253,0	176,0	المناجم الفسفاط ومشتقاتها
Textiles, habillements et cuirs	455,6	522,8	428,3	387,3	616,7	627,5	569,4	590,9	603,2	534,2	450,6	**6036,5**	596,0	482,7	النسيج الملابس والجلود
Industries mécanique et electr.	716,5	853,0	747,6	641,5	739,9	852,6	877,8	845,0	902,2	748,6	564,9	**8070,7**	775,6	682,4	الصناعات الميكانيكية والكهروبية
Autres industries manufac.	144,3	168,6	153,8	115,4	179,0	177,0	176,3	166,8	152,7	150,1	121,6	**2060,1**	206,8	165,5	صناعات معملية أخرى
Importations	**2708,9**	**3202,2**	**2897,2**	**2637,3**	**2643,4**	**2932,3**	**3066,0**	**3062,8**	**2874,3**	**2281,2**	**2290,5**	**31844,3**	**2897,6**	**2636,2**	الواردات
Agric et indus agro-aliment	335,3	381,7	334,8	322,0	294,7	302,7	309,8	397,0	419,2	225,8	249,1	**3157,6**	397,6	262,1	الصناعات الغذائية والزراعية
Energie et lubrifiants	238,4	581,0	581,3	498,8	359,0	333,7	388,0	382,4	326,2	318,7	432,3	**3797,3**	232,8	355,4	الطاقة وزيوت التزييت
Mines, phosphates et derives	49,3	94,4	53,5	52,2	31,8	71,4	58,2	44,2	27,5	39,7	65,8	**701,2**	85,6	48,7	المناجم الفسفاط ومشتقاتها
Textiles, habillement et cuirs	390,0	418,8	329,7	265,9	369,0	439,4	471,7	456,5	399,9	314,2	254,8	**4237,4**	421,4	402,1	النسيج الملابس والجلود
Industries mécanique et electr.	1229,2	1220,3	1136,3	1089,6	1153,3	1282,7	1341,2	1289,4	1195,8	990,4	966,2	**14612,6**	1272,8	1124,9	الصناعات الميكانيكية والكهروبية
Autres industries manufac.	466,8	505,9	461,6	408,7	435,6	502,4	497,1	493,4	505,8	392,4	322,3	**5338,3**	487,5	443,0	صناعات معملية أخرى

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

UNITE: Million de dinars — الوحدة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE — المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

Produits	2011											2010			المنتوجات
	Nov	Oct	Sept	Août	Juil	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	janv	Total	Dec	Nov	
Exportations	**1815,4**	**2174,7**	**1914,8**	**1848,6**	**2104,5**	**2299,2**	**2490,3**	**2221,6**	**2198,7**	**1968,8**	**1731,2**	**23518,9**	**2305,2**	**1950,4**	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	73,2	65,1	47,7	61,3	79,4	94,4	102,9	88,0	93,8	88,6	67,5	**944,0**	115,4	91,4	منتوجات غذائية زراعية
Prod.Energetiques	217,4	270,7	247,5	480,0	213,0	222,3	425,1	363,2	291,6	234,8	258,8	**3313,9**	269,7	279,8	منتوجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	90,8	115,9	121,5	74,1	95,5	135,4	183,6	30,0	47,8	123,5	201,2	**2158,3**	253,0	176,0	منتوجات معدنية و فسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	456,2	573,0	474,1	400,7	502,8	578,7	586,1	548,6	562,9	461,8	353,9	**5048,3**	484,6	428,2	منتوجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	304,2	329,3	317,5	264,4	320,2	350,5	352,1	332,1	361,8	315,9	249,9	**3767,8**	337,4	296,9	منتوجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	673,5	820,7	706,6	568,1	893,7	917,9	840,5	859,6	840,9	744,2	599,9	**8286,6**	845,1	678,1	منتوجات أخرى للاستهلاك
Importations	**2708,9**	**3202,2**	**2897,2**	**2637,3**	**2643,4**	**2932,3**	**3066,0**	**3062,8**	**2874,3**	**2281,2**	**2290,5**	**31844,4**	**2897,6**	**2636,2**	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	183,7	204,6	166,6	191,9	144,9	117,5	167,2	231,7	284,3	148,1	164,0	**1837,4**	252,6	170,8	منتوجات غذائية زراعية
Prod.Energetiques	238,4	581,0	581,3	498,8	359,0	333,7	388,0	382,4	326,2	318,7	432,3	**3797,3**	232,8	355,4	منتوجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	49,3	94,4	53,5	52,2	31,8	71,3	58,2	44,2	27,5	39,7	65,8	**701,3**	85,6	48,7	منتوجات معدنية و فسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1200,8	1209,6	1024,3	879,3	1087,2	1311,7	1297,8	1314,9	1204,3	923,8	838,0	**12502,3**	1196,9	1099,3	منتوجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	726,4	753,7	749,4	749,0	741,6	781,7	845,8	776,0	730,7	612,9	583,0	**9596,8**	813,7	692,2	منتوجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	310,3	358,9	322,1	266,1	278,9	316,4	309,0	313,7	301,4	238,0	207,4	**3409,2**	316,0	269,7	منتوجات أخرى للاستهلاك

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.5 PRINCIPAUX PRODUITS EXPORTES

11 .5 أهم المواد المصدرة

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2011		2010		
	Les onze mois		الأشهر الإحدى عشر		
	الكمية VALEUR	الكمية QUANTITE	الكمية VALEUR	الكمية QUANTITE	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					**منتوجات فلاحية و غذائية**
Huiles d'olive	366,5	91,2	394,8	96,9	زيت زيتون
Poissons, crustacés et mollusques	201,4	18,9	148,8	14,2	أسماك وقشريات ورخويات
Dattes	265,9	77,2	256,6	75,1	التمور
Agrumes	18,6	23,9	21,9	26,3	الأثرج
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					**الطاقة و زيوت التشحيم**
Petrole brut	2911,5	2533,4	2719,9	3289,3	نفط خام
Produits raffinés	313,0	247,3	324,3	361,9	مواد مكررة
MINES , PHOSPHATES ET DERIVES					**المناجم الفسفاط و مشتقاتها**
Phosphate brut	27,0	147,4	72,7	625,3	فسفاط خام
Acide phosphorique	303,1	370,6	465,9	706,5	حمض الفسفوريك
D.A.P	330,9	377,5	679,8	1042,2	D A P
Superphosphate triple	278,5	367,4	313,8	637,3	سوبر فسفاط (ثلاثي)
Autres produits phosphatés	28,8	67,5	32,7	97,5	أسمدة أخرى فسفاطية
Sel	36,1	1315,7	41,7	1748,1	ملح
Zinc					زنك
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					**صناعة النسيج و الثياب و الجلود**
			1077,4		
Bonneterie	1132,5		2858,6		المنسوجات الداخلية
Confection	3047,4		442,4		المنسوجات الجاهزة
Tissus	451,5		2,6		أقمشة
Tapis d' artisanat	2,2		197,0		زرابي تقليدية
Tiges de chaussures	200,6		533,6		ساقية أحذية
Chaussures	533,2		95,7		أحذية
Ouvrages en cuir	121,9				مصنوعات جلدية
INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					**صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى**
Ciments	65,3	502,4	136,1	1112,0	الإسمنت
Pates à papier	7,1	8,2	7,3	8,5	عجين ورق للتغليف
Huiles essentielles et parfumerie	72,3		81,8		زيوت مرازة و عطور
Produits pharmaceutiques	34,9		31,8		مواد صيدلية
Ouvrages en plastique	444,6		396,4		مواد بلاستيكية
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	67,5		63,0		الإطارات والمصنوعات المطاطية
Produits céramiques	80,6	224,5	108,2	388,0	مواد خزفية
Fils et câbles électriques	2262,0		1664,6		أسلاك و كابلات كهربائية
Transformateurs	451,1		429,9		محولات
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	8,6		14,4		ثلاجات و أجهزة تبريد
Chassis et pièces détachées	364,8		290,7		هياكل و قطع غيار

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.6 PRINCIPAUX PRODUITS IMPORTES

6.11 المواد الموردة

UNITE : Quantité : Milliers de tonnes

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

SOURCE: INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2011		2010		
	Les onze mois		الأشهر الإحدى عشر		
	القيمة VALEUR	الكمية QUANTITE	القيمة VALEUR	الكمية QUANTITE	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					**منتوجات فلاحية و غذائية**
Blé dur	239,3	417,9	292,7	706,5	قمح صلب
Blé tendre	438,4	963,9	270,1	957,7	قمح لين
Orge	77,3	185,3	108,6	383,5	شعير
Mais	340,9	766,2	246,2	809,1	ذرة
Pomme de terre	19,3	21,7	7,5	9,7	بطاطا
Café	83,8	20,7	37,5	13,9	قهوة
Thé	17,2	8,4	22,4	9,0	شاي
Viandes	14,1	2,2	24,6	4,1	لحوم
Laits et dérivés	56,0	14,8	46,8	13,5	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	610,1	327,1	330,7	261,8	زيوت نباتية
Sucre	474,2	434,6	257,1	301,9	سكر
Tourteaux de soja	20,8	35,9	45,6	79,0	عجائن صويا
Tabac brut	23,1	2,7	38,5	6,7	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					**الطاقة و زيوت التشحيم**
Pétrole brut	311,6	257,5	232,6	306,9	نفط خام
Produits raffinés	3492,5	2713,2	2830,4	3012,3	مواد مكررة
Gaz naturel	629,8	996,1	488,1	948,3	غاز طبيعي
Houille et coke	6,0	14,0	13,4	66,2	فحم حجري و وقود
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					**المناجم و الفسفاط و مشتقاته**
Soufre	172,2	678,8	186,3	1510,1	كبريت
Ammoniac	98,5	128,9	177,4	337,9	النشادر(سماد)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					**النسيج الملابس و الجلود**
Coton en masse	50,1		36,4		القطن
Fils et filaments	298,8		265,4		خيوط و غزول
Tissus	2016,6		1854,5		نسيج
Articles en textile	845,5		826,0		مواد منسوجة
Cuirs et peaux	383,0		357,4		جلود
TRANSPORT					**النقل**
Tracteurs	117,9		159,0		جرارات
Camions	435,3		433,3		شاحنات
Bus et cars	13,1		13,0		حافلات
Voitures de tourisme	790,3		1027,5		سيارات
Chassis et carrosseries	370,9		389,2		هياكل و أجسام
Autre matériel de transport	302,9		587,7		معدات النقل الأخرى
INDUSTRIES MECANIQUES, ELECTRIQUES					**الصناعات الميكانيكية الكهربائية**
ET AUTRES INDUSTRIES					**و الصناعات الأخرى**
Tabacs fabriqués	124,4		134,1		سجائر
Produits pharmaceutiques	622,2		552,6		مواد صيدلية
Matières en plastique	792,9	286,2	670,5	279,2	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	739,0		680,8		مصنوعات بلاستيكية
Autres produits chimiques	743,6	549,7	684,6	600,6	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	149,3	44,2	149,7	51,6	مواد طلاء (دهانات)
Ouvrages en caoutchouc	143,8		151,6		مصنوعات المطاط
Bois	299,8	362,3	303,2	360,5	خشب
Papiers et cartons	449,3	283,6	418,9	284,6	ورق و كرتون
Livres et articles de librairie	44,9		42,1		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	1066,4	946,9	973,6	1091,2	حديد و فولاذ
Tubes et tuyaux	122,7	30,9	197,5	64,2	أنابيب و قنوات
Cuivre	687,6	53,9	503,5	48,7	نحاس
Aluminium	273,4	43,7	237,3	42,3	ألمنيوم
Roulements robinetterie	130,0		172,8		كرات صمامات
Pompes	229,4		367,9		مضخات
Générateurs transformateurs	360,9		319,4		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	200,2		248,5		توربينات بالغاز
Engins agricoles	52,5		55,4		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	51,1		53,7		أدوات آلية للصناعات الغذائية
Machines textiles	42,9		34,3		آلات نسيجية
Machines pour industries de papier	27,6		41,6		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	25,5		26,5		آلات طبع
Fils et cables électriques	525,0		512,7		أسلاك و كابلات كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	469,0		399,2		مصابيح و أنابيب المنوية
Appareils de télécommunication	685,6		484,6		آلات لاسلكية للتصال
Appareils de manutention	403,6		496,9		آلات رفع
Matériels informatiques	676,6		689,7		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	455,6		491,1		آلات علمية وقياسية
Jouets, jeux et articles de sport	51,7		50,6		لعب و لوازم رياضية

11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

UNITE: Milliers de dinars

الوحدة : ألف دينار

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	Les onze mois			الأشهر الإحدى عشر			
	Solde الرصيد	Import الواردات	Export الصادرات	Solde الرصيد	Import الواردات	Export الصادرات	
PAYS							البلدان
BELGIQUE	-121062	546267	425205	-199 821	613 571	413 750	بلجيكا
DANEMARK	-127332	135258	7926	-36 525	46 932	10 407	دنمارك
FRANCE	1513912	5629094	7143006	719 574	5 428 034	6 147 608	فرنسا
ALLEMAGNE	-244048	2283830	2039782	-382 288	2 188 118	1 805 830	ألمانيا
GRECE	-95085	114266	19182	-125 239	145 204	19 965	اليونان
IRLANDE	-42957	52481	9525	-34 617	52 149	17 532	أيرلندا
ITALIE	-94054	4896791	4802737	-800 984	5 019 443	4 218 459	إيطاليا
LUXEMBOURG	-6193	6830	636	-5 277	5 706	429	لوكسمبورغ
PAYS BAS	213115	335871	548986	-117 478	594 942	477 464	هولندا
PORTUGAL	-177901	265738	87837	-145 738	232 617	86 879	البرتغال
ESPAGNE	-401848	1409411	1007564	-490 034	1 310 794	820 760	إسبانيا
ROYAUME UNI	249131	421571	670702	493 213	481 312	974 525	بريطانيا
AUTRICHE	-51356	148658	97302	-73 422	140 306	66 884	النمسا
FINLANDE	-120427	121478	1051	-134 231	135 326	1 095	فنلندا
SUEDE	-270843	332420	61577	-198 041	237 721	39 680	السويد
TCHEQUE	-75912	136550	60638	-109 386	121 562	12 176	التشيك
HONGRIE	-88607	111737	23130	-73 439	89 588	16 149	المجر
MALTE	-365918	418574	52656	-246 716	280 740	34 024	مالطا
POLOGNE	11734	101469	113202	-45 422	145 012	99 590	بولونيا
SLOVAQUIE	88413	34353	122766	48 248	53 537	101 785	سلوفاكيا
SLOVENIE	-9006	16637	7631	-17 004	21 319	4 315	سلوفينيا
LETTONIE	-13724	13823	99	-18 490	18 621	131	لاتفيا
LITUANIE	-2932	3243	312	-8 512	8 549	37	ليتوانيا
ESTONIE	906	3481	4387	9 024	2 362	11 386	استونيا
CHYPRE	4405	2265	6670	-25 126	29 038	3 912	قبرص
BULGARIE	-66435	84561	18126	-47 177	70 983	23 806	بلغاريا
ROUMANIE	44619	113430	158049	-7 048	119 451	112 403	رومانيا
TOTAL U.E	**-249405**	**17740087**	**17490682**	**-2 071 956**	**17 592 937**	**15 520 981**	مجموع الاتحاد الأوروبي
ISLANDE	1845	1503	3349	2 397	218	2 615	أيسلندا
NORVEGE	-9834	21018	11184	-18 385	30 664	12 279	النرويج
SUISSE	-44402	272941	228539	109 227	260 830	370 057	سويسرا
TURQUIE	-854978	1080275	225297	-550 623	840 932	290 309	تركيا
RUSSIE	-1690097	1714591	24495	-1 354 249	1 373 156	18 907	روسيا
YOUGOSLAVIE	-15435	15580	145	-2 331	2 452	121	يوغسلافيا
AUT.PAYS D'EUROPE	-889779	902578	12799	-467 987	487 723	19 736	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	**-3752085**	**21748574**	**17996489**	**-4 353 907**	**20 588 912**	**16 235 005**	مجموع أوروبا
ALGERIE	-209966	800319	590353	-224 950	837 932	612 982	الجزائر
LIBYE	970500	28491	998991	526 531	402 089	928 620	ليبيا
MAROC	184378	115331	299709	176 675	128 805	305 480	المغرب
MAURITANIE	31462	1220	32682	28 136	2 530	30 666	موريطانيا
TOTAL U.M.A	**976374**	**945361**	**1921735**	**506 392**	**1 371 356**	**1 877 748**	مجموع الاتحاد المغاربي
CAMEROUN	20606	13258	33864	2 662	15 105	17 767	الكاميرون
GHANA	5600	10035	15635	18 999	3 867	22 866	غانا
COTE D'IVOIRE	9516	20528	30045	-8 803	37 644	28 841	كوت ديفوار
SENEGAL	57839	1512	59352	47 805	4 081	51 886	السنغال
ZIMBABWE							زيمبابواي
SOUDAN	-22783	23566	783	-13 855	15 523	1 668	السودان
EGYPTE	-104630	196836	92206	-116 341	233 578	117 237	مصر
TANZANIE	-2978	3206	228	139	41	180	تنزانيا
AUT.PAYS D'AFRIQUE	341831	43958	385789	306 472	47 143	353 615	بلدان إفريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	**1281377**	**1258261**	**2539637**	**743 470**	**1 728 338**	**2 471 808**	مجموع إفريقيا

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.7 BALANCE COMMERCIALE PAR PAYS (suite)

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

UNITE: Millier de dinars

الوحدة : ألف دينار

Source:INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	Les onze mois			الأشهر الإحدى عشر			
	Solde الرصيد	Import الواردات	Export الصادرات	Solde الرصيد	Import الواردات	Export الصادرات	
PAYS							البلدان
CANADA	-66485	98486	32001	-93 966	119 991	26 025	كندا
ETATS UNIS D'AMERIQUE	-777540	1137327	359786	-597 581	1 130 273	532 692	الولايات المتحدة الأمريكية
ARGENTINE	-384871	386615	1744	-187 108	189 252	2 144	الأرجنتين
BRESIL	-484224	634301	150077	-136 897	299 396	162 499	البرازيل
CHILI	-3889	4379	489	-1 404	3 711	2 307	شيلي
MEXIQUE	-61076	64567	3490	-77 952	79 840	1 888	المكسيك
URUGUAY	-73666	73829	163	-55 606	71 387	15 781	الأوروغواي
VENEZUELA	-13071	14588	1516	-8 756	8 850	94	فنزويلا
CUBA	-7250	7272	22	-5 324	5 520	196	كوبا
AUT.PAYS D'AMERIQUE	-98715	115365	16650	-15 611	26 300	10 689	بلدان أمريكية أخرى
TOTAL AMERIQUE	**-1970788**	**2536727**	**565939**	**-1 180 205**	**1 934 520**	**754 315**	مجموع أمريكا
BAHREIN	-10661	11960	1298	-12 899	13 965	1 066	البحرين
IRAK	13150	_	13150	9 045	2	9 047	العراق
JORDANIE	-15094	29860	14767	-13 164	27 759	14 595	الأردن
KOWEIT	-38342	42770	4428	-24 092	29 165	5 073	الكويت
LIBAN	3553	14398	17951	5 926	11 462	17 388	لبنان
OMAN	-15405	16598	1192	-586	2 902	2 316	عمان
QUATAR	-3245	8797	5552	-13 702	17 929	4 227	قطر
ARABIE SAOUDITE	-257827	276710	18883	-191 295	217 295	26 000	العربية السعودية
YEMEN	1196	1816	3013	1 691	1 838	3 529	اليمن
SYRIE	12734	24603	37338	11 622	23 710	35 332	سوريا
EMIRATS ARABES UNIS	-49492	189863	140371	-4 656	122 522	117 866	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-359434	617375	257942	**-232 110**	**468 549**	**236 439**	دول المشرق العربي
BANGLADECH	124095	7102	131197	59 851	5 571	65 422	بنغلاديش
CHINE R.P	-1782613	1834041	51429	-1 720 686	1 753 875	33 189	الصين الشعبية
TAIWAN	-265562	268928	3366	-185 018	186 184	1 166	تايوان
HONG KONG	-32533	52832	20299	-34 199	52 206	18 007	هونغ كونغ
INDE	-285644	455970	170326	34 443	372 704	407 147	الهند
INDONESIE	-121633	134138	12504	-81 007	93 830	12 823	إندونيسيا
IRAN	-4900	11848	6948	46 742	10 703	57 445	إيران
JAPON	-268319	378944	110625	-347 988	414 451	66 463	اليابان
COREE DU NORD	-1514	1525	11	-2 963	2 967	4	كوريا الشمالية
COREE DU SUD	-295253	306104	10852	-452 213	460 781	8 568	كوريا الجنوبية
MALAISIE	-105252	122888	17636	-82 276	100 458	18 182	ماليزيا
SINGAPOUR	-23059	27734	4675	-31 581	33 600	2 019	سنغافورة
THAILANDE	-189640	191032	1392	-187 564	188 370	806	تايلاندا
AUT. PAYS D'ASIE	-58421	86073	27652	-8 622	69 903	61 281	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	**-3669681**	**4496534**	**826853**	**-3 225 191**	**4 214 152**	**988 961**	مجموع آسيا
AUSTRALIE	-2644	8206	5562	-7 396	12 647	5 251	أستراليا
NOUVELLE ZELANDE	-4684	4871	186	2 723	6 336	9 059	زيلاندة الجديدة
AUT.PAYS D'OCEANIE	-336	965	629	818	70	888	بلدان أوقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	-7664	14041	6377	**-3 855**	**19 053**	**15 198**	مجموع أوقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	**290600**	**541952**	**832552**	313 945	434 551	748 496	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	**-7828241**	**30596089**	**22767848**	**-7 705 743**	**28 919 526**	**21 213 783**	المجموع العام

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant :Glissement annuels

1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الإقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي

Unité: en % — الوحـدة: بالمـائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE — المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 K T3	2 K T2	1K T1	المجموع TOTAL	4 K T4	3 K T3	
AGRICULTURE ET PECHE	**9,8**	**9,6**	**9,5**	**-8,7**	**-8,6**	**-8,7**	**الفلاحة و الصيد البحري**
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	**1,6**	**2,7**	**-4,7**	**8,5**	**7,2**	**7,3**	**الصناعات المعملية**
Industries agro-alimentaires	4,8	2,6	-6,3	**2,1**	1,8	3,6	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	3,5	9,0	-4,9	**6,0**	6,4	4,6	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	7,8	4,1	1,7	**5,1**	4,2	5,7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-15,9	-11,0	-57,2	**-84,5**	-93,4	-89,5	تكرير النفط
Industries chimiques	-18,3	0,4	-37,6	**6,8**	2,9	-1,5	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-9,2	-8,4	-8,8	**3,0**	-1,0	0,5	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	4,3	1,5	7,3	**25,0**	23,0	23,5	الصناعات الميكانكية و الكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	**-6,4**	**-5,0**	**-8,6**	**4,4**	**5,4**	**6,6**	**الصناعات غير المعملية**
Extraction de pétrole et gaz naturel	-12,8	-9,2	-17,0	**3,5**	4,7	9,3	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
MINES	-45,3	-50,8	-51,6	**13,0**	30,6	11,1	المناجم
Electricité et gaz	1,6	2,5	1,8	**5,1**	6,5	3,3	الكهرباء و الغاز
Eau	4,4	5,3	11,4	**2,1**	5,6	2,3	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	1,3	1,7	1,5	**4,3**	3,0	4,8	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	**-0,1**	**-3,0**	**-6,1**	**5,4**	**5,5**	**5,4**	**الخدمات المسوقة**
Entretien et réparation	5,7	5,0	5,3	**5,0**	5,3	5,1	صيانة و إصلاح
Commerce	1,7	1,8	-4,9	**3,4**	3,2	2,9	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-20,7	-28,6	-34,7	**4,3**	3,8	4,7	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-7,5	-16,3	-18,5	**2,8**	2,8	2,5	النقل
Poste et télécommunication	12,0	12,0	12,3	**13,5**	13,2	13,3	المواصلات
Services financiers	5,4	2,4	-2,5	**5,0**	5,7	5,5	خدمات مالية
Autres services marchands	3,1	3,4	3,3	**5,3**	5,5	5,4	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	**4,9**	**4,0**	**2,6**	**5,1**	**5,8**	**5,6**	**الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية**
ACTIVITES MARCHANDES	**0,3**	**-0,9**	**-4,7**	**4,2**	**4,2**	**4,3**	**جملة الأنشطة المسوقة**
ACTIVITES NON MARCHANDES	**7,6**	**4,4**	**4,2**	**3,9**	**4,4**	**4,2**	**جملة الأنشطة غير المسوقة**
Dont : Services d'administration publique	7,7	4,3	4,2	**3,9**	4,4	4,3	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	5,0	6,5	5,8	**4,2**	4,3	3,8	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	**1,6**	**0,0**	**-3,1**	**4,2**	**4,3**	**4,3**	**الناتج المحلي بتكاليف العوامل**
Impôts nets de subventions	**-3,0**	**-3,5**	**-4,1**	**3,7**	**3,9**	**3,8**	**الأداءات غير المباشرة صافية من المنح**
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	**1,2**	**-0,3**	**-3,2**	**3,0**	**3,1**	**3,1**	**الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)**

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants : Variations trimestrielles

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الإقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية

Unité: en % — الوحـدة: بالمـائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE — المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 K T3	2 K T2	1K T1	4 K T4	3 K T3	2 K T2	
AGRICULTURE ET PECHE	**-0,3**	**2,7**	**8,6**	**-1,2**	**-0,5**	**2,6**	**الفلاحة و الصيد البحري**
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	**1,0**	**10,1**	**-10,5**	**2,1**	**2,0**	**2,2**	**الصناعات المعملية**
Industries agro-alimentaires	-0,2	11,1	-7,4	2,2	-2,4	1,5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-1,4	11,1	-5,6	0,1	3,9	-3,1	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	4,0	6,6	-9,6	7,5	0,5	4,1	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	4,5	-42,1	119,2	-36,6	10,6	-72,2	تكرير النفط
Industries chimiques	-12,9	30,1	-30,8	4,2	7,0	-19,0	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-2,1	3,1	-12,7	3,0	-1,2	2,6	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	6,4	8,7	-10,7	1,0	3,6	14,9	الصناعات الميكانكية و الكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	**0,6**	**8,2**	**-14,4**	**0,4**	**2,1**	**4,2**	**الصناعات غير المعملية**
Extraction de pétrole et gaz naturel	-2,7	12,4	-14,5	-6,7	1,4	2,7	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
MINES	13,5	-4,8	-61,2	30,4	1,9	-6,3	المناجم
Electricité et gaz	0,4	4,8	-4,6	1,2	1,3	4,1	الكهرباء و الغاز
Eau	-4,4	5,0	-0,8	4,8	-3,5	11,0	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	2,9	6,6	-10,5	3,1	3,3	6,4	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	**5,3**	**4,4**	**-11,0**	**2,1**	**2,2**	**1,1**	**الخدمات المسوقة**
Entretien et réparation	1,9	0,8	1,8	1,1	1,2	1,1	صيانة و إصلاح
Commerce	1,8	9,3	-9,9	1,5	1,8	2,1	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	12,8	2,6	-29,1	-3,3	1,4	-6,0	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	8,8	4,7	-21,6	3,6	-1,5	2,0	النقل
Poste et télécommunication	9,3	6,2	-7,6	4,4	9,3	6,5	المواصلات
Services financiers	6,8	7,1	-10,1	2,5	3,8	2,0	خدمات مالية
Autres services marchands	0,9	0,3	-0,4	2,3	1,2	0,2	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	**4,2**	**3,3**	**-5,0**	**2,6**	**3,3**	**1,9**	**الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية**
ACTIVITES MARCHANDES	**3,1**	**5,9**	**-9,5**	**1,5**	**1,9**	**1,9**	**جملة الأنشطة المسوقة**
ACTIVITES NON MARCHANDES	**4,6**	**0,2**	**0,4**	**2,3**	**1,4**	**0,1**	**جملة الأنشطة غير المسوقة**
Dont : Services d'administration publique	4,7	0,2	0,4	2,3	1,4	0,1	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	-0,7	2,3	1,8	1,6	0,7	1,6	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	**3,4**	**4,8**	**-7,8**	**1,6**	**1,8**	**1,6**	**الناتج المحلي بتكاليف العوامل**
Impôts nets de subventions	**1,4**	**1,1**	**-6,2**	**0,9**	**0,8**	**0,5**	**الأداءات غير المباشرة صافية من المنح**
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	**3,2**	**4,5**	**-7,7**	**1,6**	**1,7**	**1,5**	**الناتج المحلي الإجمالي باسعار السوق (للسنه السابقه)**

12.3 Produit intérieur brut trimesriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: Millions de Dinars

الوحدة : مليون دينار

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 K T3	2 K T2	1K T1	المجموع TOTAL	4 K T4	3 K T3	
AGRICULTURE ET PECHE	**1354,4**	**1354,9**	**1272,3**	**4637,5**	**1155,1**	**1168,9**	**الفلاحة و الصيد البحري**
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	**2827,4**	**2663,5**	**2440,0**	**10390,2**	**2746,8**	**2683,6**	**الصناعات المعملية**
Industries agro-alimentaires	492,9	487,3	439,5	1804,0	453,7	446,9	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	535,6	486,4	460,5	1958,1	529,5	503,1	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	297,8	286,3	262,0	1051,0	281,5	259,7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	29,8	27,3	43,3	180,5	22,7	33,0	تكرير النفط
Industries chimiques	330,5	321,2	225,2	1370,3	396,7	380,9	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	214,7	216,8	208,7	880,9	230,4	220,4	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	926,2	838,2	800,8	3145,3	832,4	839,6	الصناعات الميكانكية و الكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	**2031,6**	**2169,8**	**2034,1**	**8260,6**	**2040,9**	**2046,6**	**الصناعات غير المعملية**
Extraction de pétrole et gaz naturel	902,8	1121,5	1050,3	3991,4	854,7	942,4	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
MINES	107,8	73,9	74,0	618,5	195,1	153,2	المناجم
Electricité et gaz	183,1	176,0	162,2	648,0	173,3	171,3	الكهرباء و الغاز
Eau	51,0	50,7	48,3	181,5	48,3	46,4	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	786,9	747,7	699,4	2821,2	769,4	733,3	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	**6670,5**	**6303,3**	**6090,6**	**25849,6**	**6673,7**	**6498,4**	**الخدمات المسوقة**
Entretien et réparation	65,1	62,9	62,0	233,9	59,7	59,6	صيانة و إصلاح
Commerce	1290,3	1259,1	1145,8	4837,5	1243,3	1223,7	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	690,9	606,2	545,1	3193,3	788,0	807,5	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	1164,7	1044,9	1003,6	4934,8	1284,7	1230,2	النقل
Poste et télécommunication	817,3	756,0	738,1	2846,1	765,7	738,1	المواصلات
Services financiers	614,3	585,6	661,8	2324,3	592,9	562,6	خدملت مالية
Autres services marchands	2028,0	1988,5	1934,0	7479,7	1939,4	1876,9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	**-245,8**	**-233,3**	**-271,1**	**-937,5**	**-256,6**	**-228,3**	**الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية**
ACTIVITES MARCHANDES	**12638,1**	**12258,1**	**11565,8**	**48200,3**	**12359,9**	**12169,3**	**جملة الأنشطة المسوقة**
ACTIVITES NON MARCHANDES	**2751,2**	**2604,3**	**2571,3**	**9697,0**	**2496,5**	**2438,8**	**جملة الأنشطة غير المسوقة**
Dont : Services d'administration publique	2678,3	2532,5	2501,0	9431,0	2428,1	2372,0	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	19,2	19,0	18,7	70,1	18,0	17,6	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	**15389,3**	**14862,4**	**14137,2**	**57897,3**	**14856,4**	**14608,0**	**الناتج المحلي بتكاليف العوامل**
Impôts nets de subventions	**1312,5**	**1239,1**	**1215,0**	**5444,7**	**1424,7**	**1377,4**	**الأداءات غير المباشرة صافية من المنح**
P.I.B (aux p.m)	**16701,9**	**16101,5**	**15352,1**	**63342,0**	**16281,1**	**15985,2**	**الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق**

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants:Glissement annuels

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الإقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي

Unité: en %

الوحـدة: بالمـائة

Source : INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2011			2010			
	3 K T3	2 K T2	1K T1	المجموع TOTAL	4 K T4	3 K T3	
AGRICULTURE ET PECHE	**15,9**	**15,5**	**11,5**	**-5,1**	**-5,1**	**-5,2**	**الفلاحة و الصيد البحري**
INDUSTRIES MANUFACTURIERES	**5,4**	**7,0**	**-1,3**	**4,6**	**5,2**	**4,1**	**الصناعات المعملية**
Industries agro-alimentaires	10,3	7,1	-2,0	6,7	6,0	8,5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	6,4	9,3	-4,1	5,4	5,3	3,2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	14,6	10,6	4,4	6,4	5,5	6,5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-9,6	-5,1	-55,0	-80,9	-90,7	-86,4	تكرير النفط
Industries chimiques	-13,2	6,0	-22,3	13,8	25,3	19,8	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	-2,6	-1,1	-1,0	8,0	5,7	6,0	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	10,3	7,7	15,2	29,2	30,7	25,9	الصناعات الميكانكية و الكهربائية
INDUSTRIES NON MANUFACTURIERES	**-0,7**	**0,4**	**1,1**	**18,6**	**17,4**	**19,6**	**الصناعات غير المعملية**
Extraction de pétrole et gaz naturel	-4,2	-0,9	-1,1	30,4	17,6	26,0	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
MINES	-29,6	-46,9	-43,5	4,4	59,2	35,4	المناجم
Electricité et gaz	6,9	11,8	11,1	10,9	16,3	12,6	الكهرباء و الغاز
Eau	9,9	10,9	17,5	4,9	10,6	7,9	الماء
BÂTIMENT ET GENIE CIVIL	7,3	8,9	10,7	10,5	10,4	12,0	البناء والأشغال العامة
ACTIVITES SERVICES MARCHANDS	**2,6**	**-0,7**	**-3,8**	**8,1**	**8,2**	**8,2**	**الخدمات المسوقة**
Entretien et réparation	9,3	8,6	8,9	8,4	8,7	8,6	صيانة و إصلاح
Commerce	5,4	5,1	-2,2	7,9	7,4	7,6	التجارة
Services d'hotellerie et de restauration	-14,4	-23,1	-32,7	9,2	8,1	9,8	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-5,6	-14,4	-16,4	4,2	5,6	4,5	النقل
Poste et télécommunication	10,7	11,5	11,2	11,7	11,2	10,7	المواصلات
Services financiers	9,2	6,7	6,8	8,1	8,1	9,6	خدملت مالية
Autres services marchands	8,1	7,3	6,9	9,0	9,3	9,3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	**7,7**	**6,9**	**15,7**	**7,9**	**11,2**	**7,7**	**الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية**
ACTIVITES MARCHANDES	**3,8**	**2,6**	**-1,3**	**7,5**	**7,4**	**7,6**	**جملة الأنشطة المسوقة**
ACTIVITES NON MARCHANDES	**12,8**	**8,5**	**8,9**	**7,7**	**8,1**	**8,5**	**جملة الأنشطة غير المسوقة**
Dont : Services d'administration publique	12,9	8,5	8,9	7,7	8,1	8,5	منها الإدارات العمومية
Dont : Services fournis par les Organisations associatives	8,8	9,0	9,6	7,7	8,0	7,4	منها الجمعيات
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	**5,3**	**3,6**	**0,4**	**7,5**	**7,5**	**7,7**	**الناتج المحلي بتكاليف العوامل**
Impôts nets de subventions	**-4,7**	**-6,6**	**-7,6**	**10,3**	**9,8**	**8,6**	**الأداءات غير المباشرة صافية من المنح**
P.I.B (aux p.m)	**4,5**	**2,7**	**-0,3**	**7,8**	**7,7**	**7,8**	**الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق**

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S)	bilingue	mensuelle	25,000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2009 + CD-ROM	bilingue	annuelle	25,000
La Tunisie en Chiffres 2009	bilingue	annuelle	5,000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2010 + CD-ROM	française	annuelle	30,000
Les Comptes de la Nation N°14 + CD-ROM	française	annuelle	10,000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2009+ CD-ROM0	bilingue	annuelle	15,000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM	arabe	annuelle	10,000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2006	arabe	annuelle	10,000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat du 28 avril 2004			
Volume I : Premiers Résultats + CD-ROM (épuisé)	arabe	décennale	15,000
Volume II : Résultats par unités administratives + CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Volume III : Caractéristiques de la population, des logements et des ménages par délégations :			
Fascicule 1 : District du Nord Est + CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Fascicule 2 : District du Nord Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10,000
Fascicule 3 : District du Centre Est + CD-ROM	arabe	décennale	12,000
Fascicule 4 : District du Centre Ouest + CD-ROM	arabe	décennale	10,000
Fascicule 5 : District du Sud + CD-ROM	arabe	décennale	12,000
Fascicule 6 : Edition complémentaire sur les caractéristiques économiques de la population âgée de 15 ans et plus par délégation + CD-ROM	arabe	décennale	12,000
Volume IV:caractéristique de la migration +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Volume V:caractéristiques démographiques de la population , et caractéristiques des noyaux familiaux et de population infirme +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Volume VI : caractéristique de logement et condition de vie des ménages +CD-ROM	arabe	décennale	15,000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2005 CD-ROM	française	quinquennale	20,000
Volume B : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2005	française	quinquennale	20,000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2008	arabe	annuelle	15,000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2002	française	quinquennale	10,000
Enquête micro-entreprises 2007 + CD-ROM	française	quinquennale	10,000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe	-	15,000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM	arabe	-	15,000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT)	française	-	15,000
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT)	arabe	-	15,000
Classification Tunisienne des Produits (CTP)	française	-	15,000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique)	bilingue	-	12,000
Séries Méthodes Statistiques			
Numéro 5: Séries rétrospectives des indices des prix de gros et des indices des pris de vente industriels	française	-	5,000
Numéro 6: Séries Méthodes statistiques + CD-ROM	française	-	17,000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).
Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente :
(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 , FAX : (216) 71 792 559
Site Internet : www.INS.Nat.tn EMAIL : INS@mdci.gov.tn

Impression : Institut National de la Statistique

SOMMAIRE		PAGE
1.	**POPULATION**	
1.1	Population par gouvernorat (au 1er juillet)	6
1.2	Naissances	7
1.3	Décès	7
1.4	Mariages	8
2.	**SALAIRE**	
2.1	Salaire minimum garanti	9
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires	9
3.	**EMPLOI**	
3.1	Demandes d'emploi	10
3.2	Offres d'emploi	10
3.3	Placements réalisés	10
4.	**INDUSTRIE**	
4.1	Indices de la production industrielle	11
4.2	Industries agroalimentaires	13
4.3	Matériaux de construction	13
4.4	Industries Métalliques et électriques	14
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	14
4.6	Industrie du papier	15
5.	**MINES**	
5.1	Production	15
5.2	Ventes locales	15
6.	**ENERGIE**	
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz	16
6.2	Production d'électricité	16
6.3	Production et distribution d'eau	16
7.	**TOURISME**	
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité	17
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité	17
7.3	Entrées des non résidents par nationalité	18
7.4	Nuitées des non résidents	18
8.	**TRANSPORT**	
8.1	Immatriculation des véhicules	19
8.2	Permis de conduire	19
8.3	Transports maritimes	20
8.4	Transports aériens	21
8.5	Transports ferroviaires	22

SOMMAIRE		PAGE
9.	**COMMERCE INTERIEUR**	
9.1	Prix moyen de détail à Tunis	23
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale	26
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix	28
9.4	Indices des prix de vente industriels	30
9.5	Apports au marché de gros de Tunis	32
10.	**MONNAIES ET BANQUES**	
10.1	Systèmes monétaires	34
10.2	Taux d'intérêt	35
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises	35
10.4	Principaux indicateurs boursiers	35
10.5	Crédits recensés	36
11.	**COMMERCE EXTERIEUR**	
11.1	Echange par type d'utilisation et régime	37
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité	38
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité	39
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation	39
11.5	Principaux produits exportés	40
11.6	Principaux produits importés	41
11.7	Balance commerciale par pays	42
12.	**COMPTES NATIONAUX**	
12.1	Produit intérieur brut aux prix constants 1990	44
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990	44
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants	45
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants	45
	NORME SPECIALE DE DIFFUSION DES DONNEES (NSDD)	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur	

النشرة الشهرية للإحصائيات

الاشتـــراك

الرجاء تسجيل اشتراكي في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمن 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

اسم الشركة أو الشركة : .....

.....

المهنة (أو النشاط) : .....

العنوان : .....

الترميز البريدي :..... المدينة :..... البلد :.....

رفقته الأداء بـــ : .....

☐ شيك بنكي ☐ حوالة بريدية ☐ تحويل بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

الإرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

70 نهج الشارع ص.ب 265 توزيع خاص تونس

الهاتف: 002 891 71 (216) الفاكس: 559 792 71 (216)

البريد الإلكتروني: INS@mdci.gov.tn

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

Abonnement

Veuillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale : .....

.....

Profession (ou activité) :.....

Adresse : .....

.....

Code postal :……**Ville :**……**Pays :**…….....……

Ci-joint mon règlement par :.....

☐ **Chèque** ☐ **Mandat** ☐ **Virement**

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

70, Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559

EMAIL : INS@mdci.gov.tn

ISSN 0041-4115

REPUBLIQUE TUNISIENNE
MINISTERE DE LA PLANIFICATION
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

I N S T I T U T
N ATIONAL DE LA
STAT I S T I Q U E

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE

N° 659 Novembre 2011